

ski-doo®



2010

INSTRUKTIONSBOK Innehåller Säkerhets-,
Fordons- och
Underhållsinformation

EXPEDITION™ TUV SERIES

⚠ VARNING

Läs noggrant denna handbok.
Den innehåller viktig säkerhets information.
Lägsta ålder för att köra denna snöskoter är 16 år.
Handboken ska alltid medfölja skotern.

6 1 9 9 0 0 1 9 4

VARNING

Om du inte iakttar och följer någon av säkerhetsföreskrifterna eller anvisningarna i denna instruktionsbok, *SÄKERHETS-DVD* och dekalerna på produkten, kan det leda till skador och eventuellt dödsfall.

VARNING

Prestanda hos denna snöskoter kan vara mycket högre än hos snöskotrar du har använt tidigare. Reservera tid för att bekantgöra dig med ditt nya fordon.



I USA distribueras produkterna av BRP US Inc.

I Kanada distribueras produkterna av Bombardier Recreational Products Inc.

I Skandinavien distribueras produkterna av BRP Finland Oy.

Följande är varumärken som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterföretag.

D.E.S.S.™

HPG™

REV-XU™

SKI-DOO®

EXPEDITION™ TUV

REV-XP™

ROTAX®

TRA™ III

† Varumärke tillhörande Castrol Ltd som används under licens.

FÖRORD

Vi gratulerar ditt köp av en ny SKI-DOO® snöskoter. Vilken modell du än har valt, omfattas den av garantin från Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) och ett nät av auktoriserade SKI-DOO snöskoteråterförsäljare står vid behov till tjänst med reservdelar, service eller tillbehör.

Din märkesverkstad/återförsäljare kommer att göra allt för att du skall bli nöjd. Han har utbildat sig för att kunna utföra en första inställning och inspektion av snöskotern och har även gjort slutjusteringar passande din vikt och ditt speciella körområde, innan du övertog fordonet.

Vid leveransen blev du även informerad om garantins täckning och fyllde i *LEVERANSSERVICECHECKLISTAN* för att säkerställa att ditt nya fordon förberetts till din fulla belåtenhet.

Innan du åker

För att informera dig om hur du kan minska risken för att du, dina passagerare eller kringstående skadas eller omkommer, läs följande avsnitt innan du kör fordonet:

- *SÄKERHETSINFORMATION*
- *FORDONSINFORMATION*.

Läs även alla säkerhetsdekaler på snöskotern och titta på *SÄKERHETS-DVD:N*.

Vi rekommenderar varmt att du går en kurs i säker körning. Rådfråga din återförsäljare eller lokala myndigheter om utbudet på kurser i ditt område.


Om varningarna i denna instruktionsbok inte åtföljs kan det leda till SVÅRA PERSONSKADOR eller DÖD.

Säkerhetsmeddelanden

Typen av säkerhetsmeddelanden, hur de ser ut och hur de används i denna instruktionsbok förklaras på följande sätt:

VARNING

Anger en potentiell risk som kan resultera i svåra personskador eller död om den inte undviks.

 **FÖRSIKTIGHET** Anger en potentiell risksituation som, om den inte undviks, kan resultera i mindre eller medelsvåra personskador.

ANMÄRKNING Avser en instruktion som kan resultera i allvarlig skada på fordonskomponenter eller annan egendom ifall den inte efterföljs.

Om denna instruktionsbok

Denna instruktionsbok har förberetts för att informera ägaren/föraren eller passageraren om denna snöskoter och dess olika reglage, underhållsanvisningar och anvisningar för säker användning.

Denna instruktionsbok är oumbärlig för korrekt användning av produkten och bör alltid finnas tillgänglig vid snöskotern för att vid behov hänvisas till.

Förvara denna instruktionsbok tillsammans med fordonet så att du kan titta i den för t.ex. information om underhåll, vid problemlösning och om du behöver instruera andra.

Instruktionsboken finns på flera språk. Vid eventuella olikheter i texten, är det den engelska versionen som gäller.

Om du vill se och/eller skriva ut ett extra exemplar av instruktionsboken kan du besöka webbplatsen www.operatorsguide.brp.com.

Informationen i denna instruktionsbok var korrekt vid tiden för publicering. BRP har emellertid som policy att kontinuerligt förbättra sina produkter utan att därför åta sig skyldigheten att installera dem på tidigare tillverkade produkter. På grund av senare utförda ändringar kan detta dokument och dess beskrivningar och/eller specifi-

kationer innehålla avvikelser från den tillverkade produkten. BRP förbehåller sig rätten att när som helst upphöra med eller ändra specifikationer, konstruktion, funktioner, modeller eller utrustning utan att ådra sig några förpliktelser för detta.

Denna instruktionsbok och *SÄKERHETS-DVD: N* ska medfölja fordonet vid återförsäljning.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRORD	1
Innan du åker	1
Säkerhetsmeddelanden	1
Om denna instruktionsbok	1

SÄKERHETSINFORMATION

ALLMÄNNA FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER	8
Undvik kolmonoxidförgiftning.....	8
Undvik bensenbränder och andra faror.....	8
Undvik att bränna dig på heta delar	8
Tillbehör och modifikationer	8

SÄRSKILDA SÄKERHETSMEDELANDEN	9
--	----------

KÖRA FORDONET	12
Före-start-kontroll	12
Hur man kör.....	14
Körning med passagerare	15
Terräng/Olika sätt att köra	16
Miljö	20

VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN	22
Hängetikett	22
Säkerhetsdekaler på fordonet.....	22
Dekaler om överensstämmelse	24
Teknisk informationsdekal.....	25

FORDONSINFORMATION

REGLAGE, INSTRUMENT OCH KOMPONENTER	28
1) Styrstång	29
2) Gasreglage	29
3) Bromshandtag	29
4) Parkeringsbromshandtag.....	29
5) D.E.S.S.-kontaktstift	30
6) Motors stoppreglage	31
7) Flerfunktionsreglage	31
8) Växreglage	33
9) Inställbara speglar	33
10) Verktygssats.....	34
11) Grepphandtag	34
12) Starthandtag.....	34
13) Mätare	35
14) Ryggstöd	50
15) Passagerar (1+1)-säte	50
16) Passagerarhandtag	52
17) Bergsrem	52

REGLAGE, INSTRUMENT OCH KOMPONENTER (forts.)	
18) Förvaringsutrymme	53
19) Bakre räcke	53
20) Omkopplare för passagerarens handtagsvärmare	54
21) 12 volts eluttag	54
22) Dragkrok	54
23) Tippstyrning	55
24) Vinsch	55
25) Förvaringsbox	57
BRÄNSLE OCH OLJA	59
Rekommenderat bränsle	59
Tankningsprocedur	59
Rekommenderad olja	59
ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER	61
Körning under inkörningsperioden	61
Motorstartsprocedur	61
Nödstart	61
Varmkörning av fordonet	63
Växellådans funktion	63
Avstängning av motorn	64
Bogsering av ett objekt	64
Bogsering av en annan snöskoter	64
Efter körning	65
FINJUSTERA DIN SNÖSKOTER	66
Justering av boggifjädringen	66
Inställning av framfjädringen	69
Fordonsegenskaper relaterade till fjädringsinställning	70
TRANSPORT AV SNÖSKOTERN	71
UNDERHÅLLSINFORMATION	
UNDERHÅLLSSCHEMA	74
10-TIMMARSKONTROLL	83
UNDERHÅLLSARBETE	84
Insugningsdämparens förfilter	84
Kylmedel	84
Insprutningsolja	85
Motorolja	85
Avgassystem	86
Tändstift	86
Motorns stoppreglage	87
Bromsvätska	87
Växellådsolja	88
Drivremsskydd	89
Variatorrem	90

UNDERHÅLLSARBETE (forts.)	
Primärvariator	93
Drivband	95
Fjädring	97
Skidor	98
Säkringar	98
Belysning	99
Kaross	100
FÖRVARING OCH FÖRSÄSONGSSERVICE	105
Förvaring	105
Preparering inför körsäsong	105

TEKNISK INFORMATION

FORDONSIDENTIFIKATION	108
Dekal med fordonsbeskrivning	108
Identifikationsnummer	108
EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	110
EPA-CERTIFIERADE MOTORER	111
Information om motorutsläpp	111
SPECIFIKATIONER	112

FELSÖKNING

TEKNISKA RIKTLINJER	118
ÖVERVAKNINGSSYSTEM	120
Signallampor, meddelanden och ljudsignalsystemets signalkoder	120
Läsning av felkoder	123

GARANTI

BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI, USA OCH KANADA 2010 SKI-DOO® SNÖSKOTRAR	126
BRP:S INTERNATIONELLA BEGRÄNSADE GARANTI: 2010 SKI-DOO® SNÖSKOTRAR	130
BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR LÄNDER I EU: 2010 SKI-DOO® SNÖSKOTRAR	134

KUNDINFORMATION

SEKRETESSKYLDIGHET/FRISKRIVNINGSKLAUSUL	138
ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE	139

SÄKERHETS- INFORMATION

ALLMÄNNA FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER

Undvik kolmonoxidförgiftning

Alla motoravgaser innehåller kolmonoxid som är en dödlig gas. Inandning av kolmonoxid kan orsaka huvudvärk, yrsel, dåsighet, illamående, förvirring och eventuellt dödsfall.

Kolmonoxid är en färg-, lukt- och smaklös gas som kan finnas i luften även om du varken ser eller känner lukten av avgaser. Dödliga halter av kolmonoxid kan ansamlas snabbt och du kan på kort tid överrumplas och bli oförmögen att rädda dig själv. Dödliga halter av kolmonoxid kan också ligga kvar i slutna och dåligt ventilerade utrymmen i flera timmar eller dagar. Vid eventuella symptom på kolmonoxidförgiftning bör du lämna området omedelbart, ta dig ut i friska luften och söka läkarvård.

För att förhindra att kolmonoxid orsakar allvarlig skada eller död:

- Kör aldrig fordonet i dåligt ventilerade eller delvis slutna utrymmen som garagen, täckta bilplatser eller lador. Även om du försöker vädra bort avgaserna med fläktar eller genom att öppna fönster och dörrar, kan kolmonoxidhalterna snabbt nå farliga nivåer.
- Kör aldrig fordonet utomhus på platser där avgaser kan dras in i byggnader genom öppningar som fönster och dörrar.

Undvik bensenbränder och andra faror

Bensin är extremt brandfarligt och ytterst explosivt. Bränslångor kan spridas och antändas av en gnista eller låga på flera meters avstånd från motorn. För att minska risken för brand eller explosion, följ dessa anvisningar:

- Tanka utomhus på ett välventilerat område, på avstånd från öppna lågor, gnistor, eventuella rökande personer eller andra antändningskällor.

- Fyll aldrig på bränsle då motorn är igång.
- Fyll aldrig bränsletanken helt. Lämna litet rum för bränslet att expandera med temperaturväxlingarna.
- Torka av ev. utspillt bränsle.
- Starta eller kör aldrig motorn då tanklocket är borttaget.
- Använd endast en godkänd behållare för lagring av bensin.

Bensin är giftigt och kan orsaka skada eller dödsfall.

- Sug aldrig upp bränsle med munnen.
- Om du råkar svälja bensin, får bensin i ögonen eller inandas bensinångor bör du omedelbart uppsöka en läkare.

Om du får bensin på dig, tvätta med tvål och vatten och byt kläder.

Undvik att bränna dig på heta delar

Avgassystemet och motorn blir heta vid användning. Undvik kontakt under och strax efter körning för att undvika brännskador.

Tillbehör och modifikationer

Utför inte otillåtna modifikationer och använd inte tillägg eller tillbehör som inte är godkända av BRP. Eftersom dessa ändringar inte testats av BRP kan de öka risken för kollisioner eller skador och de kan göra fordonet olagligt.

Dubba inte bandet på denna modell.

Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för utbudet av tillbehör för ditt fordon.

SÄRSKILDA SÄKERHETSMEDELANDEN

SVÅRA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL kan bli resultatet om dessa anvisningar inte efterföljs:

- Gör alltid en före-start-kontroll INNAN du startar motorn.
- Kontrollera att gasreglaget kan röra sig obehindrat och att det själv går tillbaka till tomgångsläget, innan motorn startas.
- Kör aldrig motorn utan korrekt installerat rem- eller bromsskydd eller med motorhuvu eller sidopanelerna öppna eller borttagna. Kör aldrig motorn utan installerad drivrem. Att köra en obelastad motor som t.ex. utan drivrem eller med lyft band, kan vara farligt.
- Dra alltid åt parkeringsbromsen innan motorn startas.
- Man är alltid nybörjare första gången man sitter bakom reglagen på en snöskoter, oberoende av tidigare erfarenhet av att köra andra typer av fordon. Säker användning av snöskotern beror på flera omständigheter såsom sikt, hastighet, väder, omgivningen, trafik, fordonets skick och förarens tillstånd.
- En grundkurs erfordras för säker användning av varje snöskoter. Studera din instruktionsbok med speciell hänsyn till säkerhets- och varningshänvisningar. Bli medlem i snöskoterklubben på platsen: dess sociala aktiviteter och spårssystem planeras både för att ha roligt och för säkerheten. Skaffa dig grundläggande instruktioner från din snöskoteråterförsäljare, en vän, en annan klubbmedlem eller anmäl dig till ett säkerhetsträningsprogram i närheten.
- Alla nya förare måste, innan de använder snöskotern, läsa och förstå instruktionsboken och alla säkerhetsdekalerna på snöskotern, samt titta på *SÄKERHETS-DVD:N*. Nya förare ska bara tillåtas köra snöskotern inom ett begränsat område på jämn mark, åtminstone tills de känner sig helt säkra på manövreringen av snöskotern. Om det finns någon lokal kurs för snöskoterförare, se till att den nya föraren anmäler sig till denna.
- Prestanda hos vissa snöskotrar kan vara mycket högre än hos snöskotrar du har använt tidigare. Därför rekommenderas inte att nya eller oerfarna förare använder snöskotern.
- Snöskotrar används inom många områden och vid många olika snöförhållanden. Alla modeller uppträder inte på samma sätt vid liknande förhållanden. Rådfråga alltid din snöskoteråterförsäljare när du ska välja ut snöskotertyp för ditt speciella behov och användningsområde.
- Personskador eller död kan drabba snöskoterföraren, passageraren eller personer i närheten om snöskotern används under riskfyllda förhållanden, vilka överstiger förarens, passagerarens eller snöskoterns förmåga eller ligger utanför avsedd användning.
- BRP rekommenderar att föraren är minst 16 år gammal.
- Informera dig om lokala lagar. Statliga, kommunala och lokala myndigheter har utfärdat lagar och förordningar gällande säker användning och körning av snöskotrar. Det ligger inom ditt ansvar som snöskoterförare, att lära och följa dessa lagar och förordningar. Att respektera dem leder till säkrare snöskoterkörning för alla. Var medveten om ansvaret för egendomsskador och gällande försäkringsplikt för din utrustning.
- Fortkörning kan vara livsfarligt. I många fall kan du inte reagera tillräckligt fort vid oväntade händelser. Anpassa alltid hastigheten till spåret, väderleken och din egen förmåga. Informera dig om lokala föreskrifter. Hastighetsbegränsning kan förekomma och kontrolleras.
- Kör alltid på högra sidan av spåret.

- Håll alltid ett säkert avstånd till andra snöskotrar och kringstående.
- Tänk på, att reklammaterial eventuellt visar riskfyllda manövrer som utförs av professionella förare under ideala och/eller anpassade villkor. Försök aldrig att utföra sådana riskfyllda manövrer om de överstiger din körkunskapsnivå.
- Kör aldrig fordonet om du är alkohol- eller drogpåverkad. Det medför nedsatt omdöme och reaktionsförmåga.
- Snöskotern är inte konstruerad för körning på allmänna gator, vägar eller motorvägar.
- Undvik körning på väg. Om det är oundvikligt, och tillåtet, sänk hastigheten. Snöskotern är inte konstruerad för körning eller vändning på stenläggning. När du korsar en väg, stanna helt, titta därefter noggrant i båda riktningar innan du kör över i 90° vinkel. Var försiktig vid parkerade fordon.
- Att köra snöskoter på natten kan vara en underbar upplevelse, men var extra försiktig på grund av den reducerade sikten. Undvik okänd terräng och se till att belysningen fungerar. Ha alltid ficklampa och reservglödlampor till hands.
- Ta aldrig bort någon originalutrustning från snöskotern. Varje fordon har många inbyggda säkerhetsfunktioner. Sådana funktioner innefattar diverse skydd och manöverdon samt reflexmaterial och säkerhetsdekaler.
- Naturen är underbar men låt den inte göra dig ouppmärksam vid körningen. Om du verkligen vill njuta av utsikten på vintern, stanna snöskotern vid sidan av spåret, så att **du** inte är i vägen och till fara för andra.
- Staket utgör ett mycket allvarligt hot såväl för dig som för snöskotern. Ta en rejäl kurva runt telefonstolpar och andra stolpar.
- Dolda vajrar/linor som inte kan upptäckas på avstånd kan orsaka allvarliga olyckor.
- Använd alltid godkänd störthjälm, skyddsglasögon och ansiktsmask. Detta gäller även för din passagerare.
- Var uppmärksam på naturliga riskmoment vid körning utanför spåren, som t.ex. laviner och andra naturliga eller byggda olycksrisker eller hinder.
- Att köra efter en annan snöskoter med kort avstånd bör undvikas. Om snöskotern framför dig saktar in av någon anledning, kan dess förare eller passagerare bli skadade genom din försummelse. Håll ett säkert inbromsningsavstånd mellan dig och snöskotern framför dig. Beroende på terrängförhållandena kan inbromsningen kräva litet mer plats än du tror. Kör säkert. Var förberedd på att väja undan.
- Att köra ut ensam med snöskotern kan också vara farligt. Bränslet kan ta slut, du kan råka ut för en olycka eller få en skada på snöskotern. Kom ihåg att snöskotern kan köra längre på en halvtimme, än du klarar att gå på en dag. Använd "kompissystemet". Kör alltid ut med en vän eller medlem av snöskoterklubben. Även då bör du tala om vart du ska köra och när du planerar att vara tillbaka.
- Ängar har ibland lägre områden där vatten samlas och fryser till på vintern. Denna is är i regel blank. Ett försök att vända eller bromsa på denna yta kan förorsaka att fordonet slirar ur kontroll. Bromsa inte och försök aldrig att gasa på eller att vända på blank is. Om du av en händelse skulle köra över ett sådant område, sänk hastigheten genom att reducera gasen försiktigt.
- "Hoppa" aldrig med snöskotern.
- Dra inte på för fullt när du är ute på "safari". Snö och is kan kastas bakåt i spåret framför en följande snöskoter. Dessutom gräver fordonet ner sig och efterlämnar en ojämn snöyta för följande fordon när man drar på för fullt.

- Att köra "safari" är både roligt och trevligt men försök inte briljera och kör inte om andra i gruppen. En mindre erfaren förare kan försöka göra detsamma och misslyckas. Begränsa din körning till andras kunskaper och erfarenhet, när du kör tillsammans med andra.
- Vid ett nödfall kan du stoppa snöskoterns motor genom att trycka ned motorns stoppreglage eller genom att dra bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.TM-nyckeln).
- Starta aldrig motorn i ett ej ventilerat utrymme och/eller om fordonet sedan lämnas utan tillsyn.
- Dra alltid åt parkeringsbromsen innan motorn startas.
- Ladda eller förstärk aldrig ett batteri när det är monterat på snöskotern.
- Se till att vägen bakåt är fri från hinder eller personer innan du lägger in backen.
- Ta alltid bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) när fordonet inte används för att undvika stöld, att motorn startar av misstag eller att snöskotern används av barn eller obehöriga.
- Att lyfta snöskoterns bakparti när motorn är igång kan förorsaka att snö, is eller grus kastas bakåt på en iakttagare. För att rengöra eller kontrollera bandet, stoppa motorn, luta fordonet åt sidan och ta bort blockeringen med en träbit eller en gren. Låt aldrig någon komma i närheten av ett roterande snöskoterband.
- Dubba inte bandet. Ett dubbat band som inte är godkänt för dubbar kan rivas av fordonet vid högre hastighet.
- Åk aldrig med som passagerare om snöskotern inte är utrustad med ett passagerarsäte och passagerarhandtag eller fästrem. Sitt endast på passagerarsätet.
- Använd alltid en godkänd hjälm och följ samma klädselanvisningar som rekommenderas för föraren och som beskrivs i denna instruktionsbok.
- Se till att du sitter stadigt med båda fötterna ordentligt vilande och med bra grepp på fotstöden samt att du kan hålla fast dig ordentligt i handtagen.
- Om du av någon anledning känner dig illa till mods eller osäker under färden: vänta inte utan be föraren att sakta in eller stanna.

KÖRA FORDONET

Varje förare ansvarar för passagerarnas säkerhet och säkerheten för andra eventuella personer i närheten.

Du är ansvarig för ordentlig användning av ditt fordon såväl som för instruktion av dem som du låter åka med eller köra. Det kan finnas tydliga skillnader i manövrering och prestanda mellan olika snöskotrar.

En snöskoter är relativt lätt att köra men liksom hos andra fordon eller mekanisk utrustning, kan risker uppstå om du eller din passagerare är vårdslös, tanklös eller ouppmärksam. Du bör låta snöskotern genomgå en säkerhetsinspektion varje år. Var vänlig kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för mer information. Slutligen rekommenderar vi, att du regelbundet besöker din auktoriserade SKI-DOO-återförsäljare för normal och säkerhetsrelevant skötsel, samt om du behöver eventuella snöskotertillbehör.

Innan du kör ut på spåren, bör du först träna på ett begränsat jämnt område, tills du känner dig helt säker gällande manövrering av snöskotern och märker att du säkert kan klara av en större uppgift. Vi önskar en trevlig och säker tur.

Före-start-kontroll

VARNING

Det är mycket viktigt att inspektera fordonet varje gång innan du använder det. Kontrollera alltid att viktiga reglage, säkerhetsfunktioner och mekaniska delar fungerar korrekt innan du börjar köra.

Innan du startar motorn

1. Ta bort snö och is från chassiet inklusive från lyktor, säten, fotstöd, reglage och instrument.
2. Kontrollera att insugningsdämparens förfilter är fritt från snö.

3. Kontrollera att skidor och styrning fungerar obehindrat. Kontrollera att skidorna reagerar på styrstångens rörelser.
4. Kontrollera bränsle och olja avseende nivåer och läckage. Fyll på vid behov och kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare i händelse av läckage.
5. Alla förvaringsutrymmen måste vara ordentligt stängda och får inte innehålla tunga eller ömtåliga föremål. Huven och sidopanelerna måste också vara ordentligt låsta.
6. Manövrera gasreglaget flera gånger för att kontrollera att det går lätt och smidigt. Det måste återgå till tomgångsläge när det släpps.
7. Dra åt bromsreglaget och se till att bromsen ligger an helt innan bromsreglaget når styrhandtaget. Det måste gå tillbaka helt när det släpps.
8. Koppla i parkeringsbromsen och kontrollera att den fungerar. Låt parkeringsbromsen vara inkopplad.

När motorn har startat

För korrekt procedur vid start av motorn, se avsnittet *MOTORSTARTS-PROCEDUR* som gäller för din modell.

1. Kontrollera att hel- och halvljus, bakljus, bromsljus och signallampor fungerar.
2. Kontrollera att D.E.S.S.-nyckeln (nödstoppslinans hatt) och motorns stoppreglage fungerar.
3. Frisläpp parkeringsbromsen.
4. Se avsnittet *UPPVÄRMNING* och följ anvisningarna.

Checklista vid före-start-kontroll

KOMPONENT	ÅTGÄRD	✓
Karossen inklusive säten, fotstöd, lampor, luftfilter, reglage och instrument	Kontrollera skicket och ta bort snö eller is.	
Skidor och styrsystem	Kontrollera avseende fri rörlighet och korrekt funktion.	
Bränsle och olja	Kontrollera avseende korrekt nivå och läckage.	
Förvaringsutrymme	Kontrollera avseende ordentlig låsning och avsaknad av tunga eller ömtåliga föremål.	
Gasreglage	Kontrollera avseende korrekt funktion.	
Bromshandtag	Kontrollera avseende korrekt funktion.	
Parkeringsbroms	Kontrollera avseende korrekt funktion.	
Motorns stoppreglage, D.E.S.S.-nyckel (nödstoppslinans hatt) och ljus	Kontrollera avseende korrekt funktion. Nödstoppslinan måste vara fastsatt med öglan i förarens kläder.	

Hur man kör

Körkläder

Använd ordentlig snöskoterklädsel. Den bör vara bekväm och inte för trång. Ta alltid först reda på väderleksutsiktorna innan du kör iväg. Klä dig med hänsyn till det kallaste väder som kan väntas. Värmeunderkläder närmast huden ger också en bra isolering.

Använd alltid en godkänd störthjälm för säkerhetens och komfortens skull. En strumpliknande mössa, kapuschong och ansiktsmask bör alltid bäras. Glasögon eller ett visir som sitter fast på hjälmen är oundgängligt.

Händerna bör skyddas med ett par snöskoterhandskar eller påsvantar som isolerar tillräckligt och ger rörelsefrihet för tummar och fingrar för manövrering av reglagen.

Stövlar med gummisulor och skaft antingen av nylon eller läder, med borttagbara filtinlägg, passar bäst vid snöskoterkörning.

Se till att du håller dig så torr som möjligt, när du kör snöskoter. När du kommer inomhus, ta av snöskoterkläderna och stövlarna och se till att de torkar ordentligt.

Använd inte långa halsdukar och lösa plagg som kan fastna i rörliga delar.

Vad man skall ha med sig

Varje snöskoterförare bör åtminstone ha med sig följande grundutrustning och verktyg, som kan hjälpa honom och andra i en nödsituation:

- Denna instruktionsbok
- Reservtändstift och tändstiftsnyckel
- Isolerbånd
- Reservdrivrem
- Reservglödlampor
- Verktygssats
- Kniv
- Ficklampa

- Glasögon med färgade linser
- Spårkarta.

Ta med ytterligare saker beroende på turens vägsträcka och beräknad tid.

Körposition

Din körposition och balans är två grundläggande förutsättningar för att få snöskotern att köra dit du vill. När du svänger på en sluttning, måste du och din passagerare vara redo att förskjuta kroppsvikten för att understödja kurvtagningen i önskad riktning. Förare och passagerare får aldrig försöka att manövrera genom att placera fötterna utanför fordonet. Med tiden lär du dig hur mycket du måste luta dig i kurvor vid olika hastigheter och hur mycket du måste luta dig mot en sluttning för att hålla balansen ordentligt.

Normalt uppnår man bästa balans och kontroll över fordonet när man sitter. Men även hukande, knästående eller stående ställningar används under vissa förhållanden.

Nybörjaren bör träna körning med snöskotern på en jämn plats med låg hastighet innan han ger sig ut på en riktig tur.

VARNING

Försök inga manövrer som överstiger dina färdigheter.

Sittning

Fötterna på fotbrädorna, kroppen halvvägs tillbaka på sätet är en idealisk ställning när man kör snöskotern på känd, jämn terräng. Knä och höfter bör vara rörliga för att kunna ta upp stötar.



mmo2008-003-001

Hukande ställning

En halvsittande ställning med kroppen lyft från sätet och fötterna under kroppen i en sorts hukande ställning. Följaktligen kan benen ta upp stötarna, när man kör på ojämn terräng. Undvik plötsliga stopp.



mmo2008-003-002

Knästående ställning

Denna ställning uppnår du genom att placera en fot ordentligt på fotbrädan och det andra knät på sätet. Undvik plötsliga stopp.



mmo2008-003-003

Stående ställning

Placera båda fötterna på fotbrädorna. Knäna bör vara böjda för att ta upp stötarna från ojämnheter på marken. Detta är en bra ställning för att se bättre och för att lätt kunna förskjuta vikten alltefter behov. Undvik plötsliga stopp.



mmo2008-003-004

Körning med passagerare

Vissa snöskotrar är endast konstruerade för föraren själv, andra kan ta med bara en passagerare och andra klarar upp till två passagerare. Se i fordonens specifikationer för att få reda på, om en viss snöskoter kan ta med passagerare och i så fall hur många. Respektera alltid dessa specifikationer. Överbastning är farligt eftersom snöskotrar inte är konstruerade för det.

Även om passagerare är tillåtna, måste säkerställas att de personer som vill åka med, är i tillräckligt bra fysiskt tillstånd för att åka snöskoter.

⚠ VARNING

Varje passagerare måste kunna sätta fötterna ordentligt på fotstöden och alltid hålla händerna i passagerarhandtagen eller sätesremmen när han/hon sitter. Det är viktigt att ta hänsyn till dessa fysiska kriterier, för att säkerställa att passageraren sitter stabilt och för att minska risken för avkastning.

På snöskotrar godkända för två passagerare och om du har en vuxen och ett barn som passagerare, rekommenderar BRP att barnet sitter i mitten. Detta ger den vuxna personen möjlighet att sitta på det bakre sätet, hålla ögonen på barnet och hålla fast det vid behov. Dessutom är barnet bäst skyddat mot vind och kyla, om det sitter i mitten.

Varje förare ansvarar för passagerarnas säkerhet och bör informera dem grundläggande om snöskoteråkning.

⚠ VARNING

- Passagerare får endast sitta på avsedda passagerarsäten. Låt aldrig någon sitta mellan styrstäng och föraren.
- Varje passagerarsäte måste ha en rem eller passagerarhandtag och motsvara SSCC-standard.
- Passagerare och förare måste alltid bära godkända hjälmar och varma kläder, passande för snöskoteråkning. Säkerställ att ingen hud är bar.
- Om en passagerare under färden känner sig illa till mods eller osäker av någon anledning, ska han inte vänta utan be föraren att sakta ner eller stanna.

Att köra med passagerare är annorlunda än att köra ensam. Föraren har den fördelen, att han vet vilken nästa manöver blir och kan förbereda sig för det. Föraren har också extra stöd genom greppet på styrstäng. Passagerarna måste däremot förlita sig på förarens försiktiga och säkra manövrering av fordonet. Dessutom är rörelsefriheten inskränkt när man har passagerare och föraren kan ofta se mer av spåret framåt än passagerarna. Därför måste man starta och stanna mjukt med passagerare och föraren måste köra långsammare. Föraren måste också varna passagerare för sidoslutningar, ojämnheter, grenar, etc. En oförutsedd ojämnhet kan leda till att du blir av med

passageraren. Påminn dina passagerare om att luta sig med dig i kurvan, inte att välta fordonet. Var mycket försiktig, kör långsammare och kontrollera passagerarna ofta.

⚠ VARNING

Vid körning med passagerare:

- Såväl broms- som styrförmågan är reducerad. Sänk hastigheten och se till att ha extra plats att manövrera.
- Ställ in fjädringen motsvarande vikten.

För utförliga anvisningar om fjädringsjustering, se avsnittet *FINJUSTERA DIN SNÖSKOTER*.

Var extra försiktig och kör ännu långsammare med unga passagerare. Kontrollera ofta att barnet har fast grepp och sitter ordentligt med fötterna på fotbrädorna.

Terräng/Olika sätt att köra

Preparerat spår

Sittande körställning är att föredra på ett preparerat spår. Kör inte för fort och håll dig framför allt på högra sidan av spåret. Var förberedd på att något oväntat inträffar. Observera alla skyltar längs spåret. Kör inte sicksack mellan ena sidan av spåret och den andra.

Opreparerat spår

Om det inte just har fallit snö, kan du räkna med snödrivor och "tvättbrädsförhållanden". Sådana förhållanden kan vara fysiskt skadliga i höga hastigheter. Sänk farten. Håll dig fast i styrstäng och inta en hukande ställning. Fötterna bör vara under kroppen och man intar en hukad ställning för att ta upp skakningar. På längre sträckor med "tvättbrädseffekt" kan man använda den knästående ställningen med ett knä på sätet. Detta ger en viss bekvämlighet, men man har samtidigt

kroppen fri för att kunna styra fordonet. Se upp för stenar eller trädstubbar som kan vara delvis dolda när det nyligen har snöat.

Djup snö

I djup pudersnö kan fordonet börja att köra fast. Om detta inträffar, sväng i en så stor kurva som möjligt och sök upp ett fastare underlag. Om du kör fast, och det händer alla, låt inte bandet spinna runt då detta medför att fordonet sjunker djupare. Stäng istället av motorn, stig av och flytta fordonets bakparti till ny snö. Trampa därefter till en fri väg framför fordonet. I regel räcker någon meter. Starta motorn. Intra stående ställning och gunga fordonet försiktigt samtidigt som du sakta drar på gasen. Beroende på om fordonet sjunker fram eller bak, bör du placera fötterna på motsatta änden av fotbrädorna. Lägg aldrig främmande föremål under bandet som hjälp. Låt inte någon stå framför eller bakom snöskotern när motorn är igång. Håll dig borta från bandet. Personskador är följden om man kommer i kontakt med det roterande bandet.

Fruset vatten

Att köra på tillfrusna sjöar och floder kan vara livsfarligt. Undvik vattenvägar. Om du befinner dig på okänt område, fråga lokala myndigheter eller personer på platsen angående isens tillstånd, inlopp, utlopp, källor, starka strömmar eller andra faror. Försök aldrig att köra snöskotern på is som kan vara för svag för att bära dig och fordonet. Att köra snöskoter på is eller glatta ytor kan vara mycket farligt om man inte iakttar vissa försiktighetsåtgärder. Det ligger i sakens natur, att is är ett olämpligt underlag för bra kontroll över en snöskoter eller andra fordon. Väggreppet vid start, svängning eller stopp är mycket lägre än på snö. Således kan dessa sträckor mångdubblas. Styrförmågan är minimal och okontrollerad sladdning är en alltid förekom-

mande fara. När du kör på is, kör långsamt och var försiktig. Se till att du har gott om plats när du stannar och svänger. Detta gäller speciellt på natten.

Hård packsnö

Underskatta inte hård packsnö. Det kan vara svårt att manövrera eftersom både skidorna och bandet har dåligt väggrepp. Det är bäst att sakta ner och att undvika snabb acceleration, svängning eller bromsning.

Utförsbackar

Det finns två huvudtyper av backar — öppna backar med ett par träd, stenar eller andra hinder, och backar som endast kan köras direkt rakt upp. I en öppen backe kör man snett upp eller i slalom. Kör upp i vinkel. Intra knästående ställning. Håll kroppsvikten hela tiden upp mot backen. Håll en jämn, säker hastighet. Kör så långt du kan i denna riktning, byt därefter till motsatt vinkel mot backen och motsatt körställning.

En direkt körning rakt upp kan innebära problem. Välj stående körställning, accelerera innan du börjar köra upp och reducera sedan gasen för att förhindra att bandet slirar.

Under alla omständigheter måste fordonets hastighet vara så hög som lutningen kräver. Sakta alltid ner när du når krönet. Låt inte bandet slira om du inte kommer vidare. Stäng av motorn, frigör skidorna genom att dra dem utåt och nedåt, placera snöskoterns bakparti uppåt, starta motorn igen och kör dig fri med låg jämn gas. Positionera dig själv så att du inte välter och kör sedan nedåt.

Utförsbacke

Att köra nedför en backe kräver att man har full kontroll över fordonet hela tiden. Vid brantare backar, håll din tyngdpunkt låg och båda händerna på styrstängan. Håll låg gas och låt fordonet köra nedför backen med mo-

tom igång. Om en hastighet uppnås som inte är säker, sakta ner genom att bromsa, men bromsa bara lätt upprepade gånger. Tvärbromsa aldrig, då låser sig bandet.

Sidolutning

När man kör över en sidolutning eller snett upp eller ner, måste vissa steg följas. Alla ombord bör luta sig mot slutningen, vilket krävs för stabiliteten. De bästa körställningarna är den knästående ställningen, med knät mot nedförsbacken på sätet och foten på det övre benet på fotbrädan, eller den hukande ställningen. Var beredd på att förskjuta kroppsvikten snabbt när det behövs. Sidolutningar och branta backar är inte lämpliga för nybörjare eller rutinerade snöskoterförare.

Slask

Slask bör alltid undvikas. Kontrollera alltid avseende slask innan du kör över en sjö eller flod. Kör omgående bort från isen, om du upptäcker mörka fläckar på spåret. Is och vatten kan kastas bakåt i spåret för en följande snöskoter. Att få ut ett fordon ur ett slaskområde kan vara ansträngande och i vissa fall omöjligt.

Dimma eller snöglopp

Dimma eller siktreducerande snöfall kan uppträda till lands eller på vattnet. Om du måste köra vidare i dimma eller starkt snöfall, kör långsamt med tändbelysning och håll uppmärksam utkik efter faror. Kör inte vidare, om du inte är säker på vägen. Håll ett säkert avstånd bakom andra snöskotrar för att förbättra sikten och reaktionstiden.

Okänt område

Kör alltid extra försiktigt, när du kommer in på ett område som du inte känner till. Kör tillräckligt långsamt för att kunna upptäcka eventuella faror, såsom staket och staketstolpar, bäckar som korsar din väg, stenar, plötsliga fördjupningar, staglinor och otaliga

andra hinder, som kan sätta stopp för din snöskoterkörning. Var försiktig även när du följer befintliga spår. Kör med en sådan hastighet, att du kan se vad som befinner sig bakom nästa kurva eller krönet av en kulle.

Starkt solsken

Dagar med starkt solsken kan reducera sikten avsevärt. Skenet från solen och snön kan blanda dig så starkt, att du har svårt för att upptäcka bergsklyftor, diken eller andra hinder. Vid sådana förhållanden bör alltid glasögon med färgade linser användas.

Föremål som inte syns

Föremål kan vara dolda under snön. När man kör utanför officiella spår och i skogen krävs lägre hastighet och ökad uppmärksamhet. När man kör för fort i ett område, kan även mindre hinder vara mycket farliga. Även att köra på en liten sten eller stubbe kan medföra att man förlorar kontrollen över snöskotern och förorsaka personskador hos förare och passagerare. Håll dig på officiella spår för att minska risken för faror. Kör säkert, sakta ner och njut av utsikten.

Dolda trådar

Håll alltid utkik efter dolda trådar, speciellt inom områden där lantbruk kan ha bedrivits vid någon tidpunkt. För många olyckor har inträffat genom att köra in i trådar på fälten, staglinor nära stolpar och vägar och in i kedjor och trådar som använts vid vägvästängning. Låg hastighet är en nödvändighet.

Hinder och språng

Oplanerade språng genom snödrivor, snöplogsvallar, kulvertar eller osynliga objekt kan vara farliga. Du kan undvika dem genom att använda ordentliga solglasögon eller ansiktsmask och genom att köra långsammare.

Språng med en snöskoter är en vanskelig och farlig handling. Men om spåret plötsligt försvinner framför dig, luta dig (stående) bakåt och håll skidorna uppåt och rakt fram. Ge delvis gas och var beredd på nedslaget. Knäna måste vara böjda, så att de fungerar som stötdämpare.

Svänga med snöskotern

Beroende på rådande terrängförhållanden, finns det två lämpliga sätt att vända eller svänga med en snöskoter. Vid de flesta snöförhållanden är kroppsrörelser nyckeln vid kurvtagning. Genom att luta sig inåt i kurvan och positionera kroppsvikten på den inre foten bildar man en skevning under bandet. Genom att du intar denna ställning och placerar dig själv så långt framåt som möjligt, överförs vikten till den inre skidan.

Vid något tillfälle märker du kanske, att enda sättet att vända fordonet i djup snö är att verkligen dra runt snöskotern. Överansträng dig inte. Skaffa hjälp. Kom ihåg att alltid lyfta med hjälp av benen istället för med ryggen.



mno2008-003-005

Väggörning

I vissa fall kör du upp på vägen via ett dike eller en snövall. Välj ett ställe där du kan köra upp utan svårighet. Använd stående körställning och kör endast med den hastighet som krävs för att komma över vallen. Stanna helt uppe på vallen och vänta tills all trafik har kört

förbi. Bedöm vägens lutning. Korsa vägen i 90° vinkel. Om du träffar på en ytterligare snövall på andra sidan, positionera fötterna långt bak på fordonet. Tänk på att snöskotern inte är avsedd för användning på bar mark och att styrningen är svårare på denna typ av underlag.

Järnvägskörning

Kör aldrig på järnvägsspår. Det är förbjudet. Järnvägsspår och områden med järnvägsrättigheter är privat egendom. En snöskoter är ingen match för ett tåg. Stanna, titta och lyssna innan du korsar ett järnvägsspår.

Nattkörning

Mängden naturlig och konstgjord belysning vid en viss tidpunkt kan påverka din förmåga att se eller att bli sedd. Att köra snöskoter på natten är underbart. Det kan vara en unik upplevelse om du tar hänsyn till den reducerade sikten. Innan du startar, se till att belysningen är ren och fungerar ordentligt. Kör med en hastighet som ger dig möjlighet att stanna i tid, när du ser ett obekant eller farligt objekt framför dig. Håll dig på officiella spår och kör aldrig på okänt område. Undvik floder och sjöar. Staglinor, taggtrådsstängsel, avstängda inkörslar och andra objekt såsom trädgrenar är svåra att se på natten. Kör aldrig ensam. Ha alltid en ficklampa med dig. Håll dig borta från bostadsområden och respektera andra personers rätt att sova.

Safarikörning

Före start, utnäm en "truppchef" som leder truppen och en annan person som följer upp på slutet. Se till att alla som kör med känner till den planerade vägen och målet. Kontrollera att du har tagit med alla verktyg och all utrustning som behövs och att du har tillräcklig mängd bränsle för hela turen. Kör aldrig om "truppchefen" och för den delen inte heller någon annan snöskoter. Använd handsignaler över hela linjen för

att indikera faror eller avsikten att byta riktning. Hjälp alltid andra när det behövs.

Det är alltid VIKTIGT att hålla ett säkert avstånd mellan varje snöskoter. Håll alltid ett säkert mellanrum och sörg för tillräckligt bromsavstånd. Kör inte tätt efter framförvarande snöskoter. Uppmärksamma framförvarande fordons position.

Signaler

Om du har för avsikt att stanna, höj ena handen rakt upp över huvudet. Indikera vänstersväng genom att sträcka den vänstra handen rakt ut åt vänster. För högersvängar, sträck vänster arm och höj handen till en vertikal position så att armen bildar en rät vinkel vid armbågen. Varje snöskoterförare bör vidarebefordra signalen till de som kör bakom.

Stopp på spåret

Så vitt möjligt, kör av spåret när du stannar. Detta reducerar riskerna för andra snöskoterförare som använder spåret.

Spår och skyltar

Skyltar vid spåret är avsedda att kontrollera, styra eller reglera snöskoterkörning på spåret. Lär dig betydelsen av alla skyltar som används inom det område där du kör snöskoter.

Miljö

Förekomsten av vilt gör körningen med snöskoter till en upplevelse. Snöskoterspår utgör ett fast underlag på vilket djur kan förflytta sig från område till område. Stör inte detta privilegium genom att jaga eller hetsa djuren. Trötthet och utmattningskan leda till att ett djur dör. Undvik områden som är avsedda för skydd eller utfodring av vilda djur.

Om du har tur nog att få syn på ett vild djur, stanna snöskotern och titta i lugn och ro.

De riktlinjer som vi understödjer är inte avsedda att förminska glädjen vid snöskoterkörning, utan för att skydda den härliga frihet som man bara kan uppleva på en snöskoter! Dessa riktlinjer håller snöskoterförarna friska, glada och ger dem möjligheten att visa andra vad de vet om, och uppskattar hos, sitt favorittidsfördriv på vintern. Så, nästa gång du kör ut i spåren en kall, knistrande och klar vinterdag, ber vi dig att komma ihåg att du bereder vägen för vår sports framtid. Hjälp oss att hitta den rätta vägen! Alla vi hos BRP tackar för hjälpen.

Det finns ingenting mer stimulerande än att köra snöskoter. Att ge sig ut på snöskoterspår genom markerna är en spännande och hälsosam vintersport. Men efterhand som antalet personer som utnyttjar dessa fritidsområden stiger, stiger även risken för skador på miljön. Missbruk av terrängen, tillgångar och resurser leder oundvikligen till restriktioner och avstängning av både privata och allmänna markområden.

Det är faktiskt så, att det största hotet för vår sport alltid är i närheten. Detta ger oss ett enda logiskt val. Vi måste alltid köra ansvarsfullt, när vi kör snöskoter.

De allra flesta respekterar lagen och miljön. Var och en av oss måste föregå med gott exempel för dem som är nya inom sporten, unga som gamla.

Det bör ligga i allas intresse att gå försiktigt fram inom våra fritidsområden. Därför att på sikt måste vi vara försiktiga med miljön, för att skydda sporten.

Efter att ha insett vikten av detta och nödvändigheten av att snöskoterförare hjälper till att skydda de markområden som är förutsättningen för denna sport, utvecklade BRP kampanjen "Light Treading Is Smart Sledding" (Att gå försiktigt fram är intelligent körning) för snöskoterförare.

Att gå försiktigt fram gäller mer än bara behandlingen av nätet av spår. Det handlar om bevis på omsorg och re-

spekt, liksom beredskap att överta ledningen och handla. Det gäller miljön i allmänhet, dess vård och underhåll, dess naturliga invånare och alla entusiaster och allmänheten i övrigt, som njuter av den härliga naturen. Med detta tema uppmanar vi alla snöskoterförare att tänka på att respekt för miljön inte bara är viktigt för vår industris framtid, utan även för kommande generationer.

Att gå försiktigt fram betyder inte alls, att du ska tygla din lust för rolig snöskoterkörning! Det betyder bara att du ska handla med respekt!

Det grundläggande målet med att gå försiktigt fram är respekt för var och hur du kör snöskoter. Du går försiktigt fram, om du följer nedanstående principer.

Informera dig. Skaffa kartor, föreskrifter och annan information från skogsförvaltningen eller annan offentlig myndighet. Lär dig reglerna och följ dem. Det gäller även hastighetsbegränsningar!

Undvik att köra över unga träd, buskar och gräs och skär inte trä. På plan mark eller områden där spårkörning är populär, är det viktigt att endast köra där det är tillåtet. Kom ihåg att det finns ett samband mellan att skydda miljön och din egen säkerhet.

Respektera vilda djur och ta speciell hänsyn till djur som har ungar eller lider av brist på foder. Stress kan underminera knappa energireserver. Undvik att köra inom områden där bara djur ska uppehålla sig!

Respektera vägspärrar och trafikskyltar och glöm inte: Den som går försiktigt fram, skräpar inte ner!

Håll dig undan från vildmarker. De är spärrade för alla fordon. Ta reda på var gränserna är.

Be om lov om du vill köra över privat område. Respektera markägarnas rättigheter och andra människors privatliv. Glöm inte att även om snöskoterteknologin har reducerat bullernivån

avsevärt, bör du ändå inte varva upp motorn där lugn och tystnad "står på dagordningen".

Snöskoterförare vet alltför väl, vilka ansträngningar som gjorts under sportens historia för att få tillgång till områden där det går att köra snöskoter säkert och ansvarsfullt. Denna ansträngning fortsätter även idag, lika starkt som någonsin.

Att respektera de områden där vi kör, var de än är, är det enda sättet att se till att vi kan utnyttja dem i framtiden. Det är en huvudorsak till varför vi vet att du håller med om att "det är klokt att gå försiktigt fram"! Och det finns fler.

Att njuta av möjligheten att se vintern och alla dess naturliga, majestätiska under är en erfarenhet som vårdas ömt av snöskoterförare. Att gå försiktigt fram skyddar denna möjlighet och gör det möjligt för oss att visa vinterns skönhet och vår sports unika spänning för andra! Att gå försiktigt fram hjälper vår sport att växa!

Att gå försiktigt fram utmärker också en klok snöskoterförare. Man behöver inte lämna de stora spåren eller rasa genom en oberörd skog, för att visa att man kan köra. Oberoende av om du kör en högeffektiv Ski-Doo, en sportig MX Z-snöskoter eller ett annat märke eller en annan modell, visa att du vet vad du håller på med. Visa att du vet hur man får snön att yra och hur man efterlämnar spår på ett hänsynsfullt sätt!

VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN

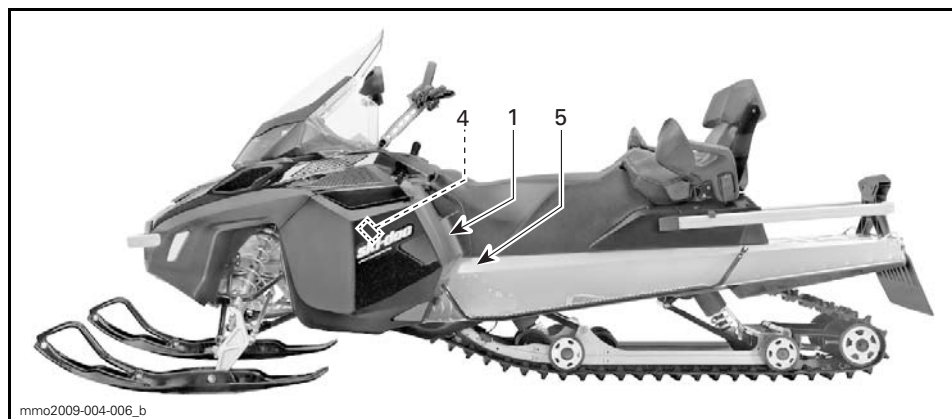
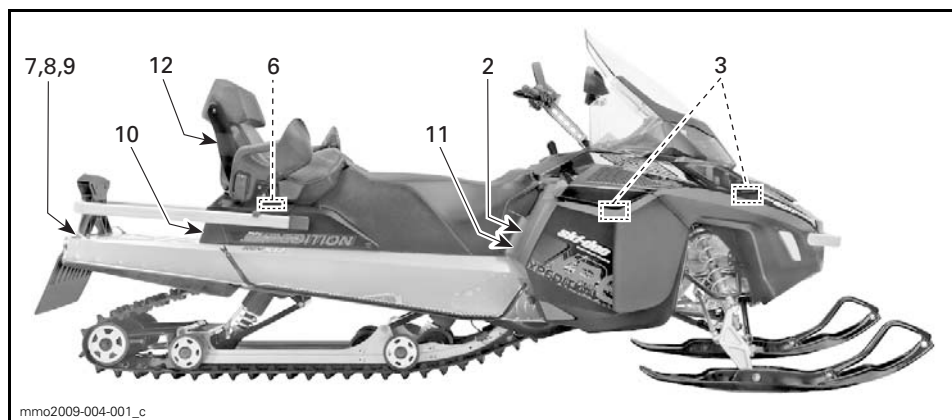
Hängetikett



Säkerhetsdekalering på fordonet

Nedanstående dekalering finns på fordonet och är att betrakta som permanenta delar av fordonet. Om dekalerna saknas eller är skadade, kan de bytas utan extra kostnad. Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.

OBSERVERA: Nedanstående illustrationer som används i denna instruktionsbok är endast allmänna representationer. De kan se annorlunda ut för din modell.



⚠ VARNING

- Läs och se till att du förstår alla varningsdekaleringar och instruktionsboken innan du kör. Om instruktionsboken saknas, be att få en ny från återförsäljaren.
- Lär känna fordonet. Oerfarna förare kan missa riskerna och överraskas av fordonets speciella egenskaper och terrängförhållandena.
Kör sakta.
- Höga hastigheter och världsvis körning kan förorsaka dödsolyckor!
Anpassa ALLTID hastigheten efter snöförhållandena och omständigheterna.
- Sty- och bromsförmågan kan vara sämre på hård packsnö, is eller vägar. Sänk hastigheten och se till att ha extra plats att stanna och vända.
- Respektera lagar om minimiålder för förare.
Tillverkaren rekommenderar att föraren är minst 16 år gammal.

ALLA FÖRARE OCH PASSAGERARE MÅSTE LÄSA FÖLJANDE:

Undvik överraskningar!

VAR FÖRBEREDD på att något oväntat inträffar.
Kör defensivt.

- Håll hela tiden uppsikt över människor, föremål, omgivningsförhållanden och fordon som närmar sig.
- Undvik turn i slöppet vatten.
- Var alltid extra försiktig vid körning utanför spåren.

Bär ALLTID DOT-godkänd HJÄLM och kläder som passar för snökoteråkning.

Kör/åk ALDRIG om du har tagit alkohol eller droger, inte heller som passagerare.



mmo2009-004-002_en

ANVISNING 1**⚠ VARNING****FÖRE START:**

1. Sätt fast nödstoppsslinan i kläderna.
2. Kontrollera alltid att gas- och bromsreglage fungerar före start. De måste återgå till ursprungsläge när de släpps.
3. Ansätt parkeringsbromsen.
4. Vrid styret hela vägen i båda riktningarna för att kontrollera att det rör sig felfritt och obehindrat.

EFTER START:

1. Dra bort nödstoppsslinan och kontrollera att motorn stannar.
2. Gör en ny start och tryck in motorns stoppreglage för att kontrollera att motorn stannar.
3. Frisläpp parkeringsbromsen innan du kör för att undvika bromsfading.

Fordonet är avsett för en (1) förare och lika många passagerare som det finns installerade säten med remmar/passagerarhandtag på fordonet, i enlighet med SSCC-standarderna.

Vid körning med passagerare:

- Såväl broms- som styrförmågan är reducerad. Sänk hastigheten och se till att ha extra plats att manövrera.
- Ställ in fjädringen motsvarande vikten.

KOM IHÅG: FÖRAREN ÄR ANSVARIG FÖR PASSAGERARENS SÄKERHET!

mmo2009-004-003_en

ANVISNING 2**⚠ WARNING**

Beware of HOT parts!

⚠ VARNING

Se upp för HETA delar!

516002664

A33A2GA

ANVISNING 3**⚠ WARNING**

This guard must ALWAYS be in place when engine is running. Beware of rotating parts – they could cause injuries or catch your clothing.

⚠ VARNING

Detta skydd måste ALLTID vara på plats när motorn är igång. Se upp för roterande delar – de kan förorsaka skador eller fastna i kläderna.

516 002 670

A33A2FA

ANVISNING 4**⚠ WARNING / VARNING**

This guard must ALWAYS be in place when engine is running.

Detta skydd måste ALLTID vara på plats när motorn är igång.

mmo2009-004-007

ANVISNING 5**⚠ VARNING**

- Sitt aldrig på denna yta.
- Placera aldrig last direkt på denna yta.
- Använd alltid BRP-räcket för last.

mmo2009-004-008_en

ANVISNING 6**⚠ VARNING**

- Stå aldrig bakom eller nära ett roterande drivband.
- Kör drivbandet med lägsta möjliga hastighet när det är lyft från marken. Ett brustet drivband eller skräp kan slungas ut med stor kraft, vilket kan skada benen eller leda till andra allvarliga personskador.

mmo2009-004-009_en

ANVISNING 7

⚠ VARNING

KÖRNING MED LAST OCH BOGSERING KAN PÅVERKA STYR- OCH BROMSFÖRMÅGAN

KÖRNING MED LAST - Sitt aldrig i lastutrymme och överskrid aldrig dess maximala lastkapacitet. LASTVIKT: 30 kg/66 lbs MAX.	BOG- SERING - Använd alltid en ordentligt fastspänd stel dragstäng. - Överskrid aldrig följande: DRAGSTÄNG: 2000 N/450 kg/1124 lb MAX. VERTIKAL LAST: 100 N/10 kg/22 lbs MAX.
--	---

mmo2009-004-011_en

ANVISNING 8

⚠ VARNING



mmo2009-004-010_en

ANVISNING 9

⚠ VARNING

För att minska risken för skador, läs alltid sätet ordentligt på dess bas med spärren och kontrollera att förvaringsutrymmet under sätet är låst innan fordonet används.

BORTTAGNING AV PASSAGERARSÄTET:
Tryck på spärren bak till på sätet och lyft upp bakre delen av sätet. Dra sätet bakåt för att lossa det från spärren.

MONTERING AV PASSAGERARSÄTET:
Placera sätet på dess bas och passa in J-krokarna mot respektive spår. Tryck sätet bestämt framåt för att haka i J-krokarna. Tryck ned sätets bakre del för att spärra det.

mmo2009-004-005_en

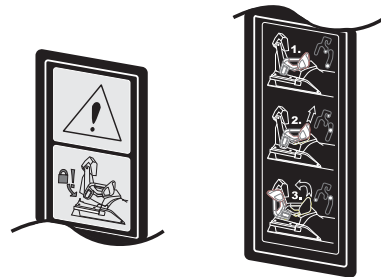
ANVISNING 10

⚠ WARNING | ⚠ VARNING



mmo2006-003-007_a

ANVISNING 11 - EUROPEISKA MODELLER



mmo2009-004-012


ANVISNING 12

Dekaler om överensstämmelse

Dekal om EPA-överensstämmelse

EMISSION CONTROL INFORMATION

THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND MEETS [XXXX] U.S. EPA REGULATIONS FOR SNOWMOBILE SI ENGINES.



ENGINE FAMILY	XXXX	EFFEKTGRUPP	
FEL	XXXX	UTSLÄPPSGRÄNS FÖR	
ENGINE DISPLACEMENT	XXXX	EFFEKTGRUPP	
EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM	XXXX	MOTORCYLINDERVOLYM	
		AVGASUTSLÄPP	
		KONTROLLSYSTEM	

INFORMATION OM UTSLÄPPSKONTROLL
FORDONET ÄR CERTIFIERAT FÖR ANVÄNDNING MED BLYFRI BENSIN OCH UPPFYLLER [XXXX] U.S. EPA:S BESTÄMMELSER FÖR SNÖSKOTERMOTORER MED TÄNDSTIFTSTÄNDNING.

SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS FÖR UNDERHÅLLSSPECIFIKATIONER. SE INSTRUKTIONSBOKEN BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

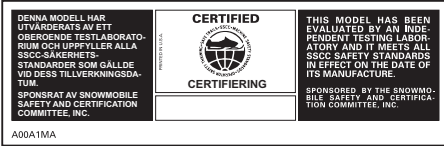
mmo2007-009-070

I MOTORRUMMET

SSCC-dekal

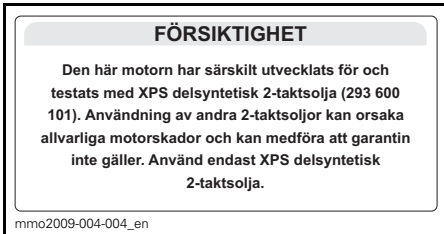
Säkerhetsstandarder för snöskotrar har utgivits av Snowmobile Safety and Certification Committee (SSCC), där BRP är stolt att vara medlem. Att snöskotern motsvarar dessa standarder framgår av certifieringsdekalen på en vertikal del av fordonet på högra sidan.

Följande dekal anger, att en oberoende testinstitution har verifierat fordonets överensstämmelse med SCCS säkerhetsstandarder.

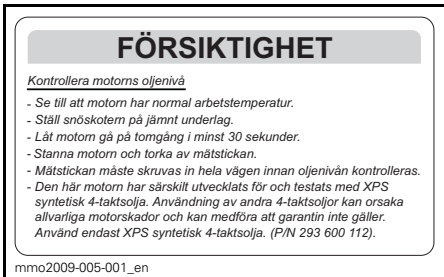


PÅ BANDTUNNELN

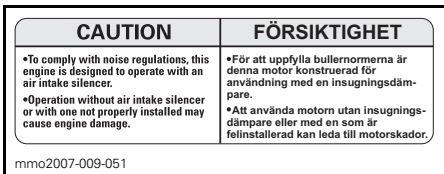
Teknisk informationsdekal



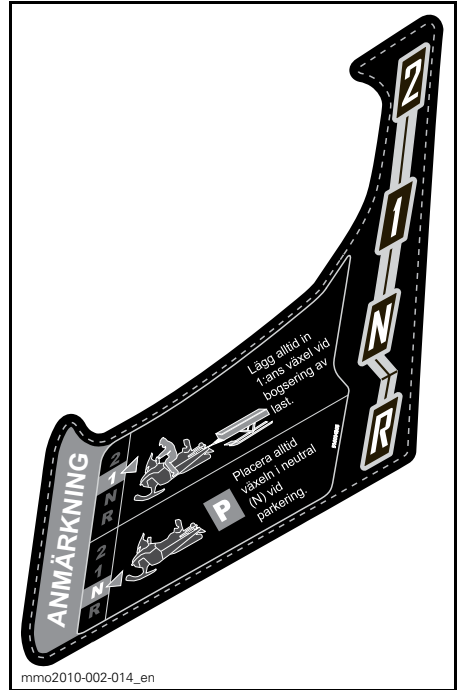
600 HO SDI-MODELLER - I MOTORRUMMET



1200 4-TEC-MODELLER - I MOTORRUMMET



I MOTORRUMMET

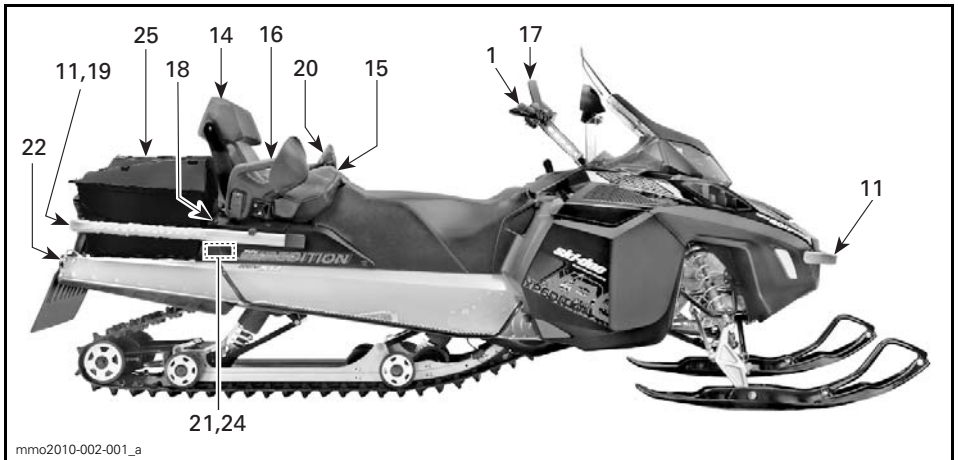
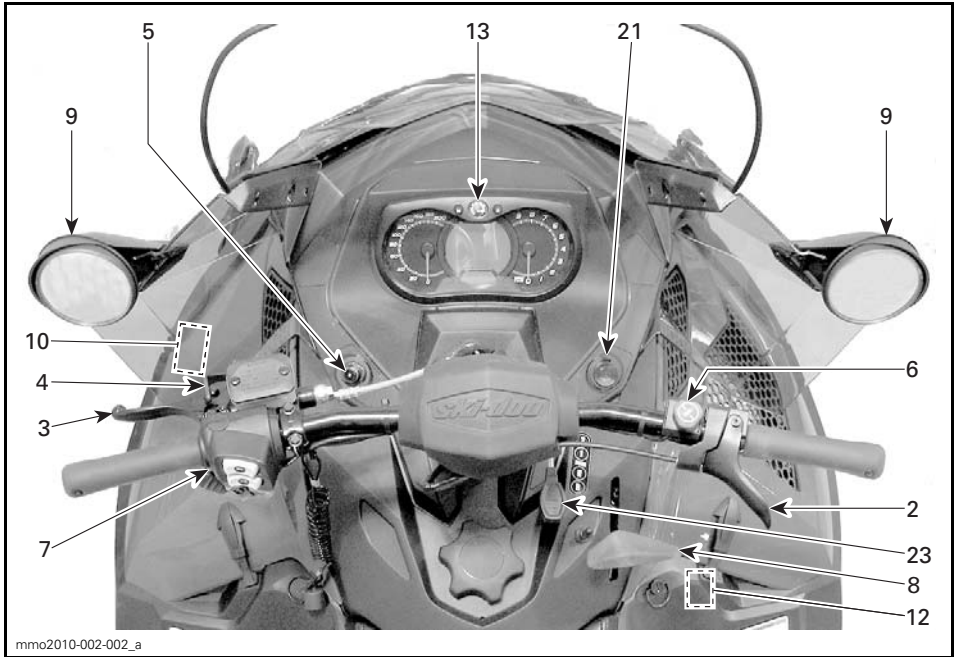


PÅ KONSOLEN NÄRA VÄXELREGLAGET

FORDONS- INFORMATION

REGLAGE, INSTRUMENT OCH KOMPONENTER

OBSERVERA: Vissa reglage/instrument/komponenter finns inte eller är valfria på vissa modeller.



TYPBILD

1) Styrstång

Med styrstången styr du snöskotern. När du vrider styrstången åt höger eller vänster, vrids skidorna åt höger eller vänster.

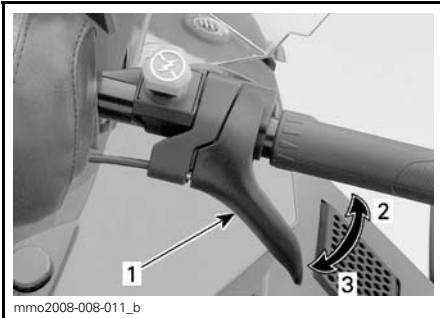
⚠ VARNING

Att köra fort baklänges och att svänga samtidigt, kan resultera i förlust av stabiliteten och kontrollen.

2) Gasreglage

Gasreglaget är placerat på höger sida av styrstången.

Kan manövreras med tummen. När det trycks in, ökas motorens varvtal. När det släpps återgår motorn automatiskt till tomgång.



TYPBILD

1. Gasreglage
2. Accelerera
3. Sakta in

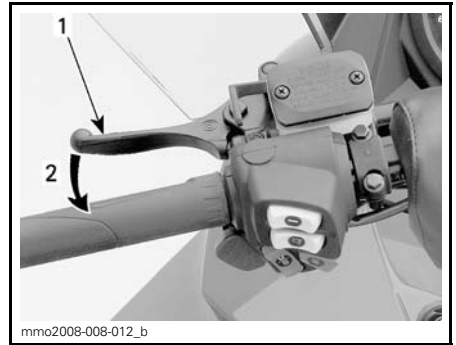
⚠ VARNING

Kontrollera alltid gasreglagets funktion innan du startar motorn. Reglaget måste gå tillbaka till utgångsläget när det släpps. Starta inte motorn om detta inte är fallet.

3) Bromshandtag

Bromshandtaget är placerat på vänster sida av styrstången.

Du bromsar genom att trycka in det. När du släpper det, återgår det automatiskt till det ursprungliga läget. Bromseffekten är beroende av trycket som utövas på handtaget, typen av terräng och typen av snö.



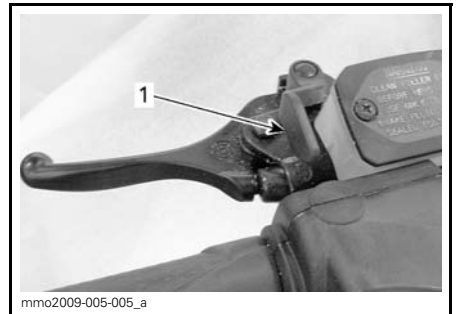
TYPBILD

1. Bromshandtag
2. Bromsa

4) Parkeringsbromshandtag

Parkeringsbromsen är placerad på vänster sida av styrstången.

Parkeringsbromsen bör alltid användas vid parkering av snöskotern.



TYPBILD

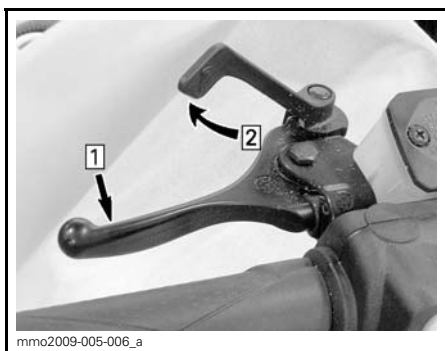
1. Parkeringsbroms

⚠ VARNING

Kontrollera att parkeringsbromsen är urkopplad innan du kör snöskotern. Om du kör med ett konstant tryck på reglaget kan detta skada bromssystemet och orsaka förlust av bromsverkan och/eller eldsvåda.

Aktivera parkeringsbromsen

Tryck in bromshandtaget och håll fast samtidigt som du kopplar i bromshandtaget som visat.

**TYPBILD — AKTIVERA BROMSEN**

Step 1: Håll inne bromshandtaget

Step 2: Dra åt parkeringsbromsen

FriSläpp parkeringsbromsen

Tryck in bromshandtaget. Parkeringsbromsen återgår automatiskt till det ursprungliga läget. Frigör alltid parkeringsbromsen före körning.

5) D.E.S.S.-kontaktstift

D.E.S.S.-kontaktstiftet är placerat på vänster sida av konsolen.

D.E.S.S.-nyckeln måste vara korrekt fastsatt på kontaktstiftet för att fordonet skall kunna köras.

OBSERVERA: När motorn har startats ska 2 korta ljudsignaler höras då en programmerad D.E.S.S.-nyckel monterats korrekt på kontaktstiftet. Om en annan ljudsignal hörs, se *ÖVERVAKNINGSSYSTEM* för information om D.E.S.S.-felkoder.

⚠ VARNING

Fäst alltid nödstoppsslinans ögla på kläderna innan motorn startas.

Då D.E.S.S.-nyckeln dras bort från kontaktstiftet stannar motorn.

D.E.S.S. (digitalt stöldskyddssystem)

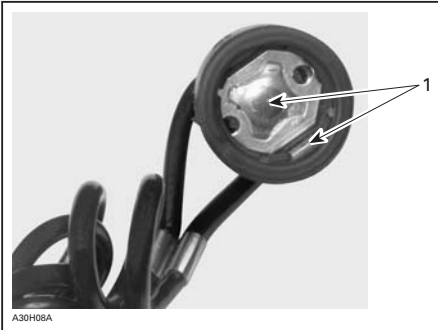
D.E.S.S.-nyckeln (nödstoppsslinans hatt) är digitalt kodad för att ge dig och snöskotern samma säkerhet som med en normal låsnyckel och den kopplar från motorn för att förhindra att snöskotern kör iväg om föraren råkar ramla av fordonet.

Den D.E.S.S.-nyckel som levereras med snöskotern innehåller en elektronisk minneskrets, som är försedd med en unik, permanent lagrad digital kod.

Din auktoriserade SKI-DOO-återförsäljare har programmerat snöskoterns ECM (motorstyrenhet) till att känna igen nyckeln och endast tillåta körning med denna nyckel.

Om en annan D.E.S.S.-nyckel monterats, startar motorn men når inte tillräckligt varvtal och fordonet kan inte köras.

Se till att D.E.S.S.-nyckeln är fri från smuts och snö.

**D.E.S.S.-NYCKEL**

1. Fri från smuts och snö

Flera D.E.S.S.-nycklar

Motorstyrenheten (ECM) i snöskotern kan programmeras av din auktoriserade SKI-DOO-återförsäljare så att den accepterar 8 olika nycklar.

Vi rekommenderar att du köper dina extranycklar av en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare. Om du har flera D.E.S.S.-utrustade SKI-DOO-snöskotrar, kan var och en programmeras av din auktoriserade SKI-DOO-återförsäljare så att den även accepterar de andra fordonens nycklar.

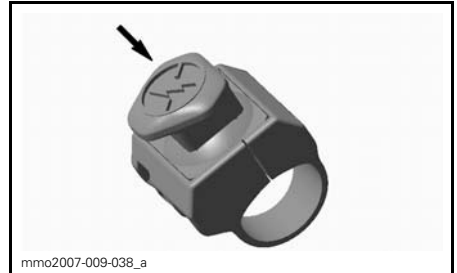
Koder för D.E.S.S.-signallampa

OBSERVERA: 2 korta ljudsignaler ska höras då en programmerad nyckel monteras korrekt på kontaktstiftet. Se *ÖVERVAKNINGSSYSTEM* för information om D.E.S.S.-signalkoder vid feltilstånd.

6) Motorns stoppreglage

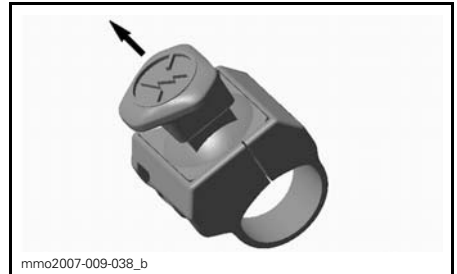
Motorns stoppreglage är placerat på höger sida av styrstången.

Tryck-/dragreglage. För att stoppa motorn i en nödsituation, välj AV-läget (nedtryckt) och bromsa samtidigt. För att återstarta motorn måste reglaget vara i PÅ-läget (uppdraget).



mmo2007-009-038_a

AV-LÄGE (OFF)



mmo2007-009-038_b

PÅ-LÄGE (ON)

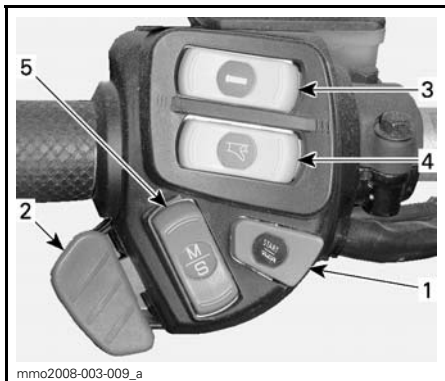
Alla som använder snöskotern bör prova på att använda den här funktionen genom att använda motorns stoppreglage flera gånger vid den första turen och därefter varje gång motorn ska stoppas. Tanken är att proceduren ska bli så invand att föraren är väl förberedd i en nödsituation där reglaget måste användas.

! VARNING

Om reglaget har använts i ett nödfall vilket förorsakats av en misstänkt felfunktion, bör felets källa fastställas och åtgärdas innan motorn startas på nytt. Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för service.

7) Flerfunktionsreglage

Flerfunktionsreglaget är placerat på vänster sida av styrstången.



TYPBILD

1. Startknapp
2. Hel- och halvljusomkopplare
3. Handtagsvärmare
4. Gasreglagevärmare
5. Mode/set-knapp

Startknapp

Tryck för att starta motorn. Se *MO-TORSTARTSPROCEDUR* i avsnittet *ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER*.

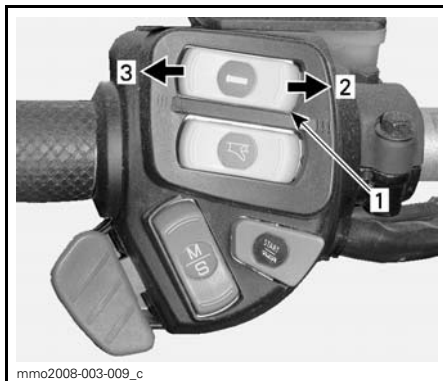
Hel- och halvljusomkopplare

Tryck för att välja hel- eller halvljus. Observera att strålkastaren alltid är påslagen när motorn är igång.

Brytare för handtagsvärmare

OBSERVERA: Handtagsvärmarna är aktiva vid 1 900 varv och högre.

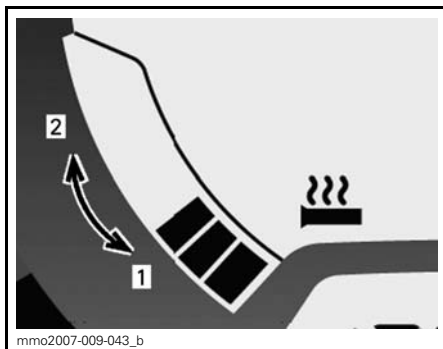
Tryck in reglaget och välj önskad effekt för att hålla händerna angenämt varma.



INSTÄLLBAR EFFEKT

1. Brytare för handtagsvärmare
2. Öka värmen
3. Minska värmen

Uppvärmningseffekten visas på fler-funktionsdisplayen.



VISAD UPPVÄRMNINGSEFFEKT

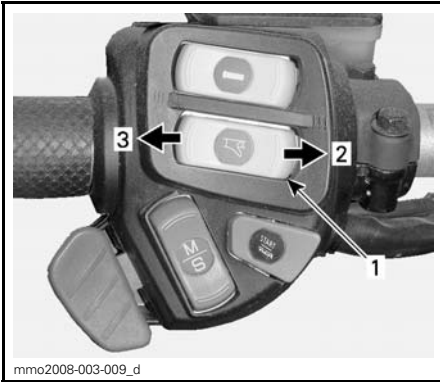
1. Minska värmen
2. Öka värmen

Handtagsvärmaren är i AV-läge då inga pelare visas på mätaren.

Omkopplare för gasreglagevärmare

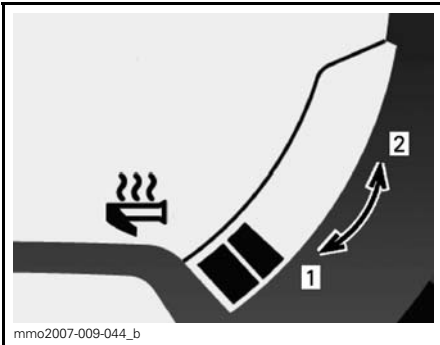
OBSERVERA: Gasreglagevärmaren är aktiv vid 1 900 varv och högre.

Tryck in reglaget och välj önskad effekt för att hålla tummen angenämt varm.

**INSTÄLLBAR EFFEKT**

1. Gasreglagevärmare
2. Öka värmen
3. Minska värmen

OBSERVERA: Uppvärmningseffekten visas på flerfunktionsdisplayen då gasreglagevärmaren aktiveras. Då den släpps upp, återgår displayen till att visa bränslenivå.

**VISAD UPPVÄRMNINGSEFFEKT**

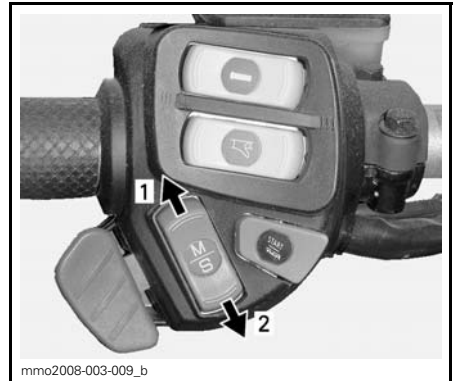
1. Minska värmen
2. Öka värmen

Gasreglagevärmaren är i AV-läge då inga pelare visas på mätaren.

Mode/set-knapp

Den här knappen kan användas istället för de två övre knapparna på den analoga/digitala mätaren för att utföra mätarinställningar.

- Då den trycks uppåt har den samma funktion som MODE (M)-knappen.
- När den trycks nedåt har den samma funktion som SET (S)-knappen.

**FLERFUNKTIONSMÄTARE**

1. MODE-funktion
2. SET-funktion

8) Växelseglage

Använd detta reglage för att välja växel. Växellådan har två växlar framåt, en backväxel och neutralläge.

Se **VÄXELLÅDANS FUNKTION** i avsnittet **ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER** för detaljer.

OBSERVERA: Växelseglaget måste tryckas ned för att växla från neutral- till backläge.

9) Inställbara speglar

Varje spegel kan ställas in så som föraren önskar genom att försiktigt rotera spegellaset.

⚠ VARNING

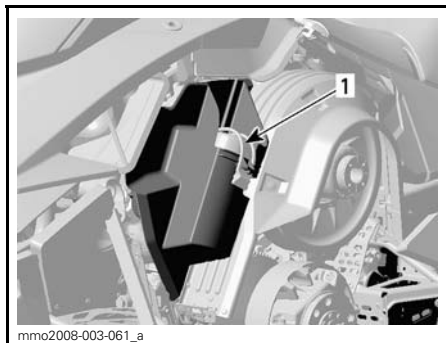
Gör inställningen när fordonet står still på ett säkert ställe.

10) Verktygssats

En verktygssats med verktyg för grundläggande underhåll levereras med fordonet.

Verktogsboxen är placerad i motorrummet på variatorskyddet.

För att ta bort verktogsboxen från variatorskyddet, frigör fliken under variatorskyddet och dra verktogsboxen framåt för att ta loss den.



TYPBILD
1. Verktygssats

11) Grepphandtag

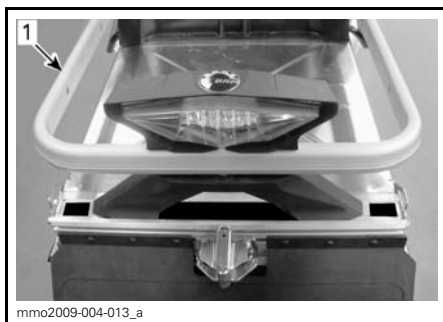
Används när snöskotern behöver lyftas för hand.

⚠ VARNING

Försök inte att ensam lyfta fordonet för hand. Använd ordentlig lyftanordning eller be någon om hjälp vid lyftningen för att undvika risk för skador genom överbelastning.



TYPBILD - FRAM
1. Grepphandtag/stötfångare



BAK
1. Grepphandtag/räckskena

ANMÄRKNING Använd aldrig skidorna för att dra eller lyfta snöskotern.

12) Starthandtag

Startapparaten kan användas om elstarten inte fungerar.

För att komma åt starthandtaget, se *KAROSS* i *UNDERHÅLLSARBETE* och:

- Ta bort den övre sidopanelen.
- Öppna den nedre sidopanelen på höger sida.



1. Startapparatsens starthandtag

Dra långsamt i handtaget tills ett motstånd märks för att koppla till mekanismen och dra sedan kraftigt. Släpp handtaget långsamt.

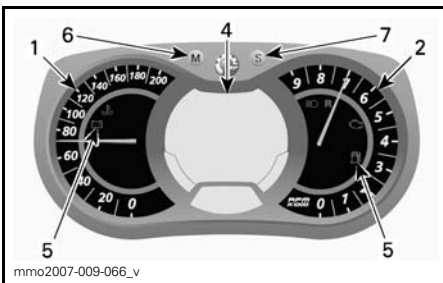
13) Mätare

⚠ VARNING

Justera eller ställ aldrig in funktioner på flerfunktionsmätaren då du kör.

OBSERVERA: Motorn måste vara igång för att inställningarna ska registreras.

Analog/digital flerfunktionsmätare



1. Hastighetsmätare
2. Varvtalsmätare
4. Digital flerfunktionsdisplay
5. Signallampor
6. Mode-knapp
7. Set-knapp

OBSERVERA: Mätaren är fabriksinställd på att visa Imperial-enheter men kan ändras till att visa metriska enheter. Se proceduren nedan eller kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för enhetens inställningar.

Hastighetsmätare

Mäter fordonets hastighet (i mile per timme eller kilometer per timme beroende på inställning).



VÄNSTER DEL AV MÄTAREN

Varvtalsmätare (RPM)

Mäter motorns varvtal per minut (R/MIN). Multiplicera med 1 000 för att få det faktiska varvantalet.



HÖGRA DELEN AV MÄTAREN






Signallampor och meddelanden



TYPBILD — SIGNALLAMPOR

Se tabellen nedan för vanlig information om signallampor. Se *ÖVERVAKNINGSSYSTEM* för detaljer om signallampor vid feltillstånd.

OBSERVERA: Vissa signallampor och meddelanden som nämns här gäller inte för alla modeller.

SIGNAL-LAMPOR PÅ	SIGNAL	MEDELANDEDISPLAY (ENDAST X OCH LIMITED-PACKETET)	BESKRIVNING
	4 korta signaler var 5:e minut	LOW OIL	2-taktsmotor: Nivån i oljeinsprutningsbehållaren är låg. Stanna fordonet på en säker plats och fyll på olja i insprutningsbehållaren.
			4-taktsmotorer: Lågt motoroljetryck. Stanna fordonet på en säker plats, kontrollera oljenivån. Fyll på till korrekt nivå. Om oljenivån var korrekt, upphör att använda snöskotern och kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare.
	—	—	Låg bränslenivå. En (1) pelare kvar på displayen för bränslenivå. Fyll på bränsletanken så fort som möjligt.
	Långa ljudsignaler upprepas långsamt	REVERSE	Backväxeln har valts.
	3 korta ljudsignaler	REV. FAIL	Backväxeln kopplades inte in. Försök igen.
	—	—	Helljus har valts för strålkastaren.
	4 korta ljudsignaler	ENGINE OVERHEAT	Motorn är överhettad, sänk hastigheten och kör in snöskotern på lös snö eller stanna motorn omedelbart och låt den svalna. Kontrollera kylvätskenivån, se <i>UNDERHÅLLSINFORMATION</i> . Om kylvätskenivån är korrekt och motorn fortsättningsvis överhettas, kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
—	—	WARM UP	Motor- och/eller injektionsolja behöver värmas upp innan återgång till normal funktion. Motorn arbetar med begränsat varvtal tills önskad temperatur uppnås (upp till 10 minuter vid körning). Varmkörning kan behövas om motorn har startats om i mycket låg temperatur.

MODE (M)-knapp

Knapp för navigering i mätarens flerfunktionsdisplay.

OBSERVERA: MODE (M)-knappen på flerfunktionsmätarhuset har samma funktioner och kan också användas.

SET (S)-knappen

Knapp för att navigera, ställa in eller nollställa mätarens flerfunktionsdisplay.

OBSERVERA: SET (S)-knappen på flerfunktionsbrytaren har samma funktioner och kan också användas.

Digital flerfunktionsdisplay

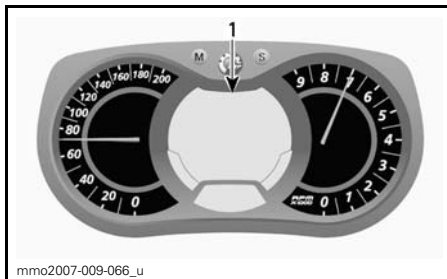
Endast analog/digital flerfunktionsmätare

Digital flerfunktionsdisplay som tillhandahåller en mängd användbar information i realtid för föraren på engelska eller franska. Kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare för att ändra språkinställningarna.

⚠ VARNING

Att avläsa den digitala displayen på mätaren kan göra dig uppmärksam då du kör fordonet, framför allt då det gäller att ständigt följa med omgivningen, vilket kan leda till en kollision eller att du förlorar kontrollen över fordonet. Innan du avläser den digitala displayen på mätaren, kontrollera att omgivningen är klar och fri från hinder och sänk hastigheten. Innan du gör eventuella inställningar, parkera på ett säkert ställe, borta från spåret.

Den digitala flerfunktionsdisplayen är fabriksinställd på att visa brittiska måttenheter men kan ändras till att visa metriska enheter. Kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare om du vill ändra enhetsinställningen.



**ANALOG/DIGITAL
FLERFUNKTIONSMÄTARE**
1. Flerfunktionsdisplay

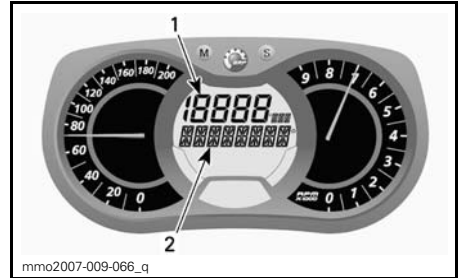
OBSERVERA: Vissa displayfunktioner gäller kanske inte din snöskotermomodell. Vissa funktioner kan läggas till mätaren. Kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare.

DISPLAYFUNKTIONER	
FUNKTIONER	SE AVSNITT
Hastighetsmätare	A
Varvräknare (R/MIN)	B
Vägmätare	C
Trippmätare "A" eller "B"	D
Tripptimmätare	E
Klocka	F
Bränslenivå	G
Höjd	H
Maxhastighet	I
Medelhastighet	J
Handtagsvärmarnas värmenivå	K
Gasreglagevärmarens värmenivå	L
Momentan (aktuell) bränsleförbrukning	M
Total bränsleförbrukning	N
Meddelandedisplay	O
Kylvätsketemperatur	P
Maxvarvtal (R/MIN)	Q
Varvregistreringsläge	R
Avgastemperatur	S
Spjällägesvisning	T
Luftfjädring (ACS)	U
E-TEC motorförvaringsläge	V

A) Hastighetsmätare

Förutom på den analoga hastighetsmätaren kan fordonets hastighet också visas på flerk Funktionsdisplayen.

Fordonshastigheten kan visas på display 1 eller display 2.



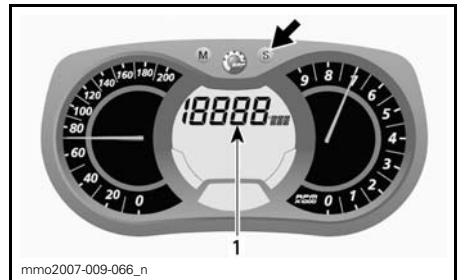
FLERFUNKTIONSDISPLAY

1. Display 1
2. Display 2

Använd MODE (M)-knappen för att välja önskad display, gör därefter följande:

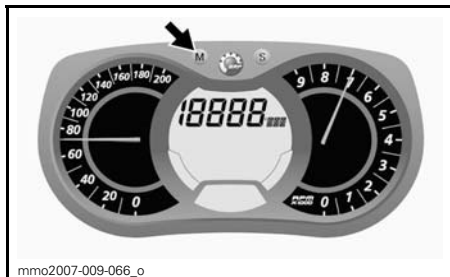


Medan displayen blinkar, tryck på SET (S)-knappen för att välja läge för hastighetsmätare.



1. Hastighetsmätarläge

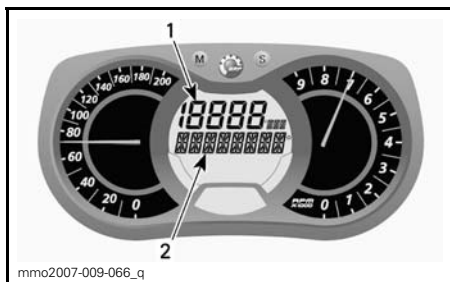
Tryck på MODE (M)-knappen för att bekräfta valet eller vänta i 5 sekunder.



B) Varvtalsmätare (RPM)

Som komplement till den analoga varvräknaren kan varvtalet även visas i flerfunktionsdisplayen.

Motorvarvtalet kan visas på display 1 eller display 2.



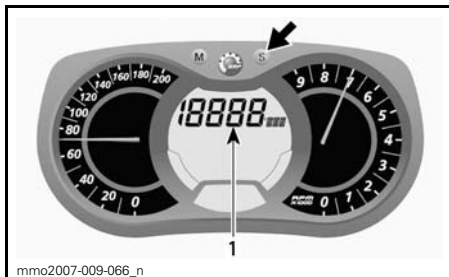
FLERFUNKTIONSDISPLAY

1. Display 1
2. Display 2

Använd MODE (M)-knappen för att välja önskad display, gör därefter följande:



Medan displayen blinkar, tryck på SET (S)-knappen för att välja läge för varvräknare.



1. RPM-läge

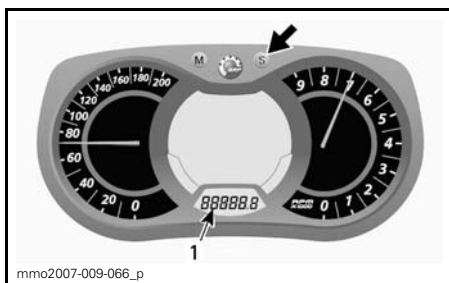
Tryck på MODE (M)-knappen för att bekräfta valet eller vänta i 5 sekunder.



C) Vägmätare

Registrerar den avverkade sträckan.

Tryck på SET (S)-knappen när du vill välja vägmätarläge.

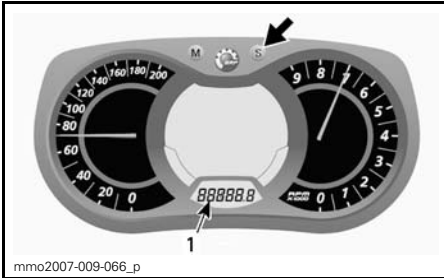


1. Vägmätarläge (km/mi)

D) Trippmätare "A" eller "B"

Trippmätaren anger det avstånd som avverkats sedan den senaste nollställningen.

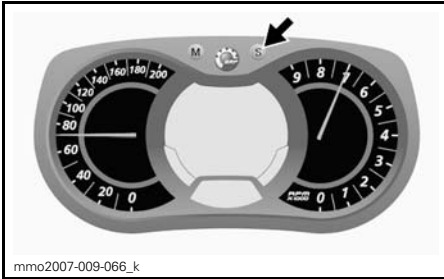
Tryck på SET (S)-knappen igen när du vill välja mellan TRIP A/TRIP B-läge.



1. Trippmätarläge (TRIP A/TRIP B)

Tryck ner och håll SET (S)-knappen nedtryckt för att nollställa.

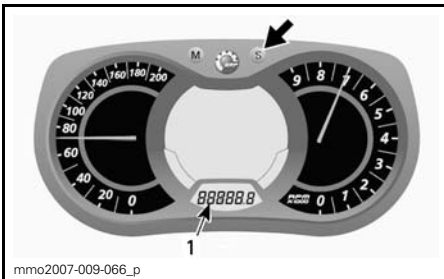
OBSERVERA: På E-TEC-modeller nollställs också värdet för TOTAL BRÄNSLEFÖRBRUKNING vid nollställning av TRIP B-läget.



E) Tripptimmätare

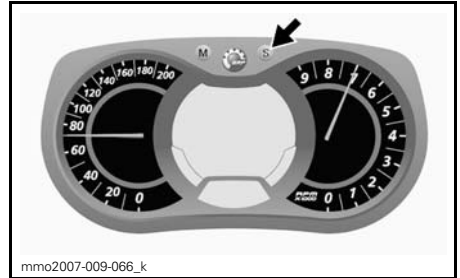
Anger fordonets körtid då elsystemet aktiveras efter nollställning.

Tryck på SET (S)-knappen för att välja tripptimmätarläge (HrTRIP).



1. Tripptimmätare (HrTRIP)

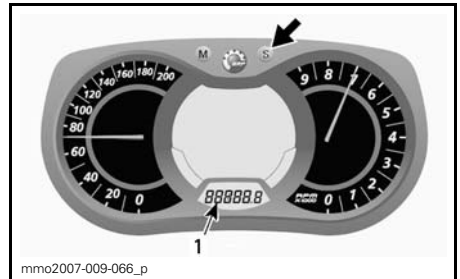
Tryck ner och håll SET (S)-knappen nedtryckt för att nollställa.



F) Klocka

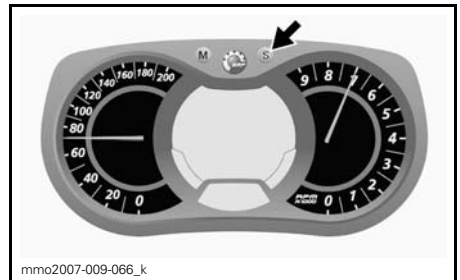
Modeller med elstart

Tryck på SET (S)-knappen för att välja klockläge.



1. Klockläge

Tryck och håll SET (S)-knappen nedtryckt för att aktivera klockinställning.



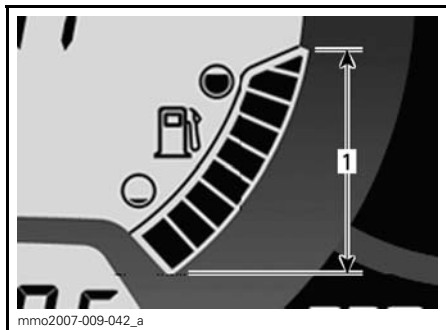
Ändra timvisningen HOUR medan värdet för HOUR blinkar, använd SET-knappen (S) för att ställa in timmar.

Ändra minutvisningen MINUTES medan värdet för MINUTES blinkar, använd MODE-knappen (M) för att växla över till minuter. Använd SET (S)-knappen för att ändra till minuter.

Tryck på MODE (M)-knappen för att spara klockinställningarna och avsluta läget.

G) Bränslenivå

Stapelmätare som kontinuerligt visar hur mycket bränsle som finns i tanken.



BRÄNSLENIVÅ
1. Gränsvärden

H) Höjd

Visar fordonets **ungefärliga** höjd över havsnivån beräknat ur det barometriska trycket.

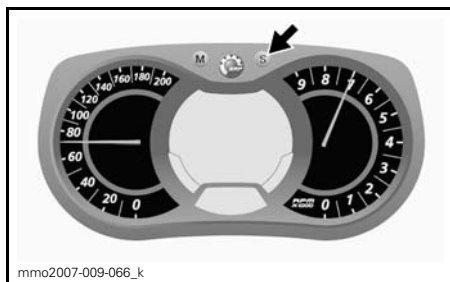
OBSERVERA: Den visade höjden avrundas med 100 meters noggrannhet.

För att visa fordonets höjd, gör så här:

Tryck på MODE (M)-knappen för att välja display 2.



Medan displayen blinkar, tryck på SET (S)-knappen för att välja höjdläge.



Följande symbol visas när höjdläge är valt.



HÖJDLÄGE

Tryck på MODE (M)-knappen för att bekräfta valet eller vänta i 5 sekunder.

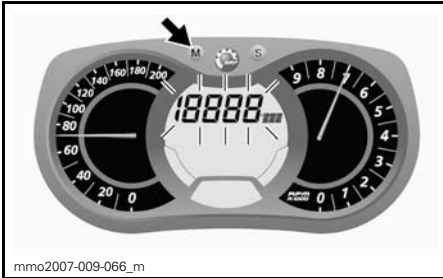


I) Topp hastighet

Visar fordonets topphastighet sedan senaste nollställning.

För att visa fordonets topphastighet, gör så här:

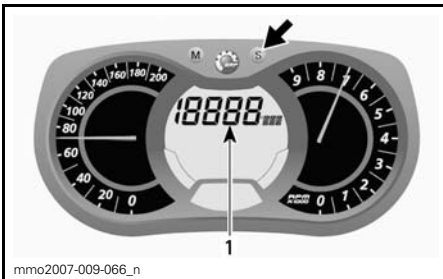
Tryck på MODE (M)-knappen för att välja display 1.



Medan displayen blinkar, tryck på SET (S)-knappen för att välja läge för topphastighet (TOP_SPD).

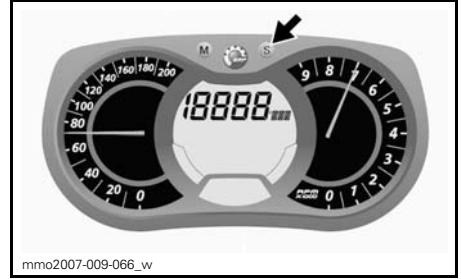


Medan displayen blinkar, tryck och håll SET (S)-knappen nedtryckt i 5 sekunder för att nollställa.



1. Maxhastighetsläget (TOP_SPD)

Tryck på MODE (M)-knappen för att bekräfta valet eller vänta i 5 sekunder.

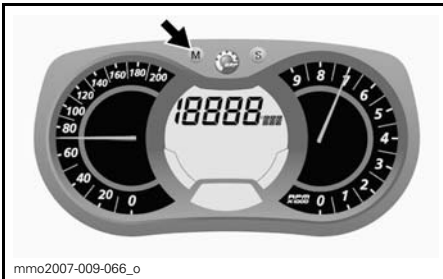


J) Medelhastighet

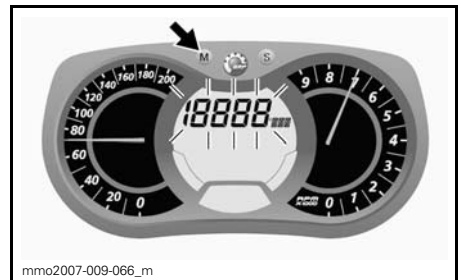
Registrerar fordonets medelhastighet sedan senaste nollställning.

För att visa fordonets medelhastighet, gör så här:

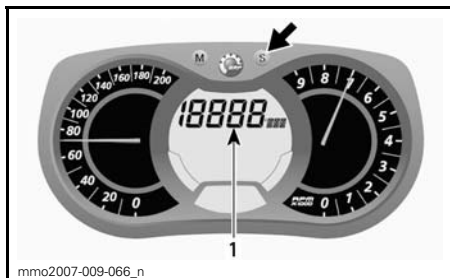
Tryck på MODE (M)-knappen för att välja display 1.



För att nollställa, tryck MODE (M) för att välja läge.



Medan displayen blinkar, tryck på SET (S)-knappen för att välja läge för medelhastighet (AVR_SPD).

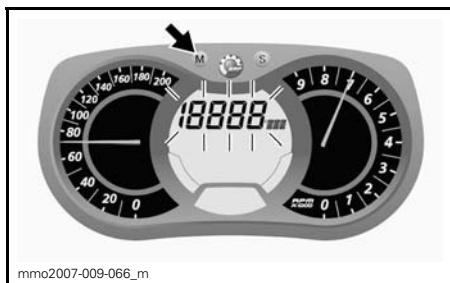


1. Medelhastighetsläget (AVR_SPD)

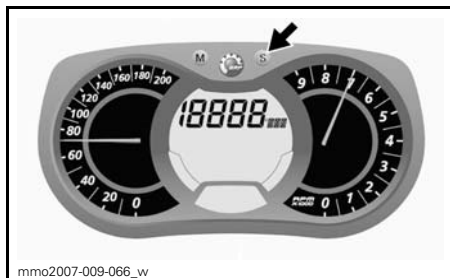
Tryck på MODE (M)-knappen för att bekräfta valet eller vänta i 5 sekunder.



För att nollställa, tryck MODE (M) för att välja läge.



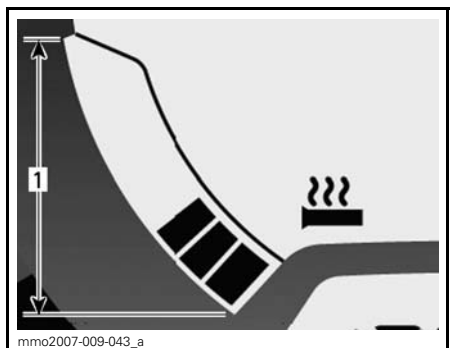
Medan displayen blinkar, tryck och håll SET (S)-knappen nedtryckt i 5 sekunder för att nollställa.



K) Handtagsvärmarnas uppvärmningseffekt

Stapelmätare som visar värmenivån.

Se *BRYTARE FÖR HANDTAGSVÄRMARE* för närmare detaljer.



HANDTAGSVÄRMARE

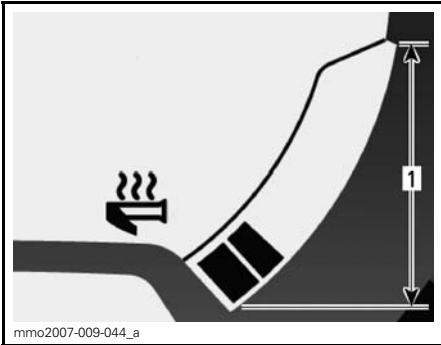
1. Gränsvärden

L) Gasreglagevärmarens uppvärmningseffekt

Stapelmätare som visar värmenivån.

Stapelmätaren visar istället för bränslenivån då gasreglagevärmarens omkopplare aktiveras. Då den släpps upp, återgår displayen till att visa bränslenivån.

Se *OMKOPPLARE FÖR GASREGLAGEVÄRMARE* för närmare detaljer.



GASREGLAGEVÄRMARE

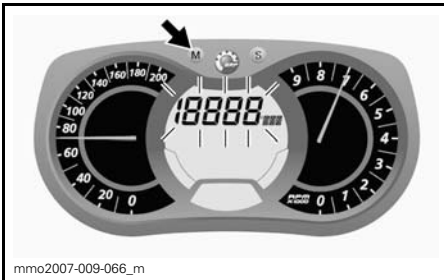
1. Gränsvärden

M) Aktuell bränsleförbrukning

Beräknar fordonets medelbränsleförbrukning under körning.

För att visa fordonets genomsnittliga bränsleförbrukning, gör så här:

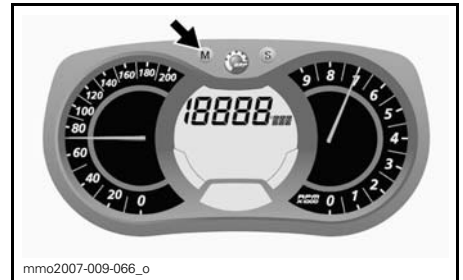
Tryck på MODE (M)-knappen för att välja display 1.



mmo2007-009-066_m

Medan displayen blinkar, tryck på SET (S)-knappen för att välja läget för aktuell bränsleförbrukning.

Tryck på MODE (M)-knappen för att bekräfta valet eller vänta i 5 sekunder.



mmo2007-009-066_o

N) Total bränsleförbrukning

Anger fordonets medelbränsleförbrukning sedan den senaste nollställningen.

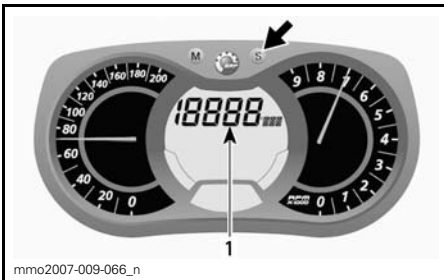
För att visa fordonets totala bränsleförbrukning, gör så här:

Tryck på MODE (M)-knappen för att välja display.



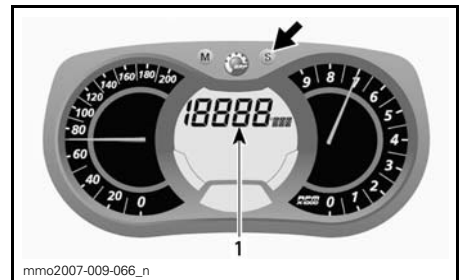
mmo2007-009-066_m

Medan displayen blinkar, tryck på SET (S)-knappen för att välja läget för total bränsleförbrukning (TC).



mmo2007-009-066_n

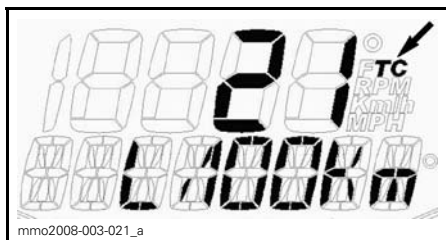
1. Läge för aktuell bränsleförbrukning



mmo2007-009-066_n

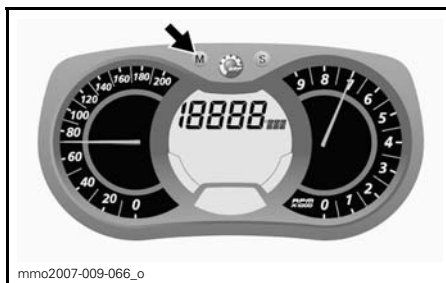
1. Läge för total bränsleförbrukning (TC)

TC visas när läget är valt.

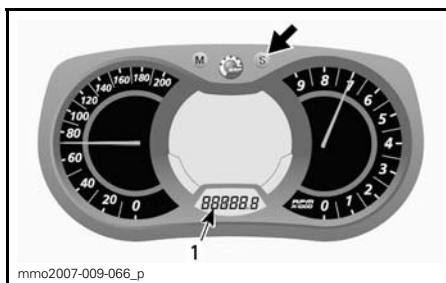


TYPBILD

Tryck på MODE (M)-knappen för att bekräfta valet eller vänta i 5 sekunder.



För att nollställa, ställ in trippmätaren på TRIP B. Se *TRIPPMÄTARE "A" ELLER "B"* för ytterligare information.

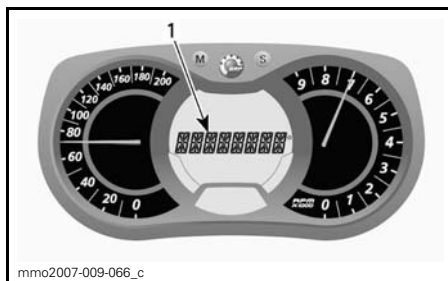


1. Trippmätarläge (TRIP B)

Tryck ner och håll SET (S)-knappen nedtryckt för att nollställa.



O) Meddelandedisplay



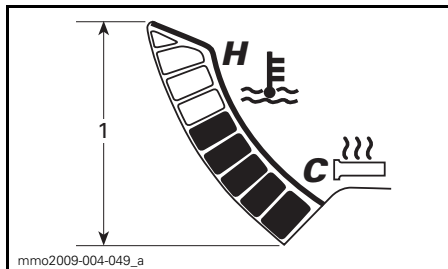
1. Meddelandedisplay

Se *SIGNALLAMPOR OCH MEDDELANDEN* i det här avsnittet för information om vanliga meddelanden.

Se *ÖVERVAKNINGSSYSTEM* för detaljer om signallampor vid feltillstånd och D.E.S.S.-relaterade meddelanden.

P) Kylväsketemperatur

En stapeldisplay som kontinuerligt visar kylmedelstemperaturen hos motorn.



KYLVÄSKETEMPERATUR

1. Intervall

Q) Maxvarvtal (R/MIN)

Anger motorns maxvarvtal (RPM) sedan den senaste nollställningen.

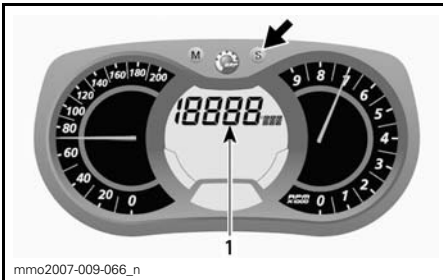
För att visa motorns maxvarvtal per minut, gör så här:

1. Tryck på MODE (M)-knappen för att välja display.



OBSERVERA: Displayen kommer att blinka under ca 5 sekunder och återgår därefter till det tidigare valda läget om inget annat visningsläge väljs.

2. Medan displayen blinkar, tryck på SET (S)-knappen för att bläddra och välja maxvarvtalsläget (TOP_RPM).

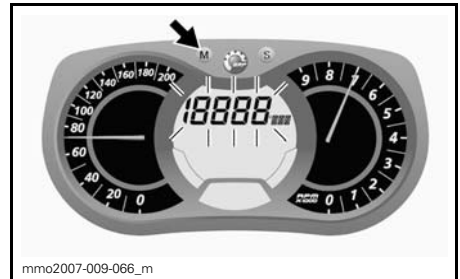


1. Maxvarvtalsläget (TOP_RPM)

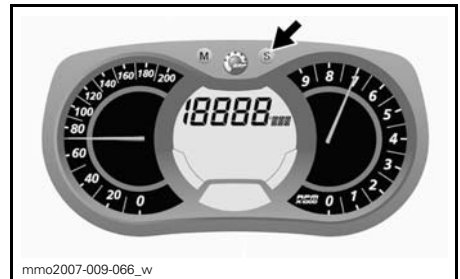
3. Tryck på MODE (M)-knappen för att bekräfta valet eller vänta i 5 sekunder.



För att nollställa, tryck MODE (M) för att välja läge.



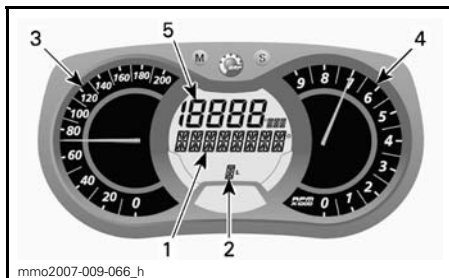
Tryck och håll SET (S)-knappen nedtryckt i 5 sekunder för att nollställa.



R) Varvregistreringsläge

I det här läget kan fordonets hastighet, motorns varvtal (R/MIN) och en förvald funktion i display 1 registreras samtidigt under en bestämd tid som definieras av föraren.

Det finns även möjlighet att registrera nio (9) olika sessioner (varv) under högst 2,5 minuter totalt.



VARVREGISTRERINGSLÄGE

1. Display för varvregistreringsläge
2. Sessioner (varv)
3. Fordonshastighet
4. Motors varvtal per minut (RPM)
5. Förvald funktion

Aktivera varvregistreringsläget:

1. Tryck på SET (S)-knappen för att välja vägmätarläget i display 3.
2. Håll SET (S)-knappen intryckt i 2 sekunder för att aktivera läget. REC visas, vilket anger att registreringsläget har valts.



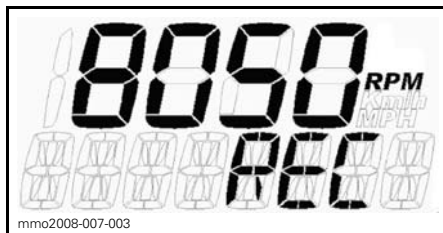
1. Registreringsläge
2. Vägmätare

3. Tryck på SET (S)-knappen för att växla mellan lägena.

Tillgängliga lägen är: STOP, REC (registrera) eller PLAY (spela upp).

Registrera:

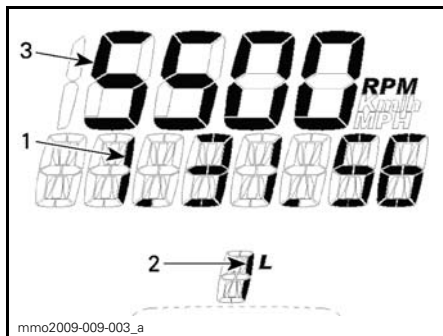
1. Välj läget REC (registrera).



REGISTRERINGSLÄGE

2. Tryck på MODE (M) för att påbörja registreringen.
3. Under registreringen kan du trycka på MODE (M) igen varje gång du vill registrera tiden för ett nytt varv (från 1 till 9 varv).

Tryck på SET (S) när du vill stoppa registreringen.



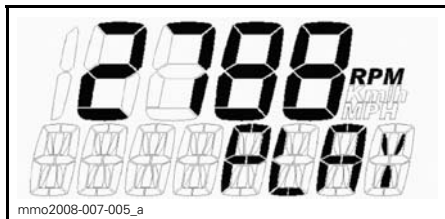
REGISTRERINGSLÄGE

1. Registreringstid
2. Varv/session
3. Valt läge

Om du vill registrera ytterligare en session/ett varv trycker du på SET (S) tills REC visas i displayen. Registrera genom att upprepa samma procedur som ovan.

Visa den registrerade informationen:

Välj läget PLAY.



UPPSPELNINGSLÄGE

1. Tryck på MODE (M) för att visa den registrerade informationen.

All registrerad information (från hastighetsmätare, varvräknare och en förvald funktion i display 1) visas samtidigt.

2. Tryck på SET (S) om du vill lämna det registrerade varvet ELLER tryck på MODE (M) om du vill växla till ett annat registrerat varv.

OBSERVERA: Om du trycker på SET (S) stoppas tiden för det aktuella varvet och därefter visas den registrerade tiden för varvet i displayen. Efter 5 sekunder växlar displayen automatiskt till nästa registrerade varv.

I slutet av alla registrerade varv visas STOP i displayen.

Om du vill se den registrerade informationen igen trycker du på SET (S) för att gå tillbaka till läget PLAY. Visa informationen genom att upprepa samma procedur som ovan.

Om du vill registrera ytterligare varv trycker du på SET (S) för att växla till läget REC (registrering). Registrera genom att upprepa samma procedur som ovan.

Håll SET (S) intryckt i 5 sekunder när du vill avsluta varvregistreringsläget. Det tidigare valda läget visas.

S) Avgastemperatur

Visar avgastemperaturen i realtid och registrerar den maximala temperaturen.

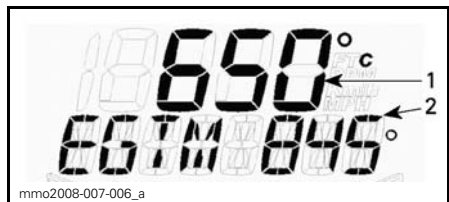
För att visa avgastemperaturen, gör så här:

1. Tryck på MODE (M)-knappen för att välja display.



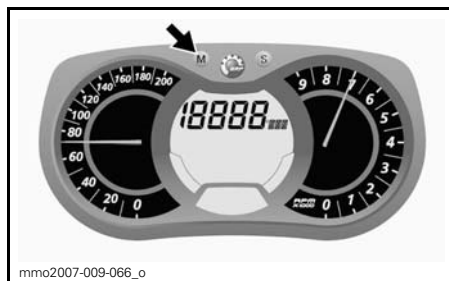
OBSERVERA: Displayen kommer att blinka under ca 5 sekunder och återgår därefter till det tidigare valda läget om inget annat visningsläge väljs.

2. Medan displayen blinkar, tryck på SET (S)-knappen för att bläddra och välja läget för avgastemperatur (EGTM).

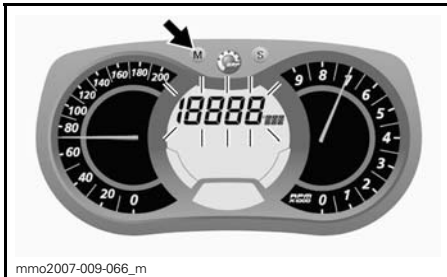


LÄGET FÖR AVGASTEMPERATUR (EGTM)

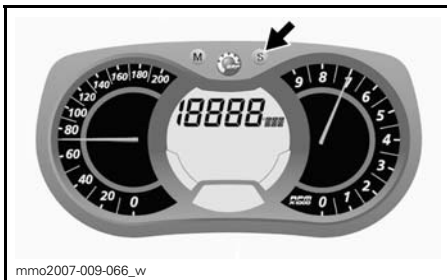
1. Aktuell temperatur
2. Maximal registrerad temperatur
3. Tryck på MODE (M)-knappen för att bekräfta valet eller vänta i 5 sekunder.



Om du vill nollställa maximal registrerad temperatur trycker du på MODE (M) för att välja läge.



Tryck och håll SET (S)-knappen nedtryckt i 5 sekunder för att nollställa.



T) Spjällägesvisning

Visar gasspjällets öppning i procent, från cirka 0 till 100%, i realtid.

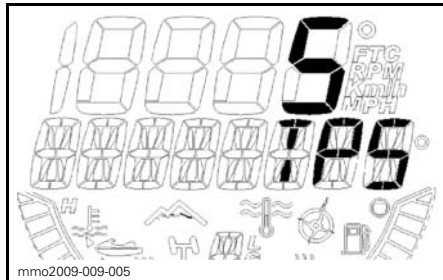
För att visa spjälläget, gör så här:

1. Tryck på MODE (M)-knappen för att välja display.



OBSERVERA: Displayen kommer att blinka under ca 5 sekunder och återgår därefter till det tidigare valda läget om inget annat visningsläge väljs.

2. Medan displayen blinkar, tryck på SET (S)-knappen för att bläddra och välja läget för spjällägesvisning (TPS).



LÄGET FÖR SPJÄLLÄGESVISNING

3. Tryck på MODE (M)-knappen för att bekräfta valet eller vänta i 5 sekunder.



U) Luftfjädring, ACS (Air Control Suspension)

Visar börvärde och aktuell inställning för bakfjädringens luftstödämpare.

V) E-TEC motorförvaringsläge

Visar OIL när förvaringsproceduren startas.

14) Ryggstöd

Ett fast ryggstöd finns monterat på passagerarsätet.

15) Passagerar (1+1)-säte

Ett 1+1-passagerarsäte tillhör standardutrustningen.

⚠ VARNING

Varje passagerare måste kunna sätta fötterna ordentligt på fotstöden och alltid hålla i sig i passagerarhandtagen när han/hon sitter. Det är viktigt att ta hänsyn till dessa fysiska kriterier, för att säkerställa att passageraren sitter stabilt och för att minska risken för avkastning.

Demontering av passagerarsäte

För att ta bort passagerarsätet, gör så här:

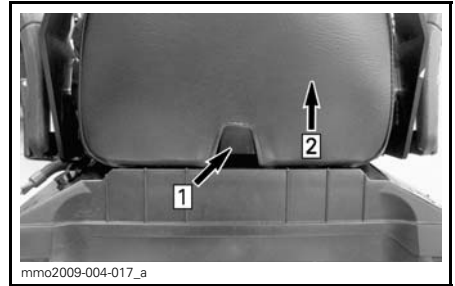
1. Koppla loss tillbehörskontakten genom att vrida plasthöljet moturs.

OBSERVERA: Kontakten är placerad på vänster sida av förvaringsutrymmet.



1. Tillbehörskontakt

2. Montera gummipluggen på kontakten.
3. Tryck in spärrfliken och lyft upp bakre delen av sätet.



mmo2009-004-017_a

Step 1: Tryck på spärren

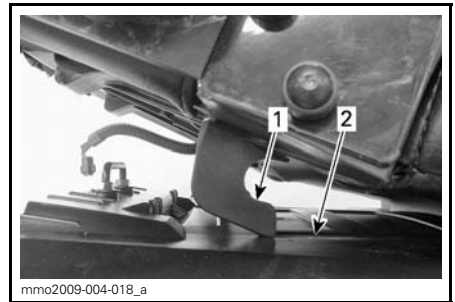
Step 2: Lyft bakre delen av sätet

4. För sätet bakåt och ställ det åt sidan.

Montering av passagerarsäte

För att montera baksätet, gör så här:

1. Placera passagerarsätet mot frampartiet på locket till förvaringsutrymmet.
2. Luta passagerarsätet en aning mot frampartiet och haka i bägge säteskrokarna i spårerna på förvaringsutrymmets lock.



mmo2009-004-018_a

1. Sätteskrok

2. Spår

3. Tryck passagerarsätet mot förarsätet och tryck bestämt ner den bakre delen för att låsa passagerarsätet i läge.

OBSERVERA: Ett distinkt snäpljud kommer att höras. Kontrollera att sätet är ordentligt spärrat genom att dra i det en extra gång.

⚠ VARNING

Se till att sätet är säkert låst innan du kör.

4. Anslut tillbehörskontakten.

16) Passagerarhandtag

Handtagen kan ställas i tre olika lägen:



LÅG



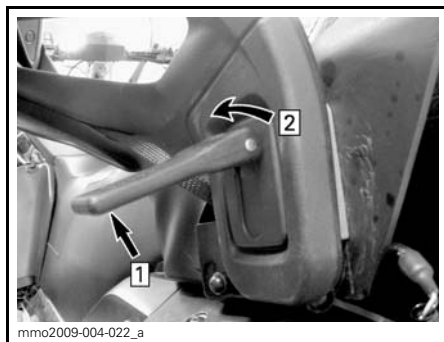
HÖG



UPP

För att ställa in handtagen i önskat läge, gör så här:

1. Dra upp ratten och skruva upp flera varv tills handtaget går att flytta.



Step 1: Dra upp
Step 2: Skruva upp

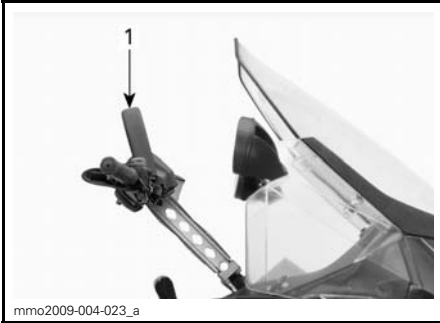
2. Se dekalen som är placerad på höger sidas ryggstödsfäste och för handtaget till önskat läge.

OBSERVERA: Dekalen visas också i avsnittet *VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN* i denna instruktionsbok.

3. Skruva på ratten så mycket som behövs för att nå lämplig spänning.
4. Sänk ratten för att låsa handtaget i läge.

17) Bergsrem

Bergsremmen ger föraren möjlighet att hålla sig fast vid körning på sned sluttning.



TYPBILD

1. Bergsrem

⚠ VARNING

Denna rem är endast avsedd för att tillfälligt hålla i sig vid körning på sned sluttning, inte för dragning, lyftning eller något annat ändamål. Håll alltid minst en hand på styrstången.

18) Förvaringsutrymme

Förvaringsutrymme är placerat bakom passagerarsätet.

⚠ VARNING

Förvaringsutrymme måste vara ordentligt spärrat och får inte innehålla vassa, tunga eller ömtåliga föremål.

För att öppna locket, dra och håll gummiflikarna åt sidan och lyft höger sida av locket eller passagerarsätet om ett sådant finns monterat.

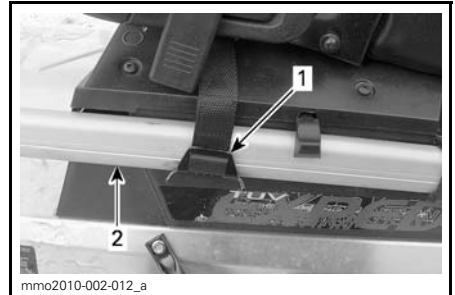


Step 1: Dra i gummifliken

Step 2: Lyft högra sidan

Stäng locket genom att trycka det nedåt tills det spärras i läge.

Om ett passagerarsäte finns monterat, sätt fast fästremmen i den bakre räckskenan, som i bilden.



1. Fästrem

2. Bakre räckskena

⚠ FÖRSIKTIGHET Vid stängning av locket med ett passagerarsäte monterat, fäst locket med fästremmen.

19) Bakre räcke

⚠ VARNING

Alla föremål på det bakre räcket måste spärras fast ordentligt. Transportera inga ömtåliga föremål. Extremt hög vikt på räcket kan förminska styrförmågan.

⚠ VARNING

Justera alltid fjädningen enligt lasten. Räckets kapacitet är begränsad. **MAXIMAL** lastvikt är 30 kg. Kör mycket sakta med last. Kör inte snabbt över gupp eller ojämnheter.

20) Omkopplare för passagerarens handtagsvärmare

Omkopplaren är placerad på passagerarhandtaget på vänster sida.

Justera uppvärmningseffekten som visat.

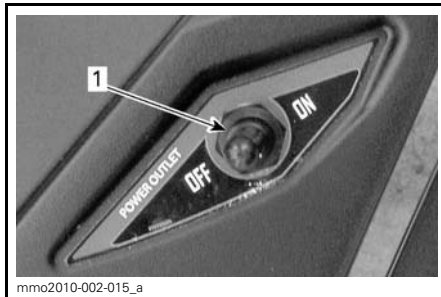


1. Off (Av)
2. Varm
3. Mycket varm

21) 12 volts eluttag

På alla modeller finns ett 12 volts eluttag framtill, nära styrkolonnen.

På Expedition™ TUV SE-modeller finns ytterligare ett 12 volts eluttag baktill, i förvaringsutrymmet. Det bakre eluttaget kan kopplas till (ON) eller från (OFF) med en omkopplare nära styrkolonnen.



EXPEDITION TUV SE

1. Omkopplare för bakre 12 volts eluttag

En 12-volts elapparat kan anslutas till eluttaget.

22) Dragkrok

Använd alltid dragkroken i kombination med en stel dragstång för bogsering av ett objekt.

Vid bogsering av eventuellt tillbehör, se alltid tillverkarens rekommendationer.

OBSERVERA: Se dekalen på fordonet för dragförmåga och vikt.

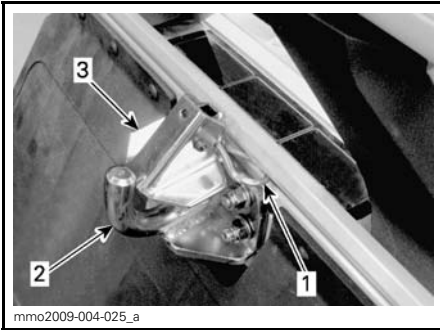
⚠ VARNING

Bogsera aldrig ett objekt med ett rep. Använd alltid en stel dragstång. Användning av rep leder till kollision mellan objektet och snöskotern och möjligtvis till vältning i fall av en snabb inbromsning i en nedförsbacke.

Dragkrok av J-typ (Europeiska modeller)

Fästa utrustning

1. Ta bort låssprinten.
2. Fäst en dragstång på dragkroken genom låsfliken.



1. Låssprint
2. Dragkrok
3. Låsflik

3. Spärra låsfliken med sprinten.

Koppla loss utrustning

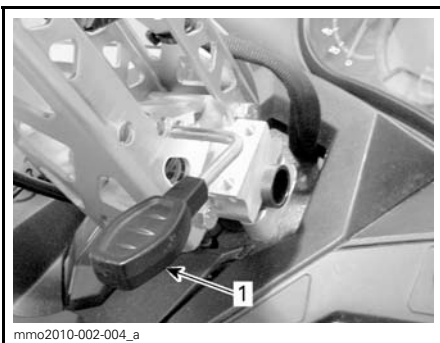
1. Ta bort sprinten.
2. Tryck ner låsfliken och dra upp dragstängningen för att lösgöra den från dragkroken.
3. Sätt tillbaka låssprinten.

23) Tippstyrning

Expedition SE-modeller

På Expedition SE-modeller kan styrstängens höjd justeras. Justera enligt följande:

1. Dra upp låsspaken.



1. Tippstyrets låsspak

2. För styrstängningen till önskat läge och släpp låsspaken.

OBSERVERA: På de övriga modellerna kan styrstängningen ställas i önskat fast läge, kontakta din auktoriserade SKI-DOO-återförsäljare.

24) Vinsch

Endast Expedition SE-modeller

Med de här modellerna medföljer en vinsch som tillfälligt kan monteras fram eller bak på fordonet.

Vinschförvaring

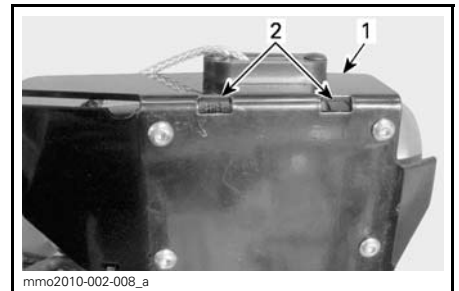
Vinschen förvaras i förvaringsutrymmet.

För att ta ut vinschen ur förvaringsutrymmet, öppna locket till förvaringsutrymmet enligt beskrivningen i *FÖRVARINGSUTRYMME* ovan och ta ut vinschen.

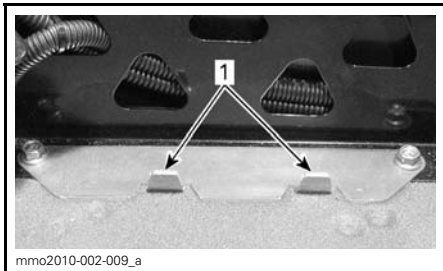
För att lägga tillbaka vinschen i förvaringsutrymmet, gör så här:

1. Öppna locket till förvaringsutrymmet enligt beskrivningen i *FÖRVARINGSUTRYMME* ovan.
2. Placera spåren på vinschens monteringsplatta över flikarna som finns till vänster på förvaringsutrymmets botten.

ANMÄRKNING Kontrollera att varjorn och de elektriska kablarna inte kläms mellan vinschen och förvaringsutrymmets botten.



1. Monteringsplatta
2. Spår

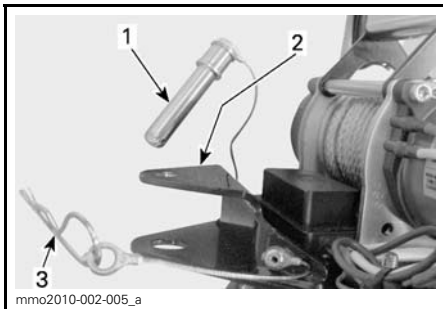


INSIDAN AV FÖRVARINGSUTRYMMET

1. Flikar

3. Stäng locket till förvaringsutrymmet ordentligt.

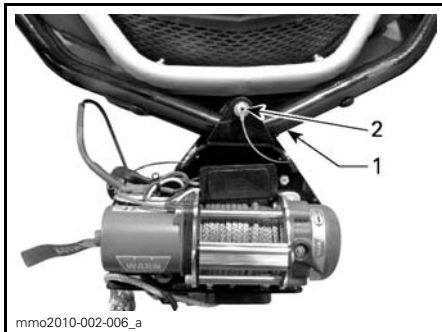
Montering av vinschen på fordonet



1. Pinne
2. Monteringsplatta
3. Sprint

Montering av vinschen fram

1. Placera vinschens monteringsplatta över den främre stötfångaren.
2. Trä pinnen igenom monteringsplattans hål innanför stötfångarens stång.



MONTERING FRAM

1. Främre stötfångare
2. Pinne

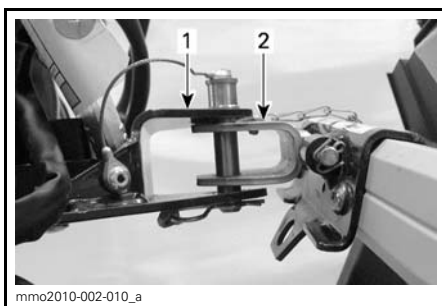
3. Spärra pinnen med sprinten.

⚠ VARNING
Använd aldrig vinschen om inte pinnen är säkert spärrad med sprinten.

Montering av vinschen bak

Utom Europa

1. Placera monteringsplattan över dragkroksfliken/-flikarna.
2. För pinnen igenom monteringsplattans och dragkroksflikarnas hål.
3. Spärra pinnen med sprinten.



MONTERING BAK

1. Vinschens monteringsplatta
2. Dragkroksflikar

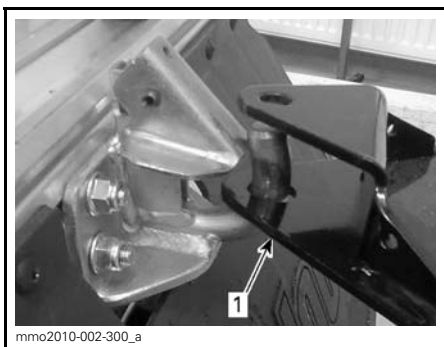
OBSERVERA: Använd samma metod även om dragkroken bara har en flik.

⚠ VARNING

Använd aldrig vinschen om in-
te pinnen är säkert spärrad med
sprinten.

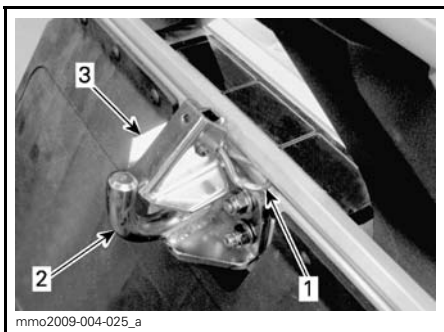
Europa

1. Trä den nedre monteringsplattans
hål över J-kroken.



1. Nedre monteringsplatta

2. För ned den nedre monteringsplat-
tan förbi låsfliken.
3. Spärra låsfliken med sprinten.



1. Låssprint
2. Dragkrok
3. Låsflik

Elektrisk anslutning av vinschen

1. Dra fordonets elkabel över urtaget
som finns i den bakre delen av för-
varingsutrymmet, på höger sida.

**BAKRE DEL AV FÖRVARINGSUTRYMME**

1. Fordonets elkabel
2. Koppla ihop fordonets och vin-
schens elkablar.

⚠ VARNING

Se tillverkarens instruktionsbö-
cker (*INSTALLATION GUIDE OCH
THE BASIC GUIDE TO WINCHING
TECHNIQUES*) som medföljer snö-
skotern. Följ alltid säkerhetsanvis-
ningarna i instruktionsböckerna.

Vinschanvändning

Se vinschtillverkarens instruktionsbö-
cker.

⚠ VARNING

Följ alltid säkerhetsanvisningarna
i instruktionsböckerna från vinsch-
tillverkaren.

25) Förvaringsbox*Expedition SE-modeller***Öppna/stänga förvaringsboxen**

Öppna förvaringsboxens lock genom
att lossa de båda gummistropparna
och lyfta upp locket.

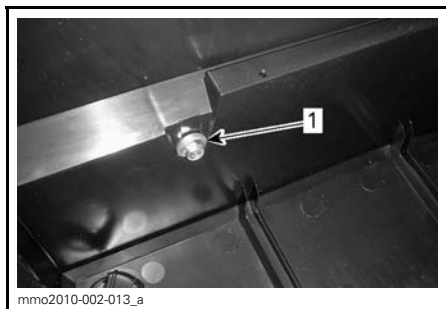


1. Gummistropp

Stäng locket genom att trycka ned det, så att lockets stift placeras i boxens hylsor. Haka fast gummistropparna.

Borttagning/montering av förvaringsbox

För att ta bort förvaringsboxen från fordonet, öppna locket och ta bort de fyra skruvarna som fäster förvaringsboxen i det bakre räckets. Behåll skruvarna för återmontering.



INSIDAN AV FÖRVARINGSBOXEN

1. Skruv

För att montera förvaringsboxen, se till att bandtunnelns yta är ren. Placera förvaringsboxen på insidan av de bakre räckskenorna.

Skruva fast med de fyra skruvarna. Dra åt till $10 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 1 \text{ N}\cdot\text{m}$.

BRÄNSLE OCH OLJA

Rekommenderat bränsle

Använd blyfri bensin (finns på de flesta bensinstationer) eller syresatt bränsle innehållande maximalt 10% etanol eller metanol totalt. Den bensin som används måste ha följande rekommenderade lägsta oktantal.

LÄGSTA OKTANTAL	
INOM NORDAMERIKA	UTANFÖR NORDAMERIKA
87 (RON + MON)/2)	95 RON

ANMÄRKNING Experimentera aldrig med andra bränslen. Användning av ej rekommenderat bränsle kan resultera i försämring av snöskoterns prestanda och skador på viktiga delar i bränslesystemet och motorn. Förväxla inte oljetankslocket med bensintankslocket. Oljetankslocket är märkt OIL.

Frostskyddstillsats för bränsle

När syresatt bränsle används behövs varken extra frostskyddsmedel eller vattenabsorberande tillsatsmedel för bränsleledningen och sådana bör inte användas.

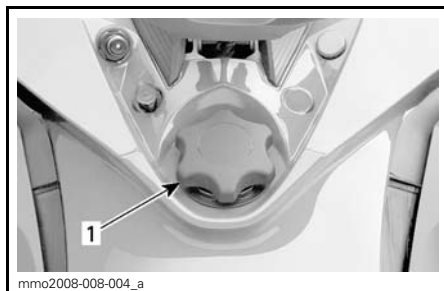
Vid användning av ej syresatt bränsle, rekommenderar vi starkt att använda isopropylbaserat frostskyddsmedel för bränsleledningen i ett förhållande av 15 ml frostskyddsmedel till 40 L bensin.

Denna försiktighetsåtgärd är till för att reducera risken för frostbildning i förgasarna eller andra komponenter i bränslesystemet, vilket i vissa fall kan leda till allvarlig skada på motorn.

OBSERVERA: Använd endast metylhydratfritt frostskyddsmedel för bränsleledningen.

Tankningsprocedur

Skruva loss för att fylla tanken och skruva sedan åt helt.



mmo2008-008-004_a

TYPBILD

1. Tanklock

⚠ VARNING

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Bränsle är ett brandfarligt och under vissa förhållanden explosivt ämne. Arbeta alltid i ett väl ventilerat utrymme. Rök inte och tillåt inte öppen eld eller gnistor i närheten. Öppna tanklocket försiktigt. Om du märker att det finns en tryckskillnad (du hör ett visslande ljud när du lossar tanklocket), låt då en märkesverkstad kontrollera och/eller reparera fordonet innan det används igen. Fyll aldrig tanken full med bränsle innan du placerar fordonet på en varm plats. Eftersom bränslet expanderar när temperaturen stiger, är risken stor att bränsle kan flöda över. Torka alltid bort allt bränslespill från fordonet. Kontrollera bränslesystemet regelbundet.

OBSERVERA: Sitt inte på och luta dig inte mot sätet när tanklocket inte är ordentligt påsatt.

Rekommenderad olja

600 HO SDI

ANMÄRKNING Förväxla inte oljetankslocket med bränsletanklocket. Oljetankslocket är märkt OIL.

MOTOR	REKOMMENDERAD INJEKTIONSOLJA
600 HO SDI	XPS delsyntetolja ⁽¹⁾

ANMÄRKNING ⁽¹⁾ Dessa motorer är särskilt utvecklade för, och testade med, XPS DELSYNTETISK 2-TAKTSOLJA (P/N 293 600 100). Användning av andra 2-taktsoljor kan orsaka allvarliga motorskador och kan medföra att garantin inte gäller. Använd endast XPS delsyntetisk 2-taktsolja.

XPS delsyntetolja ger överlägsen smörjning, minskad motordelförslitning och minskad oljeavlagring, vilket bibehåller maximala prestanda och minimal friktion. Denna delsyntetiska insprutningsolja uppfyller de senaste ASTM- och JASO-standarderna med hög biologisk nedbrytbarhet och minskat rökutsläpp.

1200 4-TEC

MOTOR	REKOMMENDERAD MOTOROLJA
1200 4-TEC	XPS vinterolja

ANMÄRKNING XPS SYNTETOLJA (VINTEROLJA) (P/N 293 600 112) är speciellt framtagen för att säkerställa kallstart och för optimalt skydd av motorn vid höga varvtal och motortemperaturer. Om den inte finns tillgänglig, använd SAE 0W-40 syntetisk motorolja som uppfyller eller överträffar kraven för API-serviceklass SM.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

Körning under inkörningsperioden

Motor

ANMÄRKNING Motorn behöver en inkörningsperiod på ca. 10 drift-timmar (500 km (300 mile)) innan snöskotern körs med fullt gaspådrag.

Under inkörningsperioden är det bra med kortare full acceleration och hastighetsvariationer. Håll inte konstant hastighet under någon längre tid.

ANMÄRKNING Motoröverhettning, kontinuerlig körning med fullt gaspådrag och längre körning i marschfart utan hastighetsvariationer bör undvikas.

Drivrem

För en ny drivrem krävs en inkörningsperiod på 50 km (30 mile). Undvik kraftig acceleration/inbromsning, dragning av släp eller körning i hög marschfart.

10-timmarskontroll

Vi föreslår att du efter de första 10 körtimmarna eller 500 km (300 mile), beroende på vilket som inträffar först, lämnar in din snöskoter till en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för kontroll. Se avsnittet *UNDERHÅLLSINFORMATION*.

Motorstartsprocedur

Procedur

1. Ansätt parkeringsbromsen.
2. Kontrollera på nytt att gasreglaget fungerar.
3. Sätt på dig hjälmen.
4. Säkerställ att nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) sitter på plats och att linan är förbunden med öglan på dina kläder.

5. Se till att motorns stoppreglage är i läget ON (på).
6. Tryck på START-knappen för att koppla till elstarten och starta motorn. Släpp knappen omedelbart när motorn startat.

VARNING

Tryck aldrig in gasreglaget medan du startar motorn.

ANMÄRKNING Håll inte elstarten intryckt i mer än 10 sekunder i taget. Du bör vänta i minst 30 sekunder mellan startförsök så att startmotorn hinner svalna.

7. Frisläpp parkeringsbromsen.

OBSERVERA: Frisläpp inte parkeringsbromsen vid en första kallstart. Genomför en *UPPVÄRMNINGSPROCEDUR* i enlighet med anvisningarna nedan.

Nödstart

1200 4-TEC-modeller

1200 4-TEC-motorn saknar startanordning med starthandtag. Försök inte göra en nödstart. Ladda batteriet eller byt ut det.

600 HO SDI-modeller

Om starten inte fungerar och du har följt stegen i *MOTORSTARTPROCEDUR*, starta motorn med startapparatens eller nödstartlinan på följande sätt:

Start med hjälp av startapparatens

1. Se avsnittet *KAROSS* och:
 - 1.1 Ta bort den övre sidopanelen på höger sida.
 - 1.2 Öppna den nedre sidopanelen på höger sida.

2. Ta tag i det manuella starthandtaget, dra handtaget långsamt tills ett motstånd känns, håll sedan fast handtaget ordentligt och dra kraftigt för att starta motorn.
3. Stäng den nedre sidopanelen och montera den övre sidopanelen.

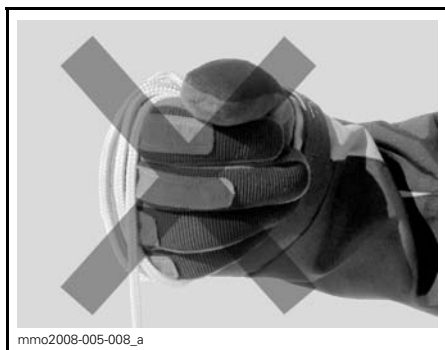
Start med hjälp av nödstartlinan

Motorn kan startas med nödstartlinan som medföljer i verktygssatsen. Gör så här:

1. Ta bort drivremsskyddet.

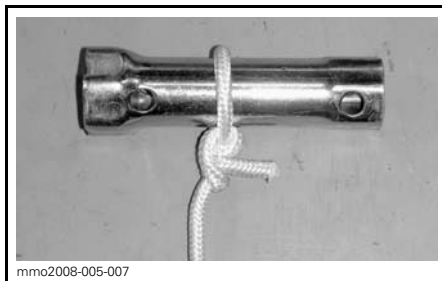
⚠ VARNING

Vira inte startlinan runt handen. Håll endast i linans handtag. Starta inte snöskotern via primärvariatorn om det inte handlar om en verklig nödsituation. Låt reparera snöskotern så snart som möjligt.

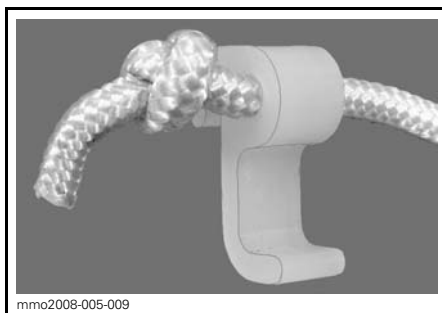


2. Fäst ena änden av nödstartlinan i starthandtaget.

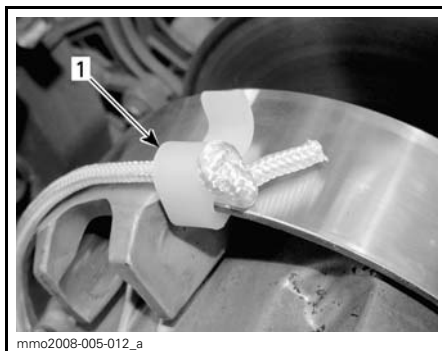
OBSERVERA: Tändstiftshylsan kan användas som nödhandtag.



3. Fäst den andra änden av nödstartlinan i startklämman som medföljer i verktygssatsen.

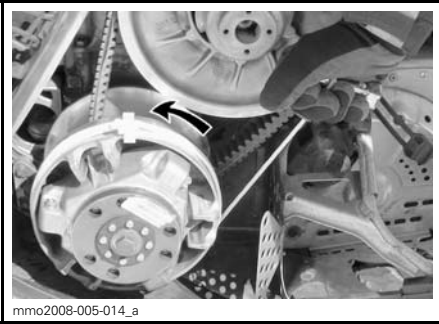


4. Haka in klämmans på primärvariatorn.



1. Klämmans installationsposition

5. Vira repet hårt runt primärvariatorn. Primärvariatorn måste rotera moturs när du drar.



6. Dra i repet med en skarp, hård rörelse så att repet frigörs från primärvariatorn.

⚠ VARNING

När snöskotern startas i en nödsituation, genom användning av primärvariatorn, montera inte remskyddet igen utan kör långsamt tillbaka och låt reparera snöskotern.

Varmkörning av fordonet

Före varje körning måste fordonet värmas upp på följande sätt:

1. Starta motorn enligt beskrivningen i *MOTORSTARTSPROCEDUR* ovan.
2. Låt motorn värmas i en eller två minuter på tomgång.

OBSERVERA: Det rekommenderas inte att motorn får gå på tomgång i mer än 10 minuter.

3. Frisläpp parkeringsbromsen.
4. Gasa tills primärvariatorn kopplar i. Kör i låg hastighet de första två eller tre minuterna.

ANMÄRKNING Om fordonet inte rör på sig vid gaspådrag, ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) och gör följande:

- Kontrollera om skidorna har fastnat i marken. Lyft på skidorna en i taget med handtaget, och sätt ner dem igen.
- Kontrollera om bandet har fastnat i marken. Lyft snöskoterns bakparti tillräckligt mycket för att få bandet att lossna från marken och sänk sedan ned det igen.
- Kontrollera bakfjädringen avseende hård snö eller isbildning som kan ta i bandet då det roterar. Rengör området.

⚠ FÖRSIKTIGHET Undvik skador genom att använda korrekt lyftteknik, använd särskilt kraften i benen. Försök inte lyfta fordonets bakparti om det känns för tungt.

⚠ VARNING

Se till att nödstoppslinans hatt är borttagen från kontaktstiftet innan du står framför fordonet, eller rör dig i närheten av bandet eller bakfjädringens komponenter.

Växellådans funktion

Neutral

Då växeln är i neutralläge (N) kopplar växellådan variatorskivorna från bandet.

Inläggning av backen

För att lägga in backväxeln, gör så här:

1. Stanna fordonet helt.
2. Aktivera bromsen och håll den intryckt.
3. Låt motorn gå på tomgång och lägg in backväxeln (R) med växelreglaget.

OBSERVERA: Växeln måste tryckas ned för att växla från neutral- till backläge.

4. Tryck försiktigt på gasreglaget.

ANMÄRKNING

- Lägg alltid in 1:ans växel vid körning med släp.
- Placera alltid växeln i neutral (N) vid parkering.
- Stanna helt och håll bromsen intryckt innan du lägger in eller ur backväxeln. Vänta tills backljuds-signalen hörs innan du ger gas.

⚠ VARNING

Hastigheten bakåt är inte begränsad. Kör alltid försiktigt, då hög hastighet bakåt kan leda till förlust av fordonets stabilitet. Sitt alltid kvar. Se till att vägen bakåt är fri från hinder eller personer innan du lägger in backen.

Inläggning av växeln framåt

Det finns två framåtväxlar.

För att lägga in en framåtväxel, gör så här:

1. Stanna fordonet helt.
2. Aktivera bromsen och håll den intryckt.
3. Låt motorn gå på tomgång och lägg in låg (1) eller hög (2) växel med växelnreglaget.
4. Tryck försiktigt på gasreglaget.

OBSERVERA: Det är möjligt att växla från 1:ans till 2:ans växel om fordonets hastighet är under 20 km/h. Släpp upp gasen för att växla.

Avstängning av motorn

Släpp gasreglaget och vänta tills motorn har återgått till tomgångsvarvtal.

Stanna motorn antingen med motorns stoppreglage eller genom att ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln).

⚠ VARNING

Ta alltid bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) från kontaktstiftet när fordonet inte används för att undvika stöld, att motorn startar av misstag eller att snöskotern används av barn eller obehöriga.

Bogsering av ett objekt

Använd alltid en stel dragstång för bogsering av ett objekt. Varje bogserat objekt bör ha reflektorer på båda sidor och bakåt. Ta reda på om bromsljus krävs enligt lokala lagar.

⚠ VARNING

Bogsera aldrig ett objekt med ett rep. Använd alltid en stel dragstång. Användning av rep leder till kollision mellan objektet och snöskotern och möjligtvis till vältning i fall av en snabb inbromsning i en nedförsbacke.

Bogsering av en annan snöskoter

Använd en stel dragstång om en snöskoter är trasig och måste bogseras. Ta av drivremmen på den trasiga snöskotern, se avsnittet *DRIVREM* i *UNDERHÅLLSARBETE*, och bogsera med måttlig hastighet.

ANMÄRKNING Ta alltid av drivremmen på den snöskoter som ska bogseras för att förhindra skador på dess rem och drivsystem.

Endast i en absolut nödsituation, kan ett rep användas om ingen stel dragstång står till förfogande, förutsatt att du är extra försiktig. På vissa platser kan detta vara olagligt. Kontrollera gällande bestämmelser.

Ta av drivremmen, fäst repet i skidbenen (spindlarna), låt någon sitta på den bogserade snöskotern för att sköta bromsen och bogsera med låg hastighet.

ANMÄRKNING Fäst aldrig bogseringslinan vid skidbyglarna (handtagen) för att undvika skador på styrsystemet.

⚠ VARNING

Kör aldrig fort vid bogsering av en trasig snöskoter. Kör långsamt och extra försiktigt.

Efter körning

Avlägsna snö och is från bakfjädringen, bandet, framfjädringen, styrningsanordningen och skidorna.

⚠ VARNING

Se till att nödstoppslinans hatt är borttagen från kontaktstiftet innan du står framför fordonet, eller rör dig i närheten av bandet eller bakfjädringens komponenter.

Täck alltid över snöskotern när den lämnas utomhus över natten eller inte används under längre tid. Detta skyddar mot frost, snö och nedsmutsning.

FINJUSTERA DIN SNÖSKOTER

⚠ VARNING

Justering av fjädringen kan påverka fordonets manöverförmåga. Ta dig alltid tid för att bekantgöra dig med fordonets beteende efter att någon justering av fjädringen utförts.

Snöskoterns köregenskaper och komfort är beroende av fjädringens inställning.

Valet av lämplig inställning av fjädringen beror på ev. last, förarens vikt, personliga önskemål, hastighet och terrängförhållanden.

⚠ VARNING

Innan någon inställning av fjädringen genomförs, kom ihåg:

- Parkera på en säker plats.
- Ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln).
- Om fordonets fram- eller bakparti måste lyftas upp, se till att lyftanordningen är stabil och säker.

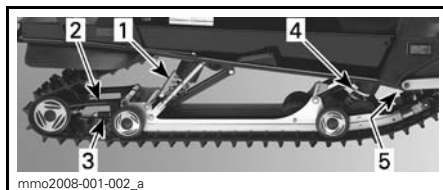
⚠ FÖRSIKTIGHET Försök inte att ensam lyfta fordonet för hand. Använd lämplig lyftanordning för att undvika risken för skador genom överbelastning.

Nedan följer riktlinjer för fininställning av fjädringen.

Utför en justering i taget. Det kan till exempel bli nödvändigt att justera centralfjädrarna efter inställning av framfjädrarna. Provkör snöskotern under samma förhållanden; spår, hastighet, snö, förarens körställning etc. Ändra en inställning och provkör igen. Fortsätt metodiskt på det här sättet tills du är nöjd.

Justering av boggifjädringen

ANMÄRKNING När bakfjädringen justeras, kontrollera även bandets spänning och justera vid behov.



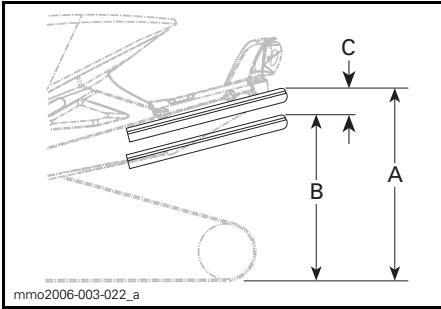
TYPBILD

1. Bakfjäder — komfort och körhöjd
2. Fjädringsförlängning — bakkingsprestanda, last och snöförhållanden
3. Justering av fjädringsförlängning
4. Centralfjädring — köregenskaper
5. Stopprem — snöskoterns viktöverföring

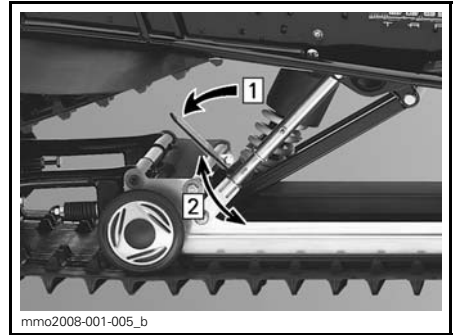
Bakfjädrarnas förspränning (komfort)

VIKTIGT: Se till att alla föremål som ska transporteras är på plats i förvaringsutrymmet och på det bakre räcket.

- Ta tag i den bakre stötfångaren och lyft tills fjädringen är helt utdragen.
- Från detta läge bör snöskoterns bakparti fjädra in med 50 till 75 mm när förare och passagerare (i förekommande fall) tar plats. Mät vid bakre stötfångaren som visas i nästa illustration.

**TYPBILD — KORREKT INSTÄLLNING**

- A. Fjädringen helt utdragen
 B. Fjädringen fjädrar in med förare, passagerare och last
 C. Avståndet mellan måtten "A" och "B" får inte överskrida 50 till 75 mm, se tabell

**TYPBILD**

- Step 1: Dra i handtaget
 Step 2: Vrid för att öka förspänningen

Centralfjäders förspänning (köregenskaper)

Kör i medelhög hastighet längs en led.
 Om styrstängan verkar för lätt eller för tung att vrida, justera centralfjädern motsvarande.

REFERENSTABELL	
C	ATT GÖRA
50 till 75 mm	Ingen justering krävs
Mer än	För mjuk inställning, öka förspänningen (se inställning av förspänning)
Mindre än	För hård inställning, minska förspänningen (se inställning av förspänning)

Om fjädringen slår igenom lätt under de värsta körförhållandena, tyder detta på ett gott val av fjädringens förspänning.

Använd det inbyggda handtaget och vrid på justeringskammen tills önskad förspänning uppnås.

REFERENSTABELL	
STYREGENSKAPER	ATT GÖRA
Lätt att vrida (neutral)	Ingen justering krävs
Svårare att vrida (överstyrning)	Alltför mjuk inställning, öka förspänningen
Mycket lätt att vrida (understyrning)	Alltför hård inställning, minska förspänningen

Använd justeringsverktyget för fjädringen som finns i verktygsboxen och vrid på justeringskammen tills önskad förspänning uppnås.



1. Justeringskam

Stoppremmens längd (Viktöverföring)

Kör långsamt och accelerera sedan för fullt.

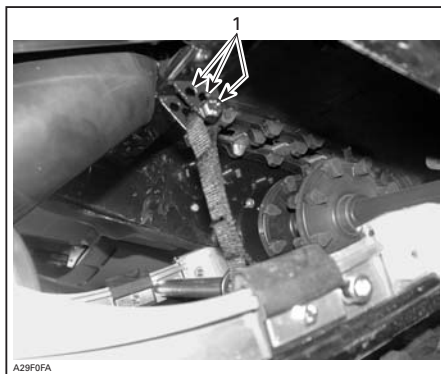
Observera styregenskaperna.

Justera stoppremmens längd efter behov.

ANMÄRKNING När stoppremmens längd förändras, måste bandets spänning alltid efterjusteras.

REFERENSTABELL	
VIKTÖVERFÖRING (SKIDTRYCK)	ATT GÖRA
Bekväm: bra viktöverföring till bandet (lätt tryck)	Ingen justering krävs
Lätt: för mycket viktöverföring (lyfter från marken)	För lång rem, reducera remmens längd
Tung: inte tillräcklig viktöverföring till bandet (hårt tryck)	För kort rem, öka remmens längd

Öka eller reducera remmens längd genom att skruva i annat hål.



TYPBILD

1. Justeringshål (stoppremmen)

OBSERVERA: Förkortning av stoppremmen kan medföra lägre komfort.

Körning i djup snö

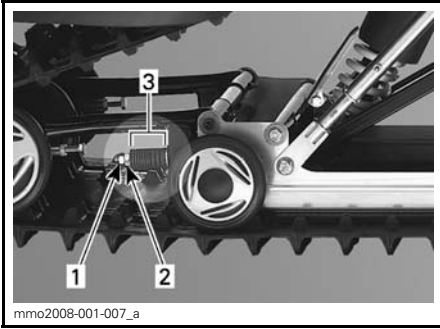
Vid körning med snöskotern i djup snö, kan det vara nödvändigt att ändra stoppremmens längd och/eller körställningen, för att ändra bandets vinkel mot snön. Förare som känner till de olika inställningsmöjligheterna och snöförhållandena kan avgöra vilken kombination som är bäst. Generellt sett ger lägre skidtryck bättre resultat vid körning i djup snö.

Fjädringsförlängning

Fjädringsförlängning kan anpassas efter last och snöförhållanden.

För bättre prestanda i djup snö eller vid backning, lossa först låsmuttern och dra sedan åt den 3/4 varv efter kontakt med brickorna. Dra åt låsmuttern igen. Gör samma justering på båda sidorna.

Vid körning i spår med last eller dragning av släp: lossa först låsmuttern. Vrid till en maximal förspänning på 3 varv sedan muttern nått brickorna. Dra åt låsmuttern igen. Gör samma justering på båda sidorna.



TYPBILD

1. Låsmutter
2. Mutter
3. Brickor

Inställning av framfjädringen

Framfjädrarnas förspänning (Manövrering)

Kör med måttlig hastighet och kontrollera avseende korrekt manövrering. Justera framfjädringen efter behov.



TYPBILD - FRAMFJÄDRING

1. Framfjädrar för manövrering

⚠ VARNING

Ställ alltid in båda framfjädrarna i samma läge.

REFERENSTABELL

MANÖVRERING	ATT GÖRA
Korrekt: styrningen bekväm att vrida	Ingen justering krävs
Felaktig: styrningen för lätt att vrida	Alltför mjuk inställning, öka fjäderförspänningen
Felaktig: styrningen för tung att vrida	Alltför hård justering, minska fjäderförspänningen



TYPBILD - FÖRSPÄNNING AV KAMTYP

1. Justeringskam

Fordonsegenskaper relaterade till fjädringsinställning

PROBLEM	ÅTGÄRDER
Skiftande framfjädring	Kontrollera skidornas läge och lutningsvinkel. Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare. Reducera skidornas marktryck. <ul style="list-style-type: none"> – Reducera framfjädringens förspänning. – Öka centralfjäders förspänning. – Minska bakfjädringens förspänning.
Snöskotern verkar instabil och tenderar att snurra runt dess mitt	Minska trycket hos bakfjädringens främre arm. <ul style="list-style-type: none"> – Minska centralfjädringens förspänning. – Öka bakfjädringens förspänning. – Öka framfjädringens förspänning.
Snöskotern är tungstyrd	Reducera skidornas marktryck. <ul style="list-style-type: none"> – Reducera framfjädringens förspänning. – Öka centralfjäders förspänning.
Snöskoterns bakparti känns för styvt	Minska bakfjädringens förspänning.
Snöskoterns bakparti känns för mjukt	Öka bakfjädringens förspänning.
Bakfjädringens främre stötdämpare bottenar ofta	Förläng stoppremmen. Öka centralfjäders förspänning.
Bandet spinner för mycket vid start	Förläng stoppremmen.

TRANSPORT AV SNÖSKOTERN

Kontrollera att oljebehållar- och bränsletankslocken är ordentligt åtskruvade.

Tippbäddssläp kan lätt utrustas med en vinsch för att ge maximal säkerhet vid lastning. Hur enkelt det än kan verka, kör aldrig upp snöskotern på ett tippbäddssläp eller någon annan typ av släp eller fordon. Många allvarliga olyckor har inträffat genom körning upp på och över ett släp. Förankra fordonet ordentligt, framtill och baktill, även vid korta transporter. Se till att all utrustning är ordentligt fastspänd. Täck över snöskotern under transporten för att förhindra skador genom vägsmutts.

Säkerställ att släpvagnen uppfyller lokal lagstiftning. Se till att kroken och säkerhetskedjorna är säkra och att bromsen, blinkers och belysningen fungerar ordentligt.

UNDERHÅLLS- INFORMATION

UNDERHÅLLSSCHEMA

Underhåll är mycket viktigt för att hålla fordonet i säkert driftskick. Korrekt underhåll är ägarens ansvar. Utför periodiska kontroller och följ underhållsschemat.

VARNING

Om fordonet inte underhålls korrekt, i enlighet med underhållsschemats tidtabeller och procedurer, kan fordonet bli osäkert att köra.

600 HO SDI

A: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT UT T: UTFÖR UPPGIFTEN	10-TIM. ELLER 500 KM FÖRSTA INSPEKTION (1)						
	VARJE VECKA ELLER VAR 250 km (2)						
	VARJE MÅNAD ELLER VAR 1 000 km (3)						
	EN GÅNG OM ÅRET ELLER VAR 3 000 km (1)						
	TVÅ GÅNGER OM ÅRET ELLER VAR 6 000 km (1) (4)						
	förvaring (1)						
Inför körsäsongen (1)							
DEL/UPPGIFT							
MOTOR							
Starthandtag och lina					I,L,C	I	STARTAPPARAT
Motorfästen	I			I	I		DEMONTERING OCH MONTERING AV MOTOR
Avgassystem	I			I	I		AVGASSYSTEM
Avgasgrenrör, skruvar	I					I	
Kylsystemets trycklock, slangar och klämmor	I			I		I	KYLSYSTEM
Kylvätska	I				R		
Vevaxel, PTO-tätning (5)						I	VEVHUS
RAVE-ventiler (5)				C			TOPPLOCK
RAVE-ventiler (E-TEC)	Rengör vart 3:e år eller var 10 000 km						
Solenoid, RAVE-ventiler (ej 593 SS)				I			
Luftfilter			I,C			I,C	LUFTINSUGNINGSSYSTEM
Insugningsdämparens filter			I			I	
Motorsmörjning						T	FÖRFARANDE INFÖR FÖRVARING
SMÖRJNINGSSYSTEM							
Injektionsoljefilter (Alla utom E-TEC)					R		OLJEINJEKTIONSSYSTEM
Injektionsoljefilter (Alla utom E-TEC)	A			A		A	OLJEINSPRUTNINGSPUMP

A: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT UT T: UTFÖR UPPGIFTEN	10-TIM. ELLER 500 KM FÖRSTA INSPEKTION ⁽¹⁾							
	VARJE VECKA ELLER VAR 250 km ⁽²⁾							
	VARJE MÅNAD ELLER VAR 1 000 km ⁽³⁾							
	EN GÅNG OM ÅRET ELLER VAR 3 000 km ⁽¹⁾							
	TVÅ GÅNGER OM ÅRET ELLER VAR 6 000 km ^{(1) (4)}							
	förvaring ⁽¹⁾							
Inför körsäsongen ⁽¹⁾								
DEL/UPPGIFT								
BRÄNSLESYSTEM								
Tillsatt bränslestabilisator						T	FÖRFARANDE INFÖR FÖRVARING	
Bränslefilter					R		PREPARERING INFÖR KÖRSÄSONG	
Bränsleledningar, bränsleskena och anslutningar	I			I		I	BRÄNSLESYSTEM	
Förgasare (Alla utom SDI och E-TEC)						A,C		
Gasvajer	I			I		I		
Gasspjäll	I			I	L	I		
Choke (Alla utom SDI och E-TEC)	I			I		I		
Spjällhus (SDI och E-TEC) ⁽⁵⁾						C	BRÄNSLESYSTEM	
ELSYSTEM								
EMS-felkoder ⁽⁵⁾	I					I	ÖVERVAKNINGSSYSTEM/ FELKODER	
Tändstift ^{(5) (7)}	I		I			R	TÄNDNINGSSYSTEM	
Tändstift (E-TEC)	Byt ut vart 3:e år eller var 10 000 km							
Batteri (om sådant finns) ⁽⁸⁾	I		I			I	LADDNINGSSYSTEM	
Kablage och ledningar ⁽⁵⁾	I		I			I	ELKONTAKTER	
Belysningens funktion (hel-/halvljus, bakljus och bromsljus)	I	I				I	BELYSNING, INSTRUMENT OCH TILLBEHÖR	
Strålkastarinställning				I		I		
Test av motorns stoppreglage och nödstoppet med lina	I	I				I		

A: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT UT T: UTFÖR UPPGIFTEN	10-TIM. ELLER 500 KM FÖRSTA INSPEKTION ⁽¹⁾								
	VARJE VECKA ELLER VAR 250 km ⁽²⁾								
	VARJE MÅNAD ELLER VAR 1 000 km ⁽³⁾								
	EN GÅNG OM ÅRET ELLER VAR 3 000 km ⁽¹⁾								
	TVÅ GÅNGER OM ÅRET ELLER VAR 6 000 km ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾								
	förvaring ⁽¹⁾								
Inför körsäsongen ⁽¹⁾									
DEL/UPPGIFT									
DRIVSYSTEM									
Drivremmens kondition	I	I						I	<i>DRIVREM</i>
Drivrem, höjdställning	VARJE REMBYTE								
Primär- och sekundärvariator	I		I	C		I		C	<i>PRIMÄRVARIATOR och SEKUNDÄRVARIATOR</i>
Åtdragningsmoment för primärvariatorns skruv	I			I					<i>PRIMÄRVARIATOR</i>
Sekundärvariator, förspänning ⁽¹¹⁾	I			I		I			
Drivkedjans spänning (gäller ej modeller utrustade med växellåda)	A	A				A			<i>KEDJEHUS ELLER VÄXELLÅDA</i>
Kedjehusolja/växellådsolja ⁽⁹⁾	I ⁽⁹⁾		I ⁽⁹⁾	⁽⁹⁾		R	I		
Drivaxel, ändlager (axel utan bromsskiva) ⁽⁶⁾	L		L			L			<i>DRIVSYSTEM</i>
Drivaxel, ändlager (axel med bromsskiva)						I			
Sekundäraxel (Fläktkylda modeller) ⁽⁶⁾	L		L			L			<i>SEKUNDÄRAXEL OCH BROMS</i>
Bandets skick	I		I			I			<i>BAND</i>
Bandets spänning och inställning	A	VID BEHOV							
BROMSSYSTEM									
Bromsvätska	I	I				R		I	<i>SEKUNDÄRAXEL OCH BROMS</i>
Bromsslangar, belägg och skiva	I	I						I	

A: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT UT T: UTFÖR UPPGIFTEN	10-TIM. ELLER 500 KM FÖRSTA INSPEKTION ⁽¹⁾						
	VARJE VECKA ELLER VAR 250 km ⁽²⁾						
	VARJE MÅNAD ELLER VAR 1 000 km ⁽³⁾						
	EN GÅNG OM ÅRET ELLER VAR 3 000 km ⁽¹⁾						
	TVÅ GÅNGER OM ÅRET ELLER VAR 6 000 km ^{(1) (4)}						
	förvaring ⁽¹⁾						
Inför körsäsongen ⁽¹⁾							
DEL/UPPGIFT							
FJÄDRING							
Fjädring fram ^{(6) (10)}	I,L		I	L		I,L	<i>FJÄDRING, FRAM</i>
Fjädring, bak ^{(6) (10)}	I		I,L			I,L	<i>BAKFJÄDRING</i>
Fjädringens stopprem(-mar) ⁽¹¹⁾				I		I	
STYRSYSTEM							
Styranordning ⁽⁶⁾	A,I,L		A,I	L		A,I,L	<i>STYRNING OCH STYRSTÅNG</i>
Skidor och styrskenor	I	I				I	<i>SKIDOR OCH STYRINSTÄLLNING</i>
FORDON							
Motorum	C		C			C	<i>FÖRFARANDE INFÖR FÖRVARING</i>
Rengöring och skydd av fordonet	T		T			T	

(1) SKA UTFÖRAS AV EN AUKTORISERAD SKI-DOO-ÅTERFÖRSÄLJARE.

(2) SKA UTFÖRAS AV ÄGAREN

(3) SKA UTFÖRAS AV ÄGAREN ELLER, OM SÅ ÖNSKAS, AV EN AUKTORISERAD SKI-DOO-ÅTERFÖRSÄLJARE

(4) UTÖVER SERVICEUPPGIFTEN VAR 3000 KM.

(5) UTSLÄPPSRELATERAD

(6) SMÖRJ NÄRHELT FORDONET ANVÄNDS UNDER VÅTA FÖRHÅLLANDEN (VÅT SNÖ, REGN, PÖLAR).

(7) FÖRE INSTALLATION AV NYA TÄNDSTIFT VID FÖRSÄSONGSSERVICE, BRÄNN BORT OLJERESTER GENOM ATT STARTA MOTORN MED DE GAMLA TÄNDSTIFTEN. UTFÖR DENNA ÅTGÄRD ENDAST I ETT VÄLVENTILERAT UTRYMME.

(8) UNDER SOMMARFÖRVARINGEN MÅSTE BATTERIET LADDAS MINST EN GÅNG I MÅNADEN.

(9) AVSER ENDAST MODELLER MED VÄXELLÅDA: OLJEBYTTE, BYT EFTER 10 H/500 KM SERVICE OCH EFTER VARJE 3 000 KM ELLER EN GÅNG PER ÅR. OLJENIVÅN BÖR KONTROLLERAS VAR 1 000 KM ELLER EN GÅNG PER MÅNAD.

(10) UTFÖR SERVICE OM DIN SNÖSKOTER ÄR UTRUSTAD MED ISÄRTAGBARA STÖTDÄMPARE. FÖRSTA OLJEBYTET MÅSTE GÖRAS EFTER 1 500 KM ELLER TIDIGARE VID ANVÄNDNING UNDER HÅRDA FÖRHÅLLANDEN. EFTER DETTA, 1 GÅNG PER SÄSONG ELLER VAR 3 000 KM, DET SOM INTRÄFFAR FÖRST.

(11) AVSER ENDAST MODELLER MED VÄXELLÅDA

1200 4-TEC

A: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT UT T: UTFÖR UPPGIFTEN	10-TIM. ELLER 500 KM FÖRSTA INSPEKTION ⁽¹⁾							
	VARJE VECKA ELLER VAR 250 km ⁽²⁾							
	VARJE MÅNAD ELLER VAR 1 000 km ⁽³⁾							
	EN GÅNG OM ÅRET ELLER VAR 3 000 km ⁽¹⁾							
	TVÅ GÅNGER OM ÅRET ELLER VAR 6 000 km ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾							
	förvaring ⁽¹⁾							
Inför körsäsongen ⁽¹⁾								
DEL/UPPGIFT								
MOTOR								
Byte av olja och oljefilter	R				R	R		SMÖRJNINGSSYSTEM
Motorbädd	I			I		I		DEMONTERING OCH MONTERING AV MOTOR
Avgassystem	I			I		I		AVGASSYSTEM
Kylsystem	I			I			I	KYLSYSTEM
Kylvätska	I				R			
Motortätningarnas skick ⁽⁵⁾	I						I	MOTOR
Ventilinställning (V-810)	I,T			I,T				CYLINDER OCH TOPPLOCK
Ventilinställning (1203)	Var 20 000 km							
Motorsmörjning						T		FÖRVARING
BRÄNSLE								
Tillsatt bränslestabilisator						T		FÖRVARING
Bränslefilter					R			BRÄNSLETANK OCH BRÄNSLEPUMP
Bränsleledningar och anslutningar	I			I			I	MOTORSTYRNING
Spjällhus ⁽⁵⁾							C	
Gasvajer	I			I			I	
Luftfilter			C				C	LUFTINSUGNINGSSYSTEM
Luftinsugningssystem							I,C	

A: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT UT T: UTFÖR UPPGIFTEN	10-TIM. ELLER 500 KM FÖRSTA INSPEKTION (1)							
	VARJE VECKA ELLER VAR 250 km (2)							
	VARJE MÅNAD ELLER VAR 1 000 km (3)							
	EN GÅNG OM ÅRET ELLER VAR 3 000 km (1)							
	TVÅ GÅNGER OM ÅRET ELLER VAR 6 000 km (1) (4)							
	förvaring (1)							
Inför körsäsongen (1)								
DEL/UPPGIFT								
ELSYSTEM								
EMS-felkoder (5)	I					I	DIAGNOSTICERINGSFÖRFARANDE	
Tändstift (7)	I				R		TÄNDSTIFT	
Batteri (8)	I		I			I	BATTERI	
Strålkastarinställning				I			BELYSNING, INSTRUMENT OCH TILLBEHÖR	
Kablage, vajrar och ledningar	I		I			I	ELEKTRONISK STYRNING	
Funktion hos belysningen (hel-/halvljus, bromsljus, etc.), kontrollera funktionen hos motorns stoppreglage och nödstoppslinans brytare	I	I				I	TÄNDNINGSSYSTEM	
DRIVSYSTEM								
Drivremmens kondition	I	I				I	DRIVREM	
Drivrem, höjinställning	VARJE REMBYTE							
Primär- och sekundärvariator	I		I	C		I	PRIMÄRARIATOR och SEKUNDÄRARIATOR	
Primärvariatorskruv, (åtdragningsmoment)	I			I		I	PRIMÄRARIATOR	
Sekundärvariator, förspänning (11)	I			I		I	SEKUNDÄRARIATOR	
Drivkedjans spänning (gäller ej modeller utrustade med växellåda)	A	A				A	KEDJEHUS	
Sekundäraxel (RF V-810)	L	L				L	SEKUNDÄRAXEL OCH BROMS	
BROMSSYSTEM								
Bromsvätska	I	I			R	I	BROMS	
Bromslingar, belägg och skiva	I	I				I		

A: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT UT T: UTFÖR UPPGIFTEN	10-TIM. ELLER 500 KM FÖRSTA INSPEKTION (1)										
	VARJE VECKA ELLER VAR 250 km (2)										
	VARJE MÅNAD ELLER VAR 1 000 km (3)										
	EN GÅNG OM ÅRET ELLER VAR 3 000 km (1)										
	TVÅ GÅNGER OM ÅRET ELLER VAR 6 000 km (1) (4)										
	förvaring (1)										
Inför körsäsongen (1)											
DEL/UPPGIFT											
TRANSMISSION											
Kedjehusolja/växellådsolja (9)	I(9)		I(9)	(9)		R	I	<i>VÄXELLÅDA ELLER KEDJEHUS</i>			
Drivaxel, ändlager (axel utan bromsskiva) (6)	L		L			L		<i>DRIVSYSTEM</i>			
Drivaxel, ändlager (axel med bromsskiva)						I					
FJÄDRING											
Inställning av fjädringen	A	VID BEHOV					<i>FJÄDRING OCH SKIDOR</i>				
Fjädring (10)	I	I	I,L			I,L					
Fjädringens stopprem				I		I					
Bandets skick	I		I			I					
Bandets spänning och inställning	A	VID BEHOV									
STYRNING/FRAMFJÄDRING											
Smörjning av styrningens och framfjädringens mekanismer (6)	A,I,L		A,I	L		A,I,L		<i>STYRSYSTEM</i>			
Skidors och medars slitage och kondition	I	I				I					
FORDON											
Motorrym	C		C			C					
Rengöring och skydd av fordonet	C		C			C					

- (1) SKA UTFÖRAS AV EN AUKTORISERAD SKI-DOO-ÅTERFÖRSÄLJARE.
- (2) SKA UTFÖRAS AV ÄGAREN
- (3) SKA UTFÖRAS AV ÄGAREN ELLER, OM SÅ ÖNSKAS, AV EN AUKTORISERAD SKI-DOO-ÅTERFÖRSÄLJARE.
- (4) UTÖVER SERVICEUPPGIFTEN VAR 3000 KM.
- (5) UTSLÄPPSRELATERAD
- (6) SMÖRJ NÄRHELST FORDONET ANVÄNDS UNDER VÅTA FÖRHÅLLANDEN (VÅT SNÖ, REGN, PÖLAR).
- (7) FÖRE INSTALLATION AV NYA TÄNDSTIFT VID FÖRSÄSONGSSERVICE, BRÄNN BORT OLJERESTER GENOM ATT STARTA MOTORN MED DE GAMLA TÄNDSTIFTEN. UTFÖR DENNA ÅTGÄRD ENDAST I ETT VÄLVENTILERAT UTRYMME.
- (8) UNDER SOMMARFÖRVARINGEN MÅSTE BATTERIET LADDAS MINST EN GÅNG I MÅNADEN.
- (9) AVSER ENDAST MODELLER MED VÄXELLÅDA: OLJEBYTE, BYT EFTER 10 H/500 KM SERVICE OCH EFTER VARJE 3 000 KM ELLER EN GÅNG PER ÅR. OLJENIVÅN BÖR KONTROLLERAS VAR 1 000 KM ELLER EN GÅNG PER MÅNAD.
- (10) UTFÖR SERVICE OM DIN SNÖSKOTER ÄR UTRUSTAD MED ISÄRTAGBARA STÖTDÄMPARE. FÖRSTA OLJEBYTET MÅSTE GÖRAS EFTER 1 500 KM ELLER TIDIGARE VID ANVÄNDNING UNDER HÅRDA FÖRHÅLLANDEN. EFTER DETTA, 1 GÅNG PER SÄSONG ELLER VAR 3 000 KM, DET SOM INTRÄFFAR FÖRST.
- (11) AVSER ENDAST MODELLER MED VÄXELLÅDA

10-TIMMARSKONTROLL

Vi föreslår att du efter de första 10 körtimmarna eller 500 km (300 mile), beroende på vilket som inträffar först, lämnar in ditt fordon till en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för kontroll. Den första servicen är mycket viktig och bör inte försummas.

OBSERVERA: 10-timmarskontrollen bekostas av fordonets ägare.

Vi rekommenderar att denna inspektion signeras av en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.

Datum för utförd 10-timmarskontroll

Underskrift, auktoriserad återförsäljare

Återförsäljarens namn

UNDERHÅLLSARBETE

Detta avsnitt innehåller instruktioner för grundläggande underhållsprocedurer. Om du har de nödvändiga mekaniska färdigheterna och de verktyg som behövs kan du utföra procedurerna. Om inte, kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.

Andra viktiga punkter i underhållsschemat som är svårare och kräver specialverktyg utförs bäst av närmaste auktoriserade SKI-DOO-återförsäljare.

⚠ VARNING

Stäng av motorn, ta bort nödstoppslinans hatt och följ dessa underhållsanvisningar då underhåll utförs. Om du inte följer korrekt underhållsproceduren kan du skadas av heta eller rörliga delar, elektricitet, kemikalier eller andra faror.

⚠ VARNING

Om en låsanordning (t.ex. låsflikar, självlåsande fästen, etc.) måste tas bort vid demontering/montering, bör den alltid ersättas med en ny.

Insugningsdämparens förfilter

Kontroll av insugningsdämparens förfilter

Kontrollera att insugningsdämparens förfilter är ordentligt monterat, rent och i gott skick.



1. Förfilter

Ta bort förfiltret genom att helt enkelt dra ut det.

För att montera förfiltret, tryck det tillbaka på plats och kontrollera att det är ordentligt säkrat.

Kylmedel

⚠ VARNING

Öppna aldrig kylarlocket när motorn är varm.

Kylvätskenivå

Kylvätsketanken är monterad under den övre sidopanelen på höger sida. Se *KAROSS* för demonteringsanvisning.

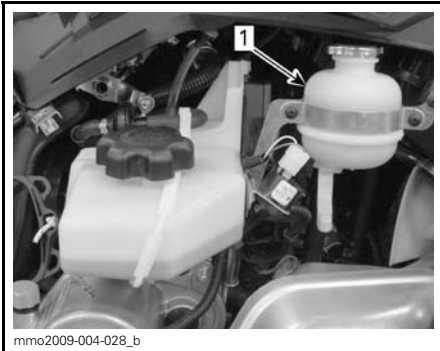
Kallnivåstrecket är precis ovanför fästklämman.

Kontrollera kylvätskans nivå vid rumstemperatur med locket borttaget. Vätskan bör nå till kallnivåstrecket (kall motor) på kylvätsketanken.

OBSERVERA: Då kylvätskenivån kontrolleras vid låg temperatur kan den ligga något under kallnivåstrecket.

För påfyllning av kylvätska, ta bort kylvätsketankens främre fixering och dra försiktigt tanken utåt för att ge rum för locket.

Om ytterligare en stor mängd kylvätska bör fyllas på eller hela systemet måste fyllas på nytt, kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.

**TYPBILD**

1. Kylvätsketank



1. Oljebehållare

Rekommenderad kylvätska

Använd alltid etylenglykolbaserad frostskyddsvätska innehållande korrosionsskyddsmedel speciellt avsedd för förbränningsmotorer av aluminium.

Kylsystemet måste fyllas med BRP:S FÖRBLANDADE KYLVÄTSKA (P/N 219 700 362) eller en blandning av destillerat vatten och frostskyddsvätska (50 % destillerat vatten, 50 % frostskydd).

Insprutningsolja**Fylla på insprutningsolja**

Oljebehållaren är placerad på höger sida, bakom den övre sidopanelen. Se *KAROSS* för demontering.

Se till att det alltid finns tillräcklig mängd rekommenderad insprutningsolja i oljebehållaren.

Skruva loss locket till oljebehållaren för att fylla behållaren och dra sedan fast ordentligt.

ANMÄRKNING Kontrollera nivån och fyll på vid varje tankning.

⚠ VARNING

Fyll inte på för mycket. Sätt tillbaka locket och dra fast det ordentligt. Torka bort allt oljespill. Olja är mycket brandfarlig när den blir uppvärmd.

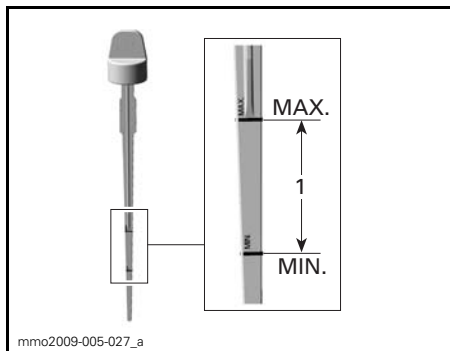
Motorolja**Motorns oljenivå****1200 4-TEC**

ANMÄRKNING Kontrollera nivån före varje körning och fyll på vid behov. Fyll inte på för mycket. Att köra motorn med en felaktig oljenivå kan leda till allvarliga motorskador. Torka av ev. utspilld olja.

Då motorn uppnått driftstemperatur, placera fordonet på ett jämnt underlag och gör följande för att kontrollera oljenivån:

1. Låt motorn gå på tomgång i ca 30 sekunder.
2. Stäng av motorn.
3. Öppna den vänstra sidopanelen, se *KAROSS*.
4. Ta bort drivremsskyddet, se *DRIVREMSSKYDD*.
5. Dra ut mätstickan ur påfyllningsröret och torka av den.
6. För in mätstickan hela vägen i påfyllningsröret.

7. Ta ut mätsticken och kontrollera oljenivån. Oljenivån borde vara mellan markeringarna för MIN och MAX som visat, fyll på vid behov.



1. Oljenivån mellan MIN och MAX

! FÖRSIKTIGHET Motoroljan kan vara mycket het.

! VARNING

Torka bort allt oljespill. Olja är mycket brandfarlig när den blir uppvärmd.

Avgassystem

Kontroll av avgassystem

Ljuddämparens slutrör bör vara centrerat med utloppshålet i bottenråget. Avgassystemet måste vara fritt från rost och läckor. Se till att alla delar är säkert monterade.

Kontrollera fästfjädrarnas skick och byt ut vid behov.

Avgassystemet är utformat för minskat buller och förbättring av motorns totala prestanda. Modifiering kan vara ett brott mot lokala lagar.

ANMÄRKNING Om någon del av avgassystemet avlägsnas, modifieras eller skadas kan det resultera i motorskador.

Tändstift

1200 4-TEC-modeller

Inspektion eller byte av tändstift ska utföras av en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.

600 HO SDI-modeller

Demontering av tändstift

1. Ta försiktigt av tändstiftshatten genom att vrida och dra.

ANMÄRKNING Dra i tändstiftshatten aldrig i tändkabeln.

2. Använd en korrekt hylsa eller tändstiftshylsan och ett skruvmejselskaft från verktygsboxen, lossa tändstiftet några varv utan att ta bort det.

3. Rengör området kring tändstiften på topplocket.

ANMÄRKNING Allvarlig motorskada kan uppstå om smutspartiklar kommer in i förbränningskammaren.

4. Ta bort tändstiftet.

Montering av tändstift

1. Kontrollera tändstiftens elektrodavstånd (se *SPECIFIKATIONER*).

OBSERVERA: Elektrodavståndet är inte justerbart. Om avståndet är felaktigt, byt ut tändstiftet.

2. Applicera LOCTITE 767 (ANTISEIZE-SMÖRJMEDEL) (P/N 293 800 070) på tändstiftets gängor.

3. Skruva in tändstiftet för hand tills det kommer i kontakt med topplocket.

4. För den slutliga åtdragningen, använd en av följande procedurer:

- Med en momentnyckel (att föredra): dra åt till $27 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 2 \text{ N}\cdot\text{m}$.
- Med hylsan från verktygssatsen: vrid $1/2$ varv med ett nytt tändstift eller $1/10$ varv med ett använt tändstift.

5. Kontrollera tändstiftskabeln.

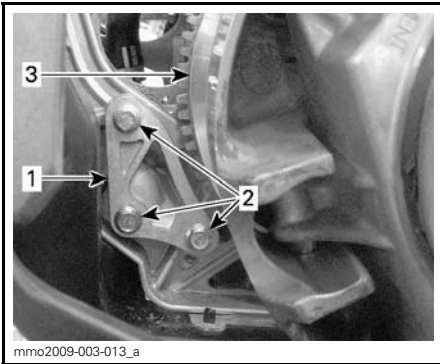
Motorns stoppreglage

Endast 600 HO SDI-modeller

Justering av motorns stoppreglage

Motorns stoppreglage är monterat på den främre delen av motorbädden på vänster sida, framför primärvariatorn.

1. Ta bort D.E.S.S.-nyckeln från kontaktstiftet.
2. Ta bort den nedre sidopanelen på vänster sida, se *KAROSS*.
3. Ta bort drivremsskyddet, se *DE-MONTERING AV DRIVREMS-SKYDD* i det här avsnittet.
4. Lösgör de tre bultarna som fäster motorns stoppreglage i motorbädden, utan att ta bort dem.



1. *Motorns stoppreglage*
2. *Skruvor till motorns stoppreglage*
3. *Primärvariator*

5. Tryck ned motorns stoppreglage med fingrarna medan du drar åt skruvarna så mycket som behövs för att kontakt skall uppstå mellan skruvskallarna och stoppreglatets yta.
6. Dra åt skruvarna till $10\text{ N}\cdot\text{m} \pm 2\text{ N}\cdot\text{m}$.

ANMÄRKNING Allvarliga skador kan uppstå på variatorn om motorns stoppreglage och skruvar inte monterats korrekt.

Bromsvätska

Rekommenderad vätska

Använd DOT 4-bromsvätska ur en försluten behållare. En öppen behållare kan vara förorenad eller upptagit fukt från luften.

! VARNING

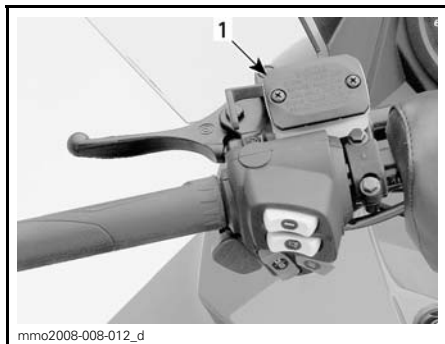
Använd DOT 4-bromsvätska ur en försluten behållare. Undvik allvarliga skador på bromssystemet genom att inte använda andra bromsvätskor än den rekommenderade vätska, blanda inte heller olika vätskor för påfyllning.

ANMÄRKNING Bromsvätska kan skada målade ytor och plastdelar. Hantera den försiktigt. Skölj noga vid eventuellt spill.

Bromsvätskenivå

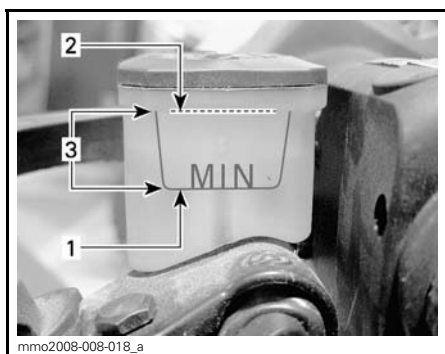
ANMÄRKNING Fordonet måste stå på jämnt underlag innan vätskenivåerna kontrolleras.

Kontrollera bromsvätskan (DOT 4) i behållaren avseende korrekt nivå. Fyll på vätska (DOT 4) vid behov.



TYPBILD

1. Bromsvätskebehållare



1. Minimum
2. Maximum
3. Gränsvärden

⚠ VARNING

Undvik att få bromsvätska på hud eller i ögonen - allvarliga brännskador kan förorsakas. I fall av hudkontakt, tvätta noggrant. I händelse av kontakt med ögonen, skölj omgående med rikliga mängder vatten under minst 10 minuter och kontakta därefter omedelbart en läkare.

Växellådsolja

Rekommenderad växellådsolja

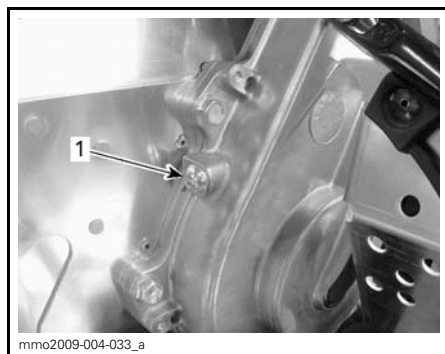
Använd XPS SYNTETISK KEDJEHUS-OLJA (P/N 413 803 300).

ANMÄRKNING Använd endast rekommenderade typer av olja vid underhåll. Blanda inte syntetisk olja med andra typer av olja.

Oljenivå i växellåda

När fordonet står på en plan yta, kontrollera oljenivån genom att ta bort kontrollpluggen på vänster sida av växellådan.

Oljenivån måste nå upp till nedre kanten av det gängade hålet.



1. Kontrollplugg

För att fylla på olja, gör så här:

1. Ta bort påfyllningslocket.



TYPBILD

1. Påfyllningslock

2. Håll rekommenderad olja i växellådan genom påfyllningshålet tills olja tränger ut genom hålet för kontrollpluggen.

- Sätt tillbaka kontrollpluggen och dra åt till $10\text{ N}\cdot\text{m} \pm 1\text{ N}\cdot\text{m}$.

Drivremsskydd

Demontering av drivremsskydd

⚠ VARNING

Kör **ALDRIG** motorn:

- Utan säkert monterade skydd och remsskydd.
- Med motorhuvn och/eller sidopanelerna öppna eller borttagna.

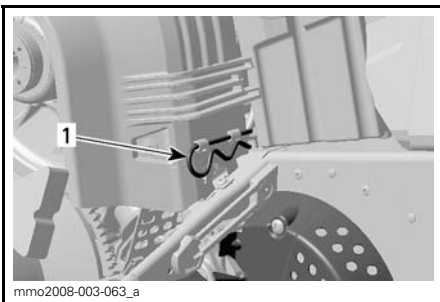
Försök **ALDRIG** att göra justeringar på någon rörlig del när motorn är igång.

OBSERVERA: Remsskyddet har med avsikt gjorts något större för att få en spänning på dess stift och hållare. Detta för att undvika obehagligt buller och vibration. Det är viktigt att denna spänning bibehålls vid återmontering.

Ta bort nödstopslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln).

Se **KAROSS** och öppna motorrummets vänstra sidopanel.

Ta bort låssprinten.



TYPBILD

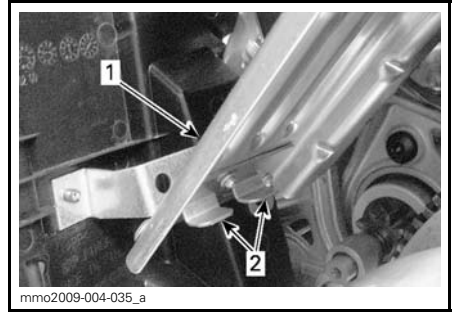
- Lås-sprint

Lyft den bakre delen av skyddet och lösgör det från de främre flikarna.

Montering av drivremsskydd

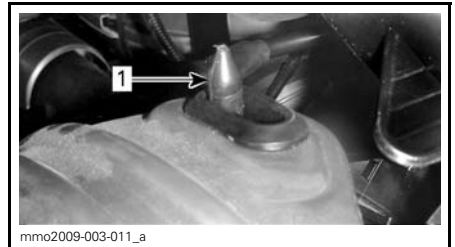
Vid återmontering av remsskyddet, positionera öppningen mot snöskoterns framparti.

Placera remsskyddets främre öppningar över flikarna.



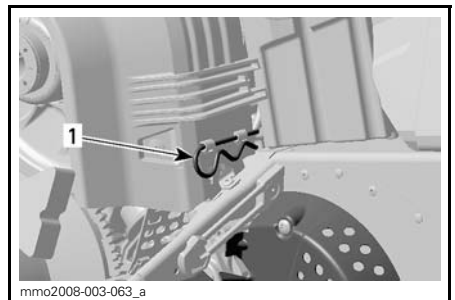
- Remsskydd
- Flikar

Placera gummiskyddet över fäststången.



- Fäststång

Placera den bakre delen av remsskyddet över fästet och säkra den med hjälp av en låssprint.



- Lås-sprint

Variatorrem

Inspektion av drivrem

Kontrollera att remmen inte har sprickor, revor eller onormalt slitage (ojämmt slitage, slitage enbart på en sida, saknade kuggar, sprucken textil). Om onormalt slitage fastställs, beror detta troligen på felaktig variatorjustering, överdrivna varvtal med fruset band, snabbstarter utan varmkörning, taggig eller rostig skiva, olja på remmen eller förvriden reservrem. Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.

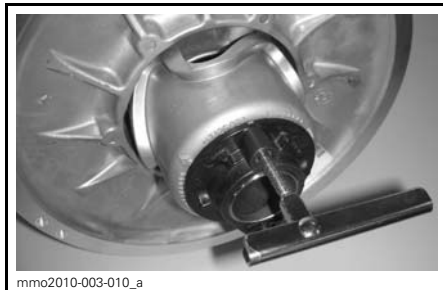
Byte av drivrem (justerare av skruvtyp och ringtyp)

Demontering av drivrem

1. Ta bort D.E.S.S.-nyckeln från kontaktstiftet.
2. Öppna den vänstra sidopanelen, se *KAROSS*.
3. Ta bort drivremsskyddet, se *DEMONTERING AV DRIVREMSKYDD*.
4. För in sekundärvariatorns utvidgare (medföljer i verktygssatsen) i det gängade hålet på justeringsnavet som visat.



VARIATORJUSTERARE AV SKRUVTYP



VARIATORJUSTERARE AV RINGTYP

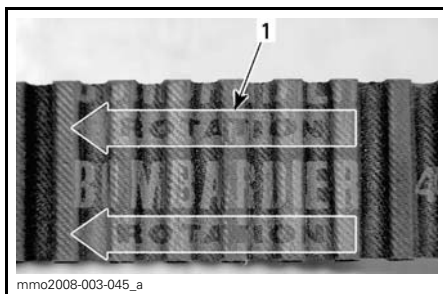
5. Öppna sekundärvariatorn genom att skruva in verktyget.
6. Ta bort drivremmen genom att dra den över kanten på sekundärvariatorn och därefter över primärvariatorn.

Installation av drivrem

1. Öppna vid behov sekundärvariatorn, se *DEMONTERING AV DRIVREM* ovan.
2. Dra remmen över primärvariatorn och därefter över sekundärvariatorn.

ANMÄRKNING Tvinga inte remmen på plats och använd inte verktyg för att tvinga den på plats. Detta kan skada repen i remmen.

OBSERVERA: Drivremmen håller längst om remmen monteras med pilarna i rotationsriktningen.



1. Ska peka i rotationsriktningen

3. Skruva loss och ta bort sekundärvariatorns utvidgare från skivan.

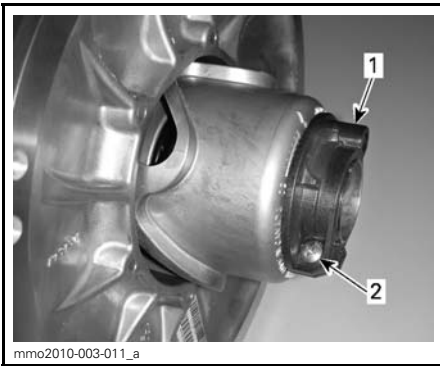
4. Roter sekundärvariatorn flera varv så att remmen sätter sig mellan skivorna.
5. Om en ny rem monterats, justera remhöjden. Se *JUSTERING AV REMHÖJD* nedan.
6. Montera remskyddet, se *MONTERING AV DRIVREMSSKYDD*.
7. Stäng sidopanelen, se *KAROSS*.

Justering av remhöjd (variatorjusterare av ringtyp)

Drivremmens höjd måste kontrolleras varje gång en ny rem monteras.

För att justera drivremshöjden, gör så här:

1. Ta bort D.E.S.S.-nyckeln från kontaktstiftet.
2. Öppna den vänstra sidopanelen, se *KAROSS*.
3. Ta bort drivremsskyddet, se *DEMONTERING AV DRIVREMSSKYDD*.
4. Lossa klämskruven.



1. Justerare
2. Klämskruv

5. Använd justeringsverktyget för fjädring i verktygssatsen och vrid ringen 1/4 varv åt gången. Vrid sedan sekundärvariatorn så att remmen sätter sig mellan variatorskivorna.

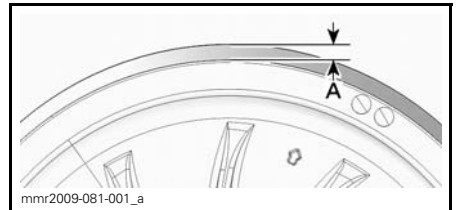


1. Fjädringens justeringsverktyg

OBSERVERA: Justeringsringen är vänstergängad.

Rem utan externa kuggar

Upprepa steg 5 tills drivremmens externa yta överskrider kanten på sekundärvariatorn med 2 mm.

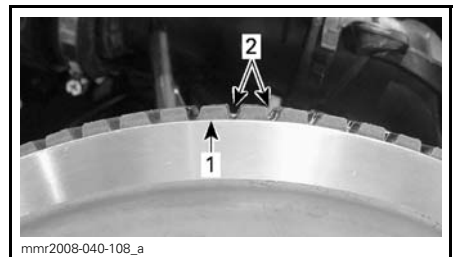


PRELIMINÄR INSTÄLLNING

A. 2 mm

Rem med externa kuggar

Upprepa steg 5 tills botten av spåren på drivremmens yttersida är jämn med sekundärvariatorns kanter.



PRELIMINÄR INSTÄLLNING

1. Sekundärvariatorns kant
2. Externa spår på drivremmen

Alla drivremstyper

OBSERVERA: Att vrida ringen moturs sänker remmen i variatorn. Att vrida ringen medurs höjer remmen i variatorn.

6. Dra åt klämskruven ordentligt. Om möjligt, dra åt till $5,5 \text{ N} \cdot \text{m} \pm 0,5 \text{ N} \cdot \text{m}$ med en momentnyckel.
7. Montera remskyddet, se *MONTERING AV DRIVREMSSKYDD*.
8. Stäng sidopanelen, se *KAROSS*.

OBSERVERA: Denna inställning är korrekt som en preliminär inställning för de flesta modeller och remstyper. I några fall, när motorn startas, kan fordonet krypa vilket är ett tecken på att remmen är för spänd.

Om fordonet kryper, reducera remhöjden jämfört med den preliminära inställningen. Upprepa proceduren tills krypningen upphör.

Aktivering av backning

OBSERVERA: Backningen aktiveras eventuellt inte eller kan vara svårare att aktivera om remmen placerats för högt i sekundärvariatorn. Om backningen inte fungerar normalt, kontrollera att drivremmen är korrekt justerad. Sänk drivremmen i sekundärvariatorn vid behov.

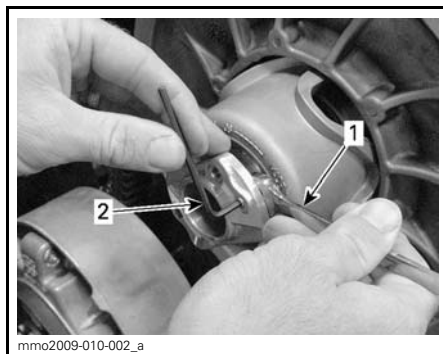
Justering av remhöjd (variatorjusterare av skruvtyp)

Drivremmens höjd måste kontrolleras varje gång en ny rem monteras.

För att justera drivremshöjden, gör så här:

1. Ta bort D.E.S.S.-nyckeln från kontaktstiftet.
2. Öppna den vänstra sidopanelen, se *KAROSS*.
3. Ta bort drivremsskyddet, se *DEMONTERING AV DRIVREMSSKYDD*.

4. Använd en 3 mm insexnyckel för att hålla justerskruvarna på plats och lösgör bågge låsmuttrarna med en 10 mm öppen nyckel.



LÖSGÖR LÅSMUTTRARNA

1. 3 mm insexnyckel
2. 10 mm öppen nyckel

5. Vrid en justerskruv 1/4 varv åt gången, och vrid sedan sekundärvariatorn så att remmen sätter sig mellan skivorna.

Rem utan externa kuggar

Upprepa steg 5 tills drivremmens externa yta överskrider kanten på sekundärvariatorn med 2 mm.

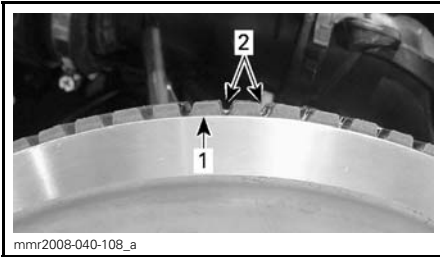


PRELIMINÄR INSTÄLLNING

- A. 2 mm

Rem med externa kuggar

Upprepa steg 5 tills botten av spåren på drivremmens ytersida är jämna med sekundärvariatorns kanter.



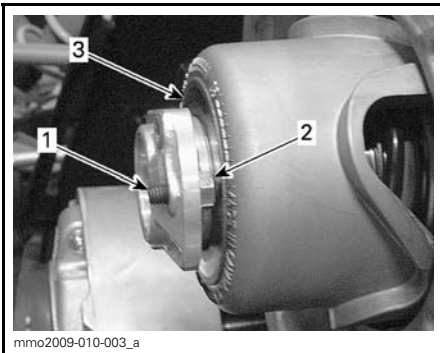
PRELIMINÄR INSTÄLLNING

1. Sekundärvariatorns kant
2. Externa spår på drivremmen

Alla drivremstyper

OBSERVERA: Då justerskruven vrids medurs sänks remmen i variatorn. Då justerskruven vrids moturs höjs remmen i variatorn.

6. Ställ den andra justerskruven så att den vilar mot stålringen.



1. Justerskruv
2. Låsmutter
3. Stålring

7. Se till att justerskruvarna inte rör på sig och dra åt låsmuttrarna i riktning mot justernavet till $7 \text{ N} \cdot \text{m} \pm 1 \text{ N} \cdot \text{m}$.

8. Montera remskyddet, se **MONTERING AV DRIVREMSSKYDD**.

9. Stäng sidopanelen, se **KAROSS**.

OBSERVERA: Denna inställning är korrekt som en preliminär inställning för de flesta modeller och remstyper. I några fall, när motorn startas, kan fordonet krypa vilket är ett tecken på att remmen är för spänd.

Om fordonet kryper, reducera remhöjden jämfört med den preliminära inställningen. Upprepa proceduren tills krypningen upphör.

Aktivering av backning

OBSERVERA: Backningen aktiveras eventuellt inte eller kan vara svårare att aktivera om remmen placerats för högt i sekundärvariatorn. Om backningen inte fungerar normalt, kontrollera att drivremmen är korrekt justerad. Sänk drivremmen i sekundärvariatorn vid behov.

Primärvariator

Justering av primärvariatorn

Primärvariatorn är fabriksinställd för användning på havsnivå.

⚠ VARNING

Ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) innan någon justering utförs. Fordonet måste vara parkerat på ett säkert ställe, borta från spåret.

Primärvariatorn är fabriksjusterad för att överföra maximal motoreffekt vid ett förutbestämt varvtal. Faktorer som omgivningstemperatur, höjd över havet eller underlag kan få detta kritiska varvtal att variera, och detta kan påverka snöskoterns effektivitet.

Denna inställbara variator möjliggör inställning av maximalt motorvarvtal för att uppnå maximal effekt.

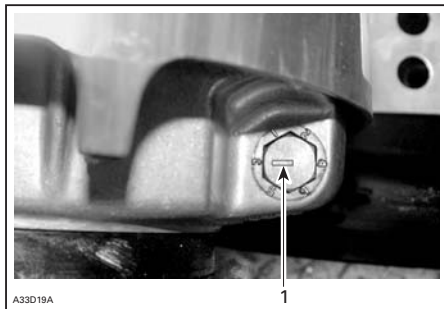
Inställningsskruvarna bör justeras så att aktuellt maximalt motorvarvtal överensstämmer med maximalt hästkraftsvarvtal.

MOTOR	MAXIMALT HÄSKRAFTSVARVTAL
600 HO SDI	8100 R/MIN (±100)

OBSERVERA: Använd en digital precisionsvarvräknare för inställning av motorvarvtalet.

OBSERVERA: Inställningen har bara betydelse vid höga varvtal.

Inställningsskruven har ett spår ovanpå huvudet.



TYPBILD
1. Spår

Det finns 6 positioner numrerade 1 till 6.

För varje läge modifieras motorns maximala varvtal med cirka 200 RPM.

Lägre lägesnummer sänker motorvarvtalet i steg om 200 RPM och högre lägesnummer ökar det i steg om 200 RPM.

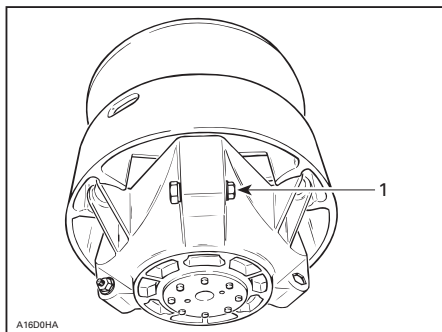
Exempel:

Inställningsskruven står på läge 4 och ändras till läge 6. Härigenom ökas det maximala motorvarvtalet med 400 R/MIN.

Procedur

Lossa låsmuttern bara tillräckligt för att delvis dra ut inställningsskruven och flytta den till önskat läge. Ta inte bort låsmuttern helt. Dra åt låsmuttrar till $10\text{ N}\cdot\text{m} \pm 2\text{ N}\cdot\text{m}$.

ANMÄRKNING Ta inte bort inställningsskruven helt, annars faller de inre brickorna av. Justera alltid alla 3 inställningsskruvarna och se till att de sätts i samma läge.



TYPBILD

1. Lossa bara precis så mycket att inställningsskruven kan vridas

⚠ VARNING

Ta **ALDRIG** isär eller modifiera primärvariatorn.

Felaktig montering eller modifikationer kan leda till att variatorn exploderar våldsamt under trycket som framkallas av den höga rotationshastigheten.

Kontakta din SKI-DOO-återförsäljare för underhåll eller reparation av primärvariatorn. Felaktig service eller felaktigt underhåll kan påverka funktionen och reducera remmens livslängd. Respektera alltid underhållsintervallen.

⚠ VARNING

Kör **ALDRIG** motorn:

- Utan säkert monterade skydd och remskydd.
- Med motorhuvn och/eller sidopanelerna öppna eller borttagna.

Försök **ALDRIG** att göra justeringar på någon rörlig del när motorn är igång.

Drivband

Inspektion av drivbandet

⚠ VARNING

Ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) innan något underhåll eller justeringsarbete utförs, såvida inget annat angivits. Fordonet måste vara parkerat på ett säkert ställe, borta från spåret.

Ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln).

Lyft snöskoterns bakparti och stöd det med ett brett mekaniskt snöskoterstöd med bakre avvisarpanel. Vrid bandet för hand, med motorn frånkopplad, och undersök tillståndet. Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare om bandet är slitet eller sönderskuret eller om bandfibrer syns, respektive om inlägg eller styrningar saknas eller är defekta.

⚠ VARNING

Att köra med ett skadat band kan leda till förlust av kontroll över fordonet.

Bandets spänning och inställning

OBSERVERA: Bandets spänning och inställning är beroende av varandra. Justera inte den ena utan den andra.

⚠ VARNING

För att förhindra allvarliga skador hos personer nära snöskotern:

- Stå **ALDRIG** bakom eller nära ett band som är igång.
- Använd alltid ett brett snöskoterstöd med bakre avvisarpanel om bandet måste roteras.
- Kör motorn bara med lägsta möjliga hastighet, när bandet är lyft från marken.

Centrifugalkraften kan försaka att grus, avslitna delar av bandet, eller hela det tunga bandet slungas bakåt ut ur tunneln med oerhörd kraft.

Spänning

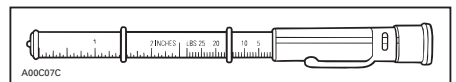
OBSERVERA: Kör snöskotern i snö i cirka 15 till 20 minuter före justering av bandets spänning.

Ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln).

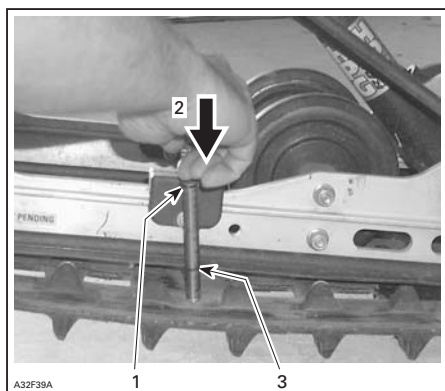
Lyft snöskoterns bakparti och stöd det med ett brett mekaniskt snöskoterstöd.

Låt fjädningen sträckas normalt och kontrollera avståndet mellan främre och bakre boggiehjul. Mät mellan glidskons botten och bandets insida. Avståndet bör överensstämma med det som anges i *SPECIFIKATIONER* i slutet av denna instruktionsbok. Om bandets spänning är för låg, har bandet tendens att slå.

OBSERVERA: En bandspänningstestare (P/N 414 348 200) kan användas för att mäta nedböjning och även utövat tryck.



BANDSPÄNNINGSTESTARE



TYPBILD

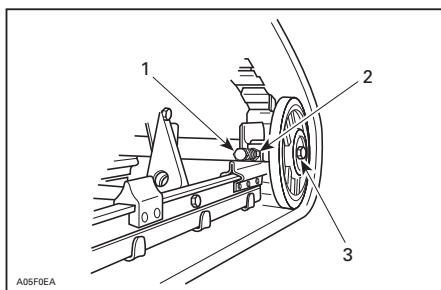
1. Verktygets övre O-ring inställd på 7,3 kg
2. Tryck på verktygets överdel tills det kommer i kontakt med den övre O-ringen
3. Uppmätt nedböjning för drivbandet

ANMÄRKNING För stor spänning resulterar i effektförlust och överdrivet tryck på fjädringens komponenter.

Justera bandspänningen enligt följande:

- Ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln).
- Ta bort de bakre navkapslarna (om sådana finns).
- Lossa fästbultarna till det bakre boggiehjulet.
- Lossa låsmuttrarna och vrid sedan inställningsbultarna för justering.

Om korrekt spänning inte kan uppnås, kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.



TYPBILD

1. Justeringsbult
2. Låsmutter
3. Boggiehjulets fästbult

1. Dra åt låsmuttrarna och boggiehjulets fästbult.
2. Kontrollera bandinställningen som beskrivs nedan.

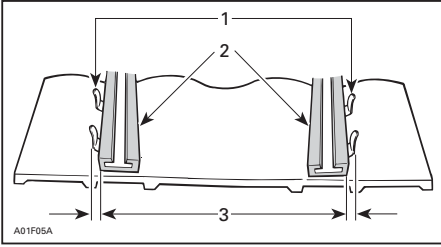
Inställning

⚠ VARNING

Innan du kontrollerar inställningen, kontrollera att drivbandet är fritt från partiklar som kan slungas ut medan bandet roterar. Håll händer, verktyg, fötter och kläder borta från bandet. Använd alltid ett brett snöskoterstöd med bakre avvisarpanel för att lyfta snöskotern. Säkerställ att ingen står nära snöskotern, speciellt bakom bandet. Roter aldrig drivbandet med hög hastighet. Centrifugalkraften kan försaka att grus, avslitna delar av bandet, eller hela det tunga bandet slungas bakåt ut ur tunneln med oerhörd kraft.

Starta motorn och accelerera en aning så att drivbandet nått och jämnt roterar. Detta måste göras under väldigt kort tid (ca 5 sekunder).

Kontrollera att bandet är väl centrerat; samma avstånd på båda sidor mellan bandstyrningarnas hörn och glidskor.



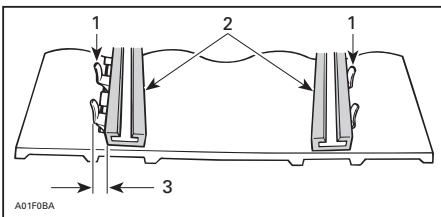
1. Bandstyrningar
2. Glidskor
3. Samma avstånd

Om ocentrerad, centrera på följande sätt:

⚠ VARNING

Ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) innan något underhåll eller justeringsarbete utförs, såvida inget annat angivits. Fordonet måste vara parkerat på ett säkert ställe, borta från spåret.

1. Ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln).
2. Lossa det bakre boggiehjulets fästbultar.
3. Spänn justeringsbulten på den sida där glidskon är längst bort från bandinföringsstyrningarna.

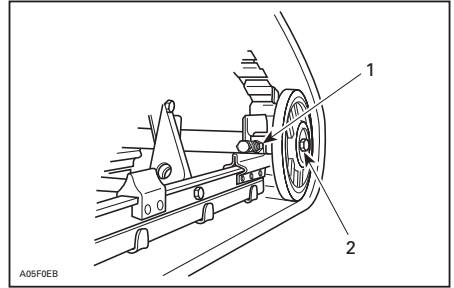


1. Bandstyrningar
2. Glidskor
3. Spänn på denna sida

4. Dra åt låsmutterarna
5. Dra åt boggiehjulets fästbultar till $48 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 6 \text{ N}\cdot\text{m}$.

⚠ VARNING

Säkerställ att alla fästanelordningar är korrekt åtdragna för att undvika att ett boggiehjul förloras eller att bandet låser sig.



TYPBILD

1. Fästbult
2. Fästnöt

6. Starta motorn och rotera långsamt drivbandet för att kontrollera inställningen.
7. Placera snöskotern på marken igen.
8. Montera åter navkapslar i förekommande fall.

Fjädring

Bakfjädringens skick

Undersök alla fjädringskomponenter optiskt inklusive glidskor, fjädrar, hjul etc.

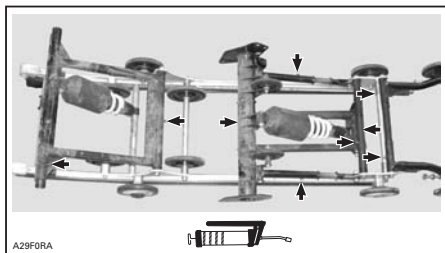
OBSERVERA: Vid normal körning fungerar snön som smörjmedel och kylmedel för glidklackarna. Hård körning på is eller sandad snö medför stark värmebildning och försorsakar förtida slitage av glidskorna.

Fjädringens stopprems skick

Undersök stoppremmen avseende slitage och sprickor, och bulten och muttern avseende åtdragning. Undersök hålen avseende deformation om bulten är lös. Byt vid behov. Dra åt muttern till $9 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 1 \text{ N}\cdot\text{m}$.

Smörjning av bakfjädringen

Smörj bakfjädringen vid smörjnipp-larna med FETT FÖR FJÄDRINGEN (P/N 293 550 033). Se *UNDERHÅLLS-SCHEMA* för underhållsintervall.



SMÖRJNIPPLARNAS PLACERING

Styrningens och framfjädringens skick

Gör en visuell inspektion av styrningen och framfjädringen avseende komponenternas ordentliga fastsättning (styrarmar, kontrollarmar och länkar, parallellstag, kulleder, skidbultar, skidben etc.). Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare vid behov.

Skidor

Skidors och styrskenors slitage och skick

Kontrollera skidornas och karbidme-darnas skick. Om de är nerslitna, kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.

⚠ VARNING

Starkt slitna skidor och/eller medar påverkar starkt snöskoterns manövrering.

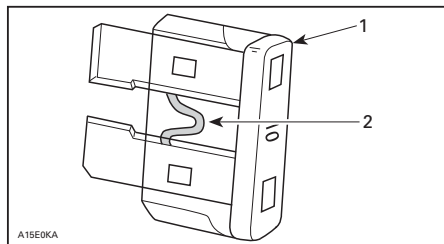
Säkringar

Inspektion av säkring

Elsystemet skyddas av säkringar.

Kontrollera säkringen och byt ut vid behov.

Lossa säkringen från hållaren genom att dra ut säkringen. Kontrollera om säkringen har smält.



1. Säkring
2. Kontrollera om tråden har smält

ANMÄRKNING Använd inte en säkring med högre amperetal eftersom detta kan orsaka allvarliga skador på elkomponenterna och/eller utgöra en potentiell brandrisk.

⚠ VARNING

Om en säkring har gått måste problemets orsak fastställas och korrigeras innan du startar igen. Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för service.

Säkringens placering

Säkringsboxen är placerad bakom framsätets överdrag på vänster sida vid den främre nedre delen av sätet.

Se dekalen på insidan av locket till säkringsboxen eller avsnittet *SPECIFIKATIONER* för att identifiera säkringarna.

För att komma åt säkringsboxen, dra försiktigt ut sätets överdrag ur aluminiumextrusionen genom att dra plastremmen nedåt och åt sidan.



TYPBILD - DRA I REMMEN



1. Säkringsbox

Stäng överdraget genom att trycka in remmen i aluminiumextrusionen.

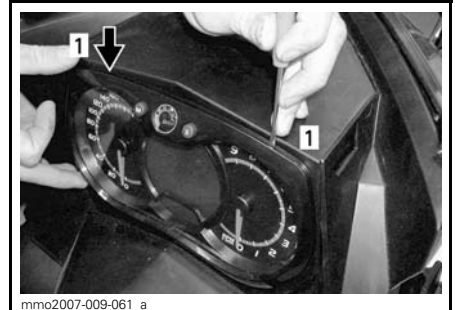
Belysning

Kontrollera alltid att belysningen fungerar efter byte av lampa.

Utbyte av strålkastarlampor

ANMÄRKNING Vidrör aldrig glaset på en halogenlampa med fingrarna, det försämrar hållbarheten. Om du har rört vid glaset, rengör det med isopropylalkohol, som inte efterlämnar någon hinna på lampan.

1. Använd en liten skruvmejsel, lösgör flerfunktionsmätarens låsflikar.

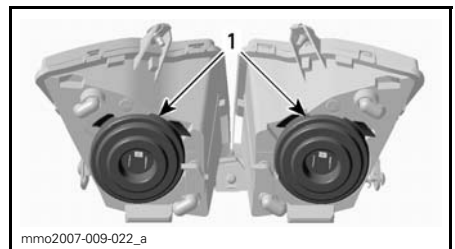


1. Låsflik

2. Dra försiktigt i flerfunktionsmätaren och ställ den åt sidan.

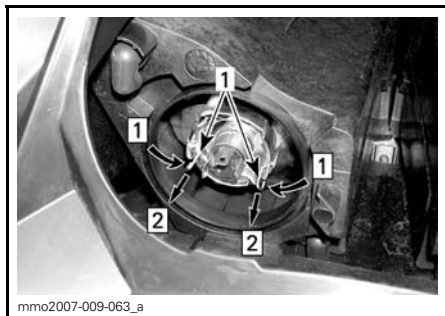


3. Ta loss kopplingen till den trasiga lampan. Ta loss gummiskor.



1. Gummiskor

4. Tryck och dra samtidigt i bägge sidor av fästclipset för att lösgöra det från lampfästet.

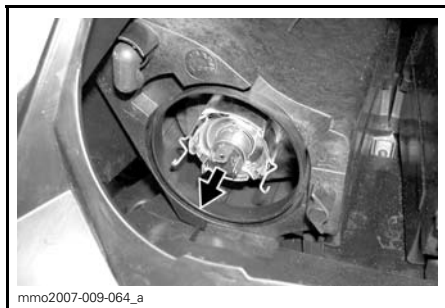


1. Fästclips

Step 1: Tryck på bägge sidor

Step 2: Dra för att lösgöra

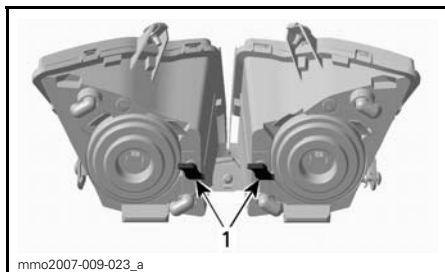
5. Dra ut lampan och byt den. Sätt tillbaka komponenterna.



DRA UT OCH BYT LAMPAN

Strålkastarens inriktning

Ta bort flerfunktionsmätaren, se *UTBYTE AV STRÅLKASTARLAMPOR*. Vrid ratten för justering av strålkastarhöjd.



TYPBILD

1. Rattar

Utbyte av bakljuslampor

1. Dra försiktigt ut bakljusenheten genom att hålla i bägge ändar samtidigt.



ANMÄRKNING Låssprintarna av plast kan brista om bakljusenheten tvingas i sidled. Undvik rörelse i sidled då bakljuset dras ut.

2. Ta bort lampsockeln från bakljusenheten.
 - 2.1 Vrid sockeln moturs.
 - 2.2 Dra ut sockeln.
3. Byt ut lampan.
4. Säkra sockeln i bakljusenheten.
5. Tryck bakljusenheten på plats.

Kaross

Huv



VARNING

Kör aldrig motorn när huvan är borttagen från fordonet.

Borttagning av huvan

1. Ta bort de övre sidopanelerna enligt anvisningarna nedan.
2. Haka loss gummistropparna på båda sidor.



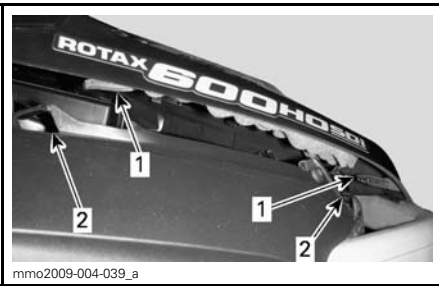
mmo2009-004-038_a

1. Gummistropp

3. För huvan mot frampartiet för att frigöra flikarna från sina spår.

Montering av huv

1. Haka flikarna som finns på främre delen och mitten av huvan i spåren på bottenplåten.



mmo2009-004-039_a

1. Flikar
2. Spår

2. För huvan mot strålkastarna tills den stannar.
3. Haka fast gummistropparna.

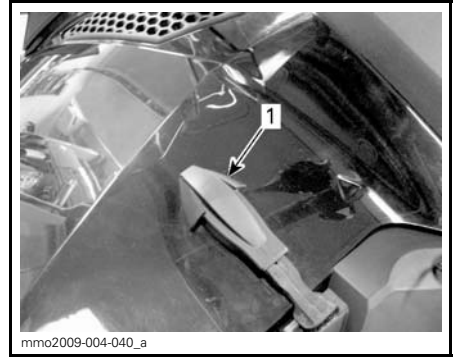
Övre sidopaneler

⚠ VARNING

Kör aldrig motorn med sidopanelerna öppna eller borttagna från fordonet.

Borttagning av de övre sidopanelerna

1. Haka loss gummistroppen.



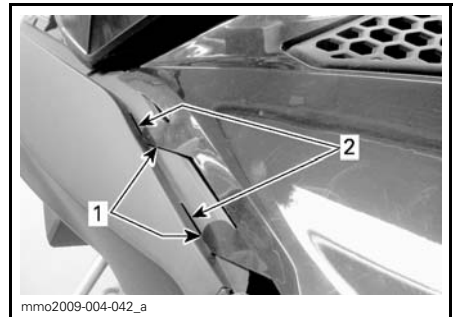
mmo2009-004-040_a

1. Gummistropp

2. Lyft upp den bakre delen av panelen för att frigöra plastfliken från konsolen.
3. Skjut sidopanelen tillbaka.

Montering av de övre sidopanelerna

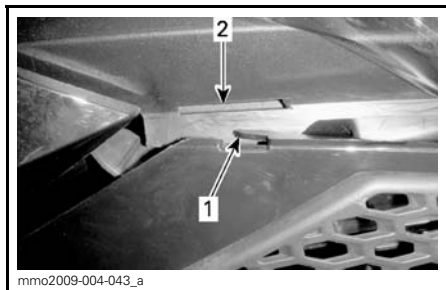
1. För in de främre, nedre flikarna i de övre spåren på bottenplåten.



mmo2009-004-042_a

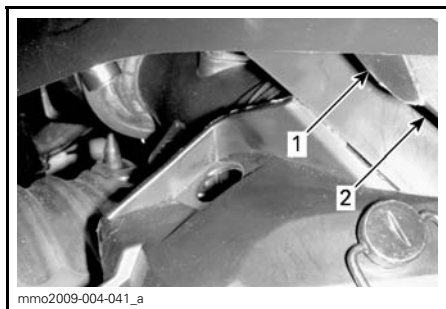
1. Flikar
2. Spår

2. För in de översta mittflikarna i konsolen.



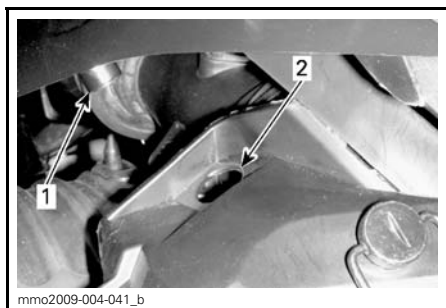
1. *Flik*
2. *Spår*

3. För in den bakre fliken i konsolen.



1. *Flik*
2. *Spår*

4. Centrera och för in de två cylindriska styrningarna i de runda hålen på den nedre sidopanelen.



1. *Cylindrisk styrning*
2. *Hål*

5. Haka fast gummistroppen.

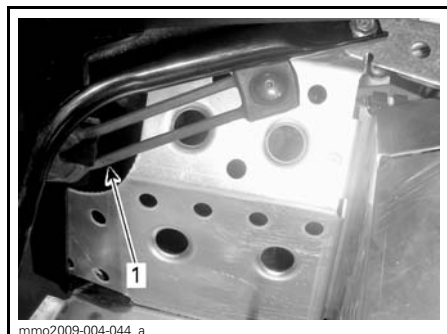
Nedre sidopaneler

! VARNING

Kör aldrig motorn med sidopanelerna öppna eller borttagna från fordonet.

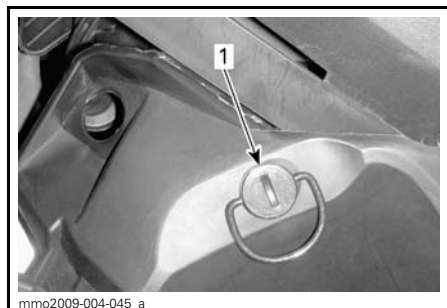
Öppna nedre sidopanelen

1. Ta bort den övre sidopanelen enligt anvisningarna ovan.
2. Haka loss gummistroppen.



1. *Gummistropp*

3. Vrid klämman 1/4 varv moturs för att låsa upp.

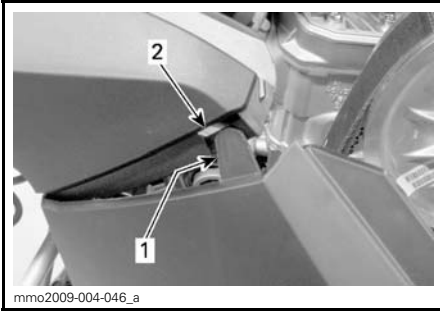


1. *Klämma*

4. Lyft en aning på den bakre delen av sidopanelen, öppna sedan i sidled.

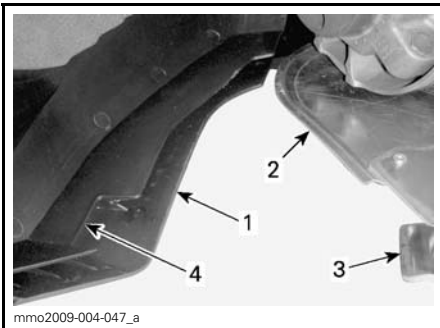
Stänga nedre sidopanelen

1. För in den främre, övre fliken i det övre spåret på bottenplåten.



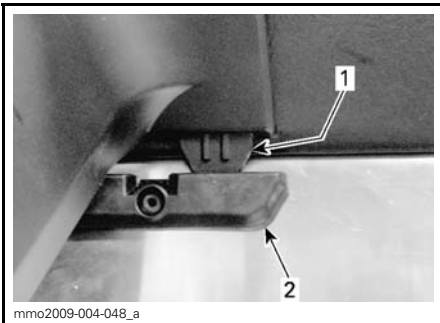
1. Flik
2. Spår

2. För den nedre delen av sidopanelen över aluminiumchassiet och aluminiumfliken in i spåret på panelen.



1. Nedre delen
2. Aluminiumchassi
3. Aluminiumflik
4. Spår i panelen

3. För in den nedre, bakre fliken i spåret i tunneln.



1. Flik
2. Spår

4. Haka fast gummistropen.
5. Lås klämman genom att vrida den 1/4 varv medurs.

Demontering/ montering av nedre sidopanel

1. Öppna den nedre sidopanelen enligt anvisningarna ovan.
2. Lyft upp sidopanelens framsida och frigör det nedre gångjärnet från dess spår.
3. Frigör det övre gångjärnet genom att sänka ned panelen.

Använd motsatt ordningsföljd vid återmonteringen.

Rengöring och skydd av fordonet

Avlägsna all smuts eller rost.

Använd endast flaneltrisor eller motsvarande, för rengöring av hela fordonet.

ANMÄRKNING Det är nödvändigt att använda flaneltrisor eller motsvarande på vindrutan och huven för att undvika skador på de andra ytor som rengörs.

Använd "Heavy duty" rengöringsmedlet (P/N 293 110 001) (sprayburk 400 g) och (P/N 293 110 002) (4 L) för att avlägsna fett, olja och grov smuts.

ANMÄRKNING Använd inte Heavy duty cleaner på dekaler eller vinyl.

Använd "Vinyl & Plastic Cleaner" ((P/N 413 711 200) (6 x 1 L)) för att ta bort envis smuts från alla plast- och vinylytor.

Använd "Scratch Remover Kit" (P/N 861 774 800) för att avlägsna repor på vindrutan eller huven.

ANMÄRKNING Rengör aldrig plastdelar eller huven med starkt rengöringsmedel, avfettningsmedel, tinner, aceton, produkter innehållande klor eller liknande.

Vaxa den lackerade delen av fordonet för bättre skydd.

OBSERVERA: Vaxa endast glansiga ytor.

FÖRVARING OCH FÖRSÄSONGSSERVICE

VARNING

Låt en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare kontrollera bränsle- och oljesystemet så som specificeras i **UNDERHÅLLSSCHEMA**.

Preparering inför körsäsong

Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för förberedelse av snöskotern.

Förvaring


Under sommaren eller när snöskotern inte används på mer än tre månader bör du använda korrekta förvaringsrutiner.

Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för förberedelse av snöskotern.

Vi rekommenderar att hela fordonet först rengörs för att underlätta inspektionen och säkerställa att komponenterna får rätt smörjning.

När förvaringsförfarandet slutförts, täpp till ljuddämparen med rena trasor.

Lyft fordonets bakparti tills bandet går fritt från marken. Placera det på ett brett mekaniskt snöskoterstöd med bakre avvisarpanel.

 **FÖRSIKTIGHET** Använd en ordentlig lyftanordning eller be någon om hjälp vid lyftningen. Om ingen lyftanordning används, använd korrekt lyftteknik och speciellt kraften i benen. Försök inte lyfta fordonets bakparti om det känns för tungt.

OBSERVERA: Se till att bandets spänning bibehålls.

Skydda fordonet mot damm under förvaringsperioder med ett lämpligt överdrag.

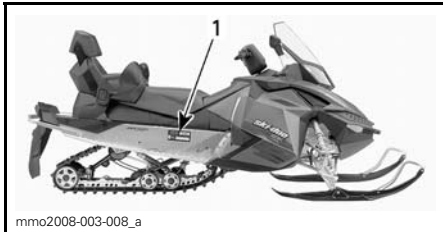
ANMÄRKNING Snöskotern måste förvaras på ett svalt och torrt ställe och täckas över med en ogenomskinlig men inte lufttät presenning. Detta förhindrar att solstrålar och smuts angriper plastkomponenter och fordonets finish.

TEKNISK INFORMATION

FORDONSIDENTIFIKATION

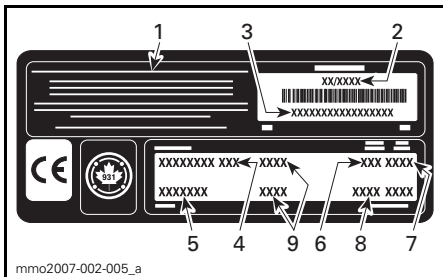
Dekal med fordonsbeskrivning

Dekalen med fordonsbeskrivningen befinner sig på tunnelns högra sida.



TYPBILD

1. Dekal med fordonsbeskrivning



DEKAL MED FORDONSBESKRIVNING

1. Tillverkarens namn
2. Tillverkningsdatum
3. Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N.)
4. Modellnamn
5. Tillvalspaket
6. Motortyp
7. Modellår
8. Färgkoder
9. Fordonsvikt/motoreffekt (Europeiska modeller)

Identifikationsnummer

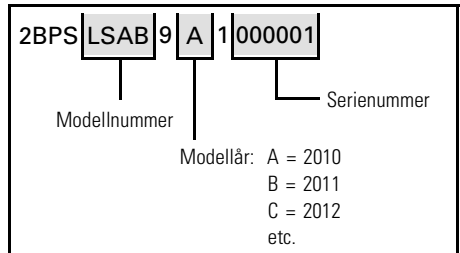
Snöskoterns huvudkomponenter (motor och chassi) identifieras via olika identifikationsnummer. Det kan ibland vara nödvändigt att ha dessa nummer till hands för garantiändamål eller för att spåra snöskotern i händelse av förlust. Den auktoriserade SKI-DOO-återförsäljaren efterfrågar dessa nummer om du behöver utnyttja garantin. Ingen garanti beviljas av BRP om motorns identifikationsnummer eller fordonets identifikationsnummer (V.I.N.) har ta-

gits bort eller är oläsligt. Vi rekommenderar att du skriver ned samtliga identifikationsnummer som finns på snöskotern och meddelar dem till ditt försäkringsbolag.

Fordonets identifikationsnummer (V.I.N.)

V.I.N. är noterat på dekalen med fordonsbeskrivningen. Se ovan. Det är också ingraverat på tunneln nära dekalen med fordonsbeskrivningen.

Modellnumret och modellåret är en del av den information som utgör V.I.N. Se illustrationen.



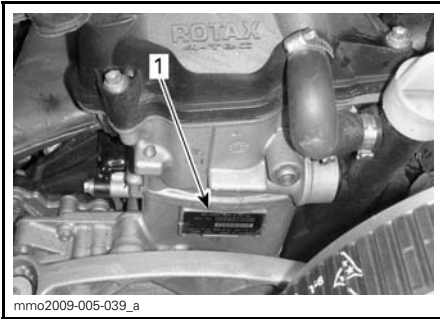
Motorns identifikationsnummer

Se följande illustrationer för att hitta motorns identifikationsnummer på respektive motor.



TYPBILD - 600 HO SDI-MOTOR

1. Motorns identifikationsnummer

**1200 4-TEC-MOTOR**

1. Motorns identifikationsnummer

Vibrationer i säten (EN 1032, ISO 5008), är mindre än 0,5 m/s².

Vibrationer i handtaget (EN 1032, ISO 5008), är mindre än 2,5 m/s².

EG-deklarationen om överensstämmelse finns inte med i denna version av Instruktionsboken.

Vänligen se den tryckta versionen som levererades med fordonet.

EPA-CERTIFIERADE MOTORER

Underhåll, byte, eller reparation av anordningar och system för utsläppskontroll kan utföras av alla verkstäder eller tekniker som reparerar snöskotermotorer med tändstiftständning (SI-motorer).

Information om motorutsläpp

Tillverkarens ansvar

Från och med motorer av modellår 2007 måste tillverkare av snöskotermotorer specificera nivåerna för avgasutsläpp för varje effektgrupp och erhålla certifiering av dessa motorer hos USA:s Environmental Protection Agency (EPA). En informationsdekal för utsläppskontroll med data om utsläppsnivåer och motorspecifikationer, måste fästas på varje enhet vid tillverkningen.

Återförsäljarens ansvar

Vid service av alla certifierade SKI-DOO-snöskotrar som är försedda med en informationsdekal för utsläppskontroll, måste justeringarna göras inom de angivna fabrikksspecifikationerna.

Byte eller reparation av någon utsläppsrelaterad komponent måste utföras på ett sätt som bibehåller utsläppsnivåerna inom de föreskrivna certifieringsstandarderna.

Säljarna får inte modifiera motorn på något sätt som kan ändra motoreffekten eller tillåta att utsläppsnivåerna överskrider deras föreskrivna fabrikksspecifikationer.

Undantag till detta är ändringar som föreskrivs av tillverkaren, t.ex. justeringar för höjd över havsnivån.

Ägarens ansvar

Ägaren/användaren är skyldig att underhålla motorn för att hålla utsläppsnivåerna inom de specificerade certifikationsnormerna.

Ägaren/föraren får inte, och bör inte låta någon modifiera motorn på sådant sätt att effekten ändras eller att utsläppsnivåerna överskrider deras föreskrivna fabrikksspecifikationer.

EPA Emissionsföreskrifter

Alla SKI-DOO-snöskotrar tillverkade av BRP är EPA-certifierade enligt bestämmelserna för kontroll av luftföroreningar från nya snöskotermotorer. Denna certifiering är betingad av att vissa justeringar görs enligt fabriksstandards. Det är därför nödvändigt att noggrant följa fabriken förfarande för service av produkten och, när detta är praktiskt genomförbart, återställa produktens ursprungliga design.

Ovan angivna ansvarsområden är generella och utgör ej på något sätt en fullständig lista över de regler och bestämmelser som hänför sig till EPA:s specifikationer beträffande avgasutsläpp från snöskoterprodukter. För närmare information i denna fråga kan du kontakta:

Postadress:

U.S. Environmental Protection Agency
Office of Transportation and Air Quality
1200 Pennsylvania Ave. NW
Mail Code 6403J
Washington D.C. 20460

INTERNETADRESS:

www.epa.gov/otaq/

SPECIFIKATIONER

MOTOR		600 HO SDI
Motorotyp	Rotax® 593, vätskekyld med Reed-ventil, 3D-RAVE	
Cylindrar	2	
Slagvolym	594,4 cm ³	
Cylinderdiameter	72 mm	
Slaglängd	73 mm	
Motorvarvtal, maximal effekt	8100 R/MIN	
Bränsleinsprutningssystem	Semi-direct injection (SDI)	
Avgassystem	Enkelt avstämt rör, skärmljuddämpare	
Motorolja	XPS delsyntetisk 2-taktsolja (P/N 293 600 101)	
Oljetank, volym	2,8 L	
Kylvätska	Etylenglykol/vatten (50 % kylvätska, 50 % destillerat vatten). Använd BRP:s färdigblandade kylvätska speciellt avsedd för aluminiummotorer	
Rekommenderat bränsle	Blyfritt	
Lägsta oktantal	Inom Nordamerika	(87 (RON + MON)/2)
	Utanför Nordamerika	95 RON
Bränsletank, volym	45 L	

MOTOR			1200 4-TEC
Motortyp			Rotax 1203, vätskekyld, 4-takt, D.O.H.C. med balanseringsaxel, torrsump
Cylindrar			3
Slagvolym			1 170,7 cm ³
Cylinderdiameter			91 mm
Slaglängd			60 mm
Motorvarvtal, maximal effekt			7800 R/MIN
Bränsleinsprutningssystem			Flerpunktsinsprutning, elektronisk (EFI), 52 mm spjällhus med uppvärmning
Avgassystem			Avgasrör, ljuddämpare
Motorolja			XPS™ vinterolja
Oljetank, volym			Oljebyte inklusive filter: 3,5 L
Kylvätska			Etylenglykol/vatten (50 % kylvätska, 50 % destillerat vatten). Använd BRP:s färdigblandade kylvätska speciellt avsedd för aluminiummotorer
Rekommenderat bränsle			Normal blyfri
Minimioktan	Inom Nordamerika		(87 (RON + MON)/2)
	Utanför Nordamerika		95 RON
Bränsletank, volym			45 L
DRIVSYSTEM			
Primärvariator	Typ		TRA III™
	Inkoppling	600 HO SDI	3 000 R/MIN (±100)
		1200 4-TEC	2 500 R/MIN (±100)
Sekundärvariator			QRS
Drev, antal kuggar			9
Växellådsolja			XPS syntetisk kedjehusolja
Växellådsolja, volym			700 ml
Band, nominell bredd			500 mm
Band, nominell längd			3 968 mm
Bandets profilhöjd			31,8 mm
Bandets spänning	Nedböjning		40 mm sv 50 mm
	Kraft ⁽¹⁾		7,3 kg
Bandinställning			Samma avstånd mellan bandstyrningarnas hörn och glidskor
BROMSSYSTEM			
Bromssystem			Hydrauliskt, REV-XP-bromstyp
Bromsvätska			DOT 4

FJÄDRING		
Fjädring fram		REV-XP
Främre stötdämpare	Kanada/USA	Rörelsekontroll
	Europa	HPG™
Framfjädring max. fjädringsväg		210 mm
Fjädring bak		RGC - A
Stötdämpare framarm	Kanada/USA	Rörelsekontroll
	Europa	HPG
Stötdämpare bakarm		HPG
Bakfjädring max. fjädringsväg		340 mm
ELSYSTEM		600 HO SDI
Belysningssystem, effekt		12 V/480 W
Strålkastarlampa hel-/halvljus		2 x 60/55 watt (H-4)
Bakljuslampa		2 x P 21/5 W
Tändstift	Typ	NGK BR8ECS ⁽²⁾
	Avstånd	Inte inställbart, 0,8 mm
Säkringar/reläer/kondensator	F 1: HIC	5 A
	F 2: HIC	5 A
	F 3: CDI	5 A
	F 4: Mätare/E-Rave	10 A
	F 5: HIC/Bränslepump	10 A
	F 6: Bakljus	10 A
	F 7: Strålkastare	15 A
	F 8: Bakre eluttag, 12 volt (tillval)	5 A
	F 9: Start	7,5 A
	F 10: Främre eluttag, 12 volt (tillval)	5 A (10 A med signalhorn som tillval)
	F 11: Fläkt	10 A
	F 12: Kondensator	20 A
	F 13: Batteri	30 A
	R 1: Körrelä	-
R 2: Laddningsrelä	-	
R 3: Fläkträlä	-	
R4: Kondensator	-	

ELSYSTEM		1200 4-TEC
Belysningsystem, effekt		12 V/490 W
Strålkastarlampa hel-/halvljus		2 x 60/55 watt (H-4)
Bakljuslampa		2 x P 21/5 W
Tändstift	Typ	NGK CR8EKB ⁽²⁾
	Avstånd	Inte inställbart
Säkringar/Reläer	F 1: HIC/CDI	5 A
	F 2: Bränslepump	10 A
	F 3: HIC	5 A
	F 4: HIC	5 A
	F 5: HIC	5 A
	F 6: Bakljus	10 A
	F 7: Strålkastare	15 A
	F 8: Relä/Mätare	10 A
	F 9: Relä/Mätare	7,5 A
	F 10: Fläkt	15 A
	F 11: Bakre eluttag	5 A (10 A med signalhorn som tillval)
	F 12: Används ej	-
	F 13: Laddning	30 A
	R 1: Laddningsrelä	-
	R 2: Fläktrrelä	-
R 3: Körrelä	-	
DIMENSIONER OCH VIKT		
Torrsvikt	Expedition TUV 600 HO SDI	282 kg
	Expedition TUV SE 600 HO SDI	301 kg
	Expedition TUV 1200 4-TEC	317 kg
	Expedition TUV SE 1200 4-TEC	336 kg
Fordonslängd totalt		3 230 mm
Fordonsbredd totalt		1 135 mm
Fordonshöjd totalt		1 310 mm
Skidställning		1 038 mm
Skidbredd		175 mm

- (1) Mät avståndet mellan glidsko och undre insidan av bandet när bandet dras nedåt.
 (2) **ANMÄRKNING** Försök inte att justera elektrodavståndet på detta tändstift.

FELSÖKNING

TEKNISKA RIKTLINJER

ELSTARTEN FUNGERAR INTE

1. Motorns stoppreglage är i läget OFF (av) eller nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) sitter inte på kontaktstiftet.
 - Placera motorns stoppreglage i läget ON (på) och nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) på kontaktstiftet.
2. Gas har givits vid försök att starta motorn.
 - Släpp gasen då motorn startas.

MOTORNS VARVTAL NÅR INTE UPP TILL KOPPLINGENS INGREPPSVARVTAL

1. D.E.S.S. har inte registrerat koden hos nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln). D.E.S.S.-signallampan blinkar (långsamma korta ljudsignaler/uppreat).
 - Installera nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) korrekt.
2. D.E.S.S. har avläst koden till en annan nödstoppslinans hatt än den som är programmerad. D.E.S.S.-signallampan blinkar snabbt (snabba, korta ljudsignaler/uppreat).
 - Montera en hatt (D.E.S.S.-nyckel) för nödstoppslinan som denna snöskoter är programmerad för.

MOTORN SAKNAR EFFEKT/FORDONET NÅR INTE FULL HASTIGHET

1. Primär- och sekundärvariatorer behöver service.
 - Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.
2. Motoröverhettning.
 - Kontrollera kylvätskenivån, se UNDERHÅLLSARBETE.
 - Kontrollera att värmväxlarna är rena. Rengör vid behov.
 - Om kylvätskenivån är korrekt och värmväxlarna är rena, kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.
3. Drivremmen har blivit för tunn av slitage.
 - Om drivremmen har förlorat mer än 3 mm (1/8 tum) av den ursprungliga tjockleken, påverkas fordonets prestanda.
 - Byt ut drivremmen.
4. Felaktig justering av bandet.
 - Se UNDERHÅLLSINFORMATION och/eller kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för korrekt bandinställning och spänningsjustering.

MOTORN BAKTÄNDER

1. Motorn blir för het
 - Se punkt 2 i MOTORN SAKNAR EFFEKT/FORDONET NÅR INTE FULL HASTIGHET.
2. Tändningsinställningen är felaktig eller fel på tändningssystemet.
 - Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.

MOTORN FELTÄNDER

1. Vatten i bränslet

- *Dränera bränslesystemet, fyll därefter med lämpligt bränsle.*

2. RAVE-ventilerna fungerar inte.

- *Låt en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare inspektera RAVE-ventilsystemet.*

ÖVERVAKNINGSSYSTEM

Signallampor, meddelanden och ljudsignalsystemets signalkoder

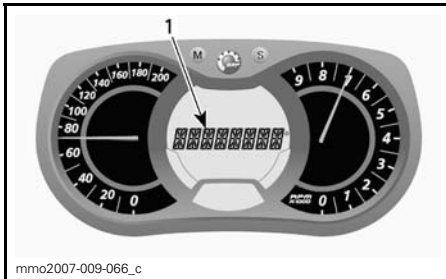
Mätarsignallamporna informerar dig om något onormalt inträffar eller om ett speciellt förhållande råder.



TYPBILD — SIGNALLAMPOR

En signallampa kan blinka ensam eller i kombination med en annan lampa.

Denna display används som ett komplement till signallamporna för att ge en kort beskrivning om ett fel som uppstått eller för att uppmärksamma dig på ett visst förhållande.







1. Meddelandedisplay

Meddelanden visas med ljudsignalkod och signallampa(-or).

Ljudsignalkoder hörs och meddelanden (beroende på mätarmodell) visas för att fånga din uppmärksamhet.

För mer detaljer se tabellen nedan.

OBSERVERA: Vissa signallampor och meddelanden som nämns här gäller inte för alla modeller.

SIG- NAL- LAM- PA- LAM- POR PÅ	LJUD- SIGNAL	MEDDELANDE- DISPLAY	BESKRIVNING
	4 korta signaler var 30:e sekund	ENGINE OVERHEAT	Motorn är överhettad, sänk hastigheten och kör in snöskotern på lös snö eller stanna motorn omedelbart och låt den svalna. Kontrollera kylvätskenivån, se <i>UNDERHÅLLSINFORMATION</i> . Om kylvätskenivån är korrekt och motorn fortsättningsvis överhettas, kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
		MUFFLER	Sänk hastigheten eller stanna motorn. Låt motorn svalna och starta på nytt. Om överhettningen fortgår, kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
	Korta ljudsigna- ler upp- repas snabbt	ENGINE OVERHEAT	Kritisk överhettning. Stäng genast av motorn och låt den svalna. Kontrollera kylvätskenivån, se <i>UNDERHÅLLSINFORMATION</i> . Om kylvätskenivån är korrekt och motorn fortsättningsvis överhettas, kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
		MUFFLER OVERHEAT	Kritisk överhettning. Stäng genast av motorn och låt den svalna. Om överhettningen fortgår, kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
		ECM OVERHEAT	Kör inte motorn om tillståndet fortgår. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
	4 korta signaler var 5:e minut	LOW BAT	Indikerar för låg eller hög batterispänning. Kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare så snart som möjligt.
		HIGH BAT	
	4 korta signaler	CHECK ENGINE	Motorfel, kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare så snart som möjligt.

SIGNAL-LAMP-PA/LAMPOR PÅ	LJUD-SIGNAL	MEDDELANDE-DISPLAY	BESKRIVNING
—	4 korta signaler var 5:e minut	KNOCK	<p>Motorknackning (varvtalet begränsas i dylika fall).</p> <ul style="list-style-type: none"> – Kontrollera att rätt bränsle används. – Kontrollera bränslekväliteten och byt ut vid behov. – Kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare om felet kvarstår.
—	4 korta signaler var 5:e minut	REV LIMIT	Begränsat motorvarvtal som skydd då ett fel uppstår.
—	Korta ljudsignaler upprepas snabbt	SHUTDOWN	Avstängning aktiverad som en följd av motoröverhettning eller problem med bränslepumpen, ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln) och kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare.
—	—	COMMUNICATION	Kommunikationsproblem mellan ECM och mätare. Stanna motorn och ta bort nödstoppslinans hatt (D.E.S.S.-nyckeln). Vänta i några minuter, starta därefter motorn. Om problemet inte är löst, kontakta en auktoriserad Ski-Doo-återförsäljare.
D.E.S.S.	2 korta signaler	—	Korrekt nyckel, fordonet är klart för användning.
	2 korta ljudsignaler upprepas långsamt	CHECK KEY	Nyckeln kan inte registreras (dålig anslutning). Se till att nyckeln är ren och korrekt monterad på kontaktstiftet.
	Korta ljudsignaler upprepas snabbt	BAD KEY	Fel nyckel eller oprogrammerad nyckel. Använd nyckeln som är avsedd för fordonet eller låt programmera nyckeln.

SIG- NAL- LAM- PA- LAM- POR PÅ	LJUD- SIGNAL	MEDDELANDE- DISPLAY	BESKRIVNING
—	—	 (blinkar)	Problem med bränslenivåsändaren.
—	—	THROTTLE OPEN	Gas har givits under startförsök (motorn går runt men startar inte). Släpp upp gasen under start.
—	—	DROWN MODE	Fullt gaspådrag vid startförsök (motorn går runt men startar inte). Släpp upp gasen under start.

Läsning av felkoder

För att läsa en aktiv felkod, tryck och håll MODE (M)-knappen nedtryckt samtidigt som avbländaren trycks ned upprepade gånger.

Om två eller flera koder finns registrerade, använd SET (S) eller MODE (M) för att bläddra.

För att lämna felkodsläge, tryck och håll MODE (M)-knappen nedtryckt.

Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare för kodernas betydelse.

GARANTI

BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI, USA OCH KANADA 2010 SKI-DOO® SNÖSKOTRAR

1) GARANTINS OMFATTNING

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* garanterar de 2010 Ski-Doo-snöskotrar som säljs av auktoriserade BRP-återförsäljare härefter definierad) i de 50 förenta staterna och Kanada avseende material- eller tillverkningsfel under den period och enligt de villkor som anges nedan. Denna begränsade garanti upphör att gälla om: (1) snöskotern har använts för racing eller vilken som helst annan tävlingsliknande aktivitet, även av en tidigare ägare, eller (2) snöskotern har ändrats eller modifierats på ett sätt som starkt påverkar dess funktion och prestanda eller om ändringar gjorts för att ändra dess avsedda användning.

Alla Ski-Doo originalreservdelar och -tillbehör som har installerats av en auktoriserad BRP-återförsäljare vid leveransen av 2010 Ski-Doo-snöskotern, omfattas av samma garanti som snöskotern.

2) BEGRÄNSNINGAR I GARANTIN

DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI GÄLLER OCH GODTAS I STÄLLET FÖR ALLA ÖVRIGA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING TILL VARJE GARANTI OM HANDELSDUGLIGHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIELLT SYFTE. I DEN UTSTRÄCKNING DESSA INTE KAN BESTRIDAS BEGRÄNSAS DE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIerna I TID TILL DEN BEVILJADE GARANTINS GILTIGHETSTID. OBETYDLIGA SKADOR OCH FÖLJDSKADOR OMFATTAS INTE AV DENNA GARANTI. VISSA LÄNDER, PROVINSER ELLER JURISDIKTIONER TILLÅTER EJ ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR ELLER UTESLUTNINGAR SOM ANGIVITS OVAN. DESSA ÄR DÄRFÖR EVENTUELLT ICKE TILLÄMPLIGA I DITT FALL. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN LAND TILL LAND, ELLER PROVINNS TILL PROVINNS.

Ingen distributör eller BRP-återförsäljare eller någon annan person är auktoriserad att lämna någon som helst utfästelse, representation eller garanti beträffande produkten utöver det som ingår i denna begränsade garanti och en sådan kan ej, ifall den lämnas, göras gällande gentemot BRP.

BRP förbehåller sig rätt att när som helst ändra denna garanti, varvid underförstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för produkter som har sålts under giltighetstiden för denna garanti.

3) UNDANTAG - OMFATTAS INTE AV GARANTIN

Garantin omfattar inte under några som helst omständigheter följande fall:

- Normalt slitage
- Förebyggande underhåll, trimning, justeringar;
- Skador som orsakats av underlåtenhet att följa korrekta underhålls- och/eller förvaringsprocedurer, enligt beskrivningarna i denna Instruktionsbok;
- Skador resulterande från demontering av delar, felaktig(t) reparation, service, underhåll, modifiering eller användning av delar som inte är tillverkade eller godkända av BRP, eller skador resulterande från reparationer utförda av en person som inte tillhör en auktoriserad servicegivande BRP-återförsäljare;

- Skador som orsakas av vanvård, onormal användning, vårdslöshet, användning av produkten på andra underlag än snö eller användning av produkten på ett sätt som är oförenligt med vad som beskrivs och rekommenderas i denna instruktionsbok;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning, brand, stöld, vandalism eller naturkatastrof;
- Användning med bränslen, oljor eller smörjmedel vilka ej är lämpliga för användning med denna produkt (se instruktionsboken);
- Intrång av snö eller vatten;
- Tillfälliga skador eller följdskador eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, kostnader för bogsering, förvaring, telefon, hyra, taxi, olägenhet, försäkringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid eller förlust av inkomst samt
- Skador som orsakats av dubbing av band om dubbingen inte överensstämmer med BRP:s instruktioner.

4) REKLAMATIONSRÄTTENS GILTIGHETSTID

Denna garanti träder i kraft från och med (1) det datum då produkten levereras till första slutkunden eller (2) den dag då produkten börjar användas för första gången, beroende på vilket som inträffar först. När den trätt i kraft gäller garantin under en period av:

TOLV (12) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER, för privat eller kommersiellt bruk. Garantiperioden för en snöskoter som levereras mellan 1 juni och 1 december ett visst år går dock ut 30 november året därpå.

Utsläppsrelaterade komponenter som har installerats på EPA-certifierade snöskotrar registrerade i USA, omfattas av garantin i trettio (30) på varandra följande månader eller 200 timmar eller 4 000 km (2 500 mile) motoranvändning - det som inträffar först. Även om 4 000 km (2 500 mile) uppnås under den normala garantiperioden, omfattas de utsläppsrelaterade komponenterna av BRP:s standardgaranti under hela den normala garantiperioden. Avdunstningsutsläppsrelaterade komponenter som har installerats på EPA-certifierade snöskotrar registrerade i USA omfattas av garantin i tjugofyra (24) på varandra följande månader.

För att få en lista över aktuella utsläppsrelaterade komponenter som omfattas av garantin, kontakta en auktoriserad Can-Am-återförsäljare.

Reparationen eller bytet av delar eller utförandet av service under denna garanti förlänger inte livslängden för denna garanti bortom dess ursprungliga förfallodatum.

5) REKLAMATIONSVILLKOR

Garantin gäller **endast** under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

- 2010 Ski-Doo-snöskotern måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en BRP-återförsäljare som är auktoriserad att distribuera Ski-Doo-snöskotrar i det land där försäljningen har ägt rum ("BRP-återförsäljare").
- Hela den av BRP specificerade leveransservicen måste utföras och dokumenteras;
- Produkten måste ha garantiregistrerats av en auktoriserad BRP-återförsäljare.

- 2010 Ski-Doo-snöskotern måste ha köpts i det land där köparen bor, och
- Det rutinunderhåll som beskrivs i instruktionsboken måste utföras enligt tids-schemat för att garantin ska fortsätta att gälla. BRP förbehåller sig rätt att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas.

Om ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat fritidsägande eller vid kommersiellt ägande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att ge BRP möjlighet att skydda såväl sina produkters säkerhet som sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

6) KUNDENS ANSVAR VID ANSPRÅK PÅ GARANTIÄTAGANDEN

Kunden måste sluta att använda snöskotern då ett fel upptäcks. Kunden måste informera den auktoriserade BRP-återförsäljaren inom två (2) dagar från felets upptäckande och ge denne rimlig tillgång till produkten samt rimlig tid att reparera produkten. Kunden måste även för den auktoriserade BRP-återförsäljaren uppvisa bevis på inköp av produkten och är skyldig att underteckna en reparations-/arbetsorder vid början av garantireparationen för att göra den giltig. Alla delar som ersätts under denna begränsade garanti blir BRP:s egendom.

7) ÅTGÄRDER FRÅN BRP:s SIDA

BRP:s ansvar under denna garanti begränsas, efter eget godtycke, till reparation av delar som befunnits vara defekta under normal användning, underhåll och service, eller till ersättning av sådana delar med nya Ski-Doo-originaldelar utan kostnad för material, hos en valfri auktoriserad BRP-återförsäljare under garantiperioden, och enligt de villkor som anges nedan. BRP:s ansvar begränsas till utförande av behövliga reparationer och utbyte av reservdelar. I inget fall skall reklamation avseende garantibrott vara en orsak till hävning av köpet eller att snöskotern återgår till ägaren.

I det fall service är nödvändig utanför det ursprungliga försäljningslandet ska ägaren bära ansvaret för eventuella tilläggskostnader som en följd av lokala regler och förhållanden som t.ex., men inte begränsat till, frakt, försäkringar, skatter, licensavgifter, importtullar och eventuella finansiella avgifter, inklusive de som uppbärs av regeringar, stater, områden och deras respektive myndigheter.

BRP förbehåller sig rätt att förbättra eller modifiera produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

8) ÖVERLÅTELSE

Om äganderätten till en produkt överläts under garantitiden, skall även denna garanti överlåtas och gälla för den återstående garantitiden, förutsatt att BRP underlättas om överlåtelsen av äganderätten på följande sätt:

1. Den tidigare ägaren kontaktar BRP (på nedan angivet telefonnummer) eller en auktoriserad BRP-återförsäljare och uppger den nya ägarens kontaktuppgifter; eller
2. BRP eller en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare mottager ett bevis på att den tidigare ägaren har gått med på överlåtelsen av ägandeskap liksom erfordrerliga uppgifter om den nya ägaren.

9) HJÄLP TILL KUNDEN

Vid en ev. kontrovers eller tvist som berör denna begränsade garanti, rekommenderar BRP att du försöker lösa frågan på återförsäljarnivå. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade återförsäljaren.

Om detta ärende ännu inte lösts, vänligen skicka in en skriftlig reklamation eller ring lämpligt nummer nedan:

I Kanada

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Kanada
Fax: 819 566-3590

I USA

BRP US INC.

Warranty Department
7575 Bombardier Court
Wausau WI 54401
Tel.: 715 848-4957

* I USA distribueras produkterna av BRP US Inc.

© 2009 Bombardier Recreational Products Inc. Alla rättigheter förbehålls.

® Registrerat varumärke som tillhör Bombardier Recreational Products Inc.

BRP:S INTERNATIONELLA BEGRÄNSADE GARANTI: 2010 SKI-DOO® SNÖSKOTRAR

1) GARANTINS OMFATTNING

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* garanterar de 2010 Ski-Doo-snöskotrar som säljs av auktoriserade BRP-distributör/återförsäljare (härefter definierad) utanför de 50 förenta staterna, Kanada och medlemsstaterna i det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet "EES" (som består av Europeiska Unionens medlemsstater samt Norge, Island och Liechtenstein) avseende material- eller tillverkningsfel under den period och enligt de villkor som anges nedan. Denna begränsade garanti upphör att gälla om: (1) snöskotern har använts för racing eller vilken som helst annan tävlingsliknande aktivitet, även av en tidigare ägare, eller (2) snöskotern har ändrats eller modifierats på ett sätt som starkt påverkar dess funktion och prestanda eller om ändringar gjorts för att ändra dess avsedda användning.

Alla Ski-Doo originalreservdelar och -tillbehör som har installerats av en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare vid leveransen av 2010 Ski-Doo-snöskotern, omfattas av samma garanti som snöskotern.

2) BEGRÄNSNINGAR I GARANTIN

DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI GÄLLER OCH GODTÅS I STÄLLET FÖR ALLA ÖVRIGA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING TILL VARJE GARANTI OM HANDELSDUGLIGHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIELLT SYFTE. I DEN UTSTRÄCKNING DESSA INTE KAN BESTRIDAS BEGRÄNSAS DE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIerna I TID TILL DEN BEVILJADE GARANTINS GILTIGHETSTID. OBETYDLIGA SKADOR OCH FÖLJDSKADOR OMFATTAS INTE AV DENNA GARANTI. VISSA LÄNDER, PROVINSER ELLER JURISDIKTIONER TILLÅTER EJ ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR ELLER UTESLUTNINGAR SOM ANGIVITS OVAN. DESSA ÅR DÄRFÖR EVENTUELLT ICKE TILLÄMPLIGA I DITT FALL. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN LAND TILL LAND, ELLER PROVINNS TILL PROVINNS.

Ingen distributör eller BRP-distributör/återförsäljare eller någon annan person är auktoriserad att lämna någon som helst utfästelse, representation eller garanti beträffande produkten utöver det som ingår i denna begränsade garanti och en sådan kan ej, ifall den lämnas, göras gällande gentemot BRP.

BRP förbehåller sig rätt att när som helst ändra denna garanti, varvid underförstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för produkter som har sålts under giltighetstiden för denna garanti.

3) UNDANTAG - OMFATTAS INTE AV GARANTIN

Garantin omfattar inte under några som helst omständigheter följande fall:

- Normalt slitage
- Förebyggande underhåll, trimning, justeringar;
- Skador som orsakats av underlåtenhet att följa korrekta underhålls- och/eller förvaringsprocedurer, enligt beskrivningarna i denna Instruktionsbok;

- Skador som orsakas av demontering av delar, felaktig reparation, service, underhåll, modifiering eller användning av delar som inte är tillverkade eller godkända av BRP, eller skador som orsakas av reparationer utförda av en person som inte är en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare med servicefunktion;
- Skador som orsakas av vanvård, onormal användning, vårdslöshet, användning av produkten på andra underlag än snö eller användning av produkten på ett sätt som är oförenligt med vad som beskrivs och rekommenderas i denna instruktionsbok;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning, brand, stöld, vandalism eller naturkatastrof;
- Användning med bränslen, oljor eller smörjmedel vilka ej är lämpliga för användning med denna produkt (se instruktionsboken);
- Intrång av snö eller vatten;
- Tillfälliga skador eller följdskador eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, kostnader för bogsering, förvaring, telefon, hyra, taxi, olägenhet, försäkringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid eller förlust av inkomst samt
- Skador som orsakats av dubbning av band om dubbningen inte överensstämmer med BRP:s instruktioner.

4) REKLAMATIONSRÄTTENS GILTIGHETSTID

Denna garanti träder i kraft från och med (1) det datum då produkten levereras till första slutkunden eller (2) den dag då produkten börjar användas för första gången, beroende på vilket som inträffar först. När den trätt i kraft gäller garantin under en period av:

TOLV (12) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER, för privat eller kommersiellt bruk. Garantiperioden för en snöskoter som levereras mellan 1 juni och 1 december ett visst år går dock ut 30 november året därpå.

Reparationen eller bytet av delar eller utförandet av service under denna garanti förlänger inte livslängden för denna garanti bortom dess ursprungliga förfallodatum.

Observera att varaktigheten och andra modaliteter för garantitiden är underkastade den gällande lagstiftningen i kundens hemland.

5) REKLAMATIONSVILLKOR

Garantin gäller **endast** under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

- 2010 Ski-Doo-snöskotern måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en BRP-distributör/återförsäljare som är auktoriserad att distribuera Ski-Doo-snöskotrar i det land där försäljningen har ägt rum ("BRP-distributör/återförsäljare").
- Hela den av BRP specificerade leveransservicen måste utföras och dokumenteras;
- Produkten måste ha garantiregistrerats av en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare.
- 2010 Ski-Doo-snöskotern måste ha köpts i det land där köparen bor.
- Det rutinunderhåll som beskrivs i instruktionsboken måste utföras enligt tids-schemat för att garantin ska fortsätta att gälla. BRP förbehåller sig rätt att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas.

Om ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat fritidsägande eller vid kommersiellt ägande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att ge BRP möjlighet att skydda såväl sina produkters säkerhet som sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

6) KUNDENS ANSVAR VID ANSPRÅK PÅ GARANTIÄTAGANDEN

Kunden måste sluta att använda snöskotern då ett fel upptäcks. Kunden måste informera den auktoriserade BRP-distributören/återförsäljaren inom två (2) dagar från felets upptäckande och ge denne rimlig tillgång till produkten samt rimlig tid att reparera produkten. Kunden måste även för den auktoriserade BRP-distributören/återförsäljaren uppvisa bevis på inköp av produkten och är skyldig att underteckna en reparations-/arbetsorder vid början av garantireparationen för att göra den giltig. Alla delar som ersätts under denna begränsade garanti blir BRP:s egendom.

Observera att anmälningstiden beror på gällande nationell eller lokal lagstiftning i kundens hemland.

7) ÅTGÄRDER FRÅN BRP:s SIDA

BRP:s ansvar under denna garanti begränsas, efter eget godtycke, till reparation av delar som befunnits vara defekta under normal användning, underhåll och service, eller till ersättning av sådana delar med nya Ski-Doo-originaldelar utan kostnad för material och arbete, hos en valfri auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare under garantiperioden, och enligt de villkor som anges nedan. BRP:s ansvar begränsas till utförande av behövliga reparationer och utbyte av reservdelar. I inget fall skall reklamation avseende garantibrott vara en orsak till hävning av köpet eller att snöskotern återgår till ägaren.

I det fall service är nödvändig utanför det ursprungliga försäljningslandet ska ägaren bära ansvaret för eventuella tilläggskostnader som en följd av lokala regler och förhållanden som t.ex., men inte begränsat till, frakt, försäkringar, skatter, licensavgifter, importtullar och eventuella finansiella avgifter, inklusive de som uppbärs av regeringar, stater, områden och deras respektive myndigheter.

BRP förbehåller sig rätt att förbättra eller modifiera produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

8) ÖVERLÅTELSE

Om äganderätten till en produkt överläts under garantitiden, skall även denna garanti överlåtas och gälla för den återstående garantitiden, förutsatt att BRP eller en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare mottager ett bevis på att den tidigare ägaren har gått med på överlåtelsen av ägandeskap liksom erforderliga avgifter om den nya ägaren.

9) HJÄLP TILL KUNDEN

Vid en ev. kontrovers eller tvist som berör denna begränsade garanti, rekommenderar BRP att du försöker lösa frågan på återförsäljarnivå. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade distributören/återför-

säljaren. Om ytterligare hjälp behövs, kontakta i så fall importörens serviceavdelning för att lösa frågan. Om frågan fortfarande inte har lösts, kontakta i så fall BRP på nedanstående adress.

För europeiska länder, kontakta vårt kontor i Finland:

BRP FINLAND OY
Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi
Finland
Tel.: +358 163 208 111

För länder i Mellanöstern, Afrika, OSS och Ryssland, kontakta vårt europeiska kontor:

BRP EUROPE N.V.
Customer Assistance Center
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgien
Tel.: +32 9 218 26 00

För övriga länder, kontakta närmaste återförsäljare eller vårt kontor i Nordamerika:

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.
Customer Assistance Center
Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Kanada
Tel.: +1 819 566 3366

Du kan hitta uppgifter om återförsäljaren på www.brp.com.

* I vissa länder sköts distribution och underhåll av produkterna av närstående bolag eller dotterbolag till BRP.

© 2009 Bombardier Recreational Products Inc. Alla rättigheter förbehålls.

® Registrerat varumärke som tillhör Bombardier Recreational Products Inc.

BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR LÄNDER I EU: 2010 SKI-DOO® SNÖSKOTRAR

1) GARANTINS OMFATTNING

BRP Inc. (BRP) lämnar garanti för företagets 2010 Ski-Doo snöskoter med avseende på fel i material eller arbete under den tidsperiod och med de villkor som anges nedan.

För alla SKI-DOO originaldelar och tillbehör som monteras av en BRP märkesverkstad (enligt definitionen nedan) vid leveransen av en 2010 Ski-Doo snöskoter gäller samma garanti som för snöskotern.

Om produkten används eller har använts för tävling eller vilken som helst annan tävlingsliknande aktivitet, även av en tidigare ägare, upphör denna garanti att gälla.

2) REKLAMATIONSRÄTTENS GILTIGHETSTID

Garantin träder i kraft det datum då produkten levereras till första slutkunden eller den dag då produkten börjar användas för första gången, beroende på vilket som inträffar först. När den trätt i kraft gäller garantin under en period av:

TJUGOFYRA (24) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för privat användning, och TOLV (12) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för kommersiell användning.

TJUGOFYRA (24) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER ELLER 10 000km, beroende på vilket av dessa som inträffar först för kommersiell användning, förutsatt att produkten sålts i Finland, Sverige eller Norge.

Reparationen eller bytet av delar eller utförandet av service under denna garanti förlänger inte livslängden för denna garanti bortom dess ursprungliga förfallodatum.

Observera att varaktigheten och andra modaliteter för garantitiden är underkastade den gällande lagstiftningen i det land där du är bosatt.

3) REKLAMATIONSVILLKOR

Denna garantitäckning gäller bara om vart och ett av följande villkor har uppfyllts:

- Ski-Doo-snöskotern av 2010 års modell måste köpas som ny och oanvänd av den förste ägaren av en BRP-säljare med behörighet att distribuera Ski-Doosnöskotrar i det land i vilket försäljningen skedde ("BRP-säljare");
- Hela den av BRP specificerade leveransservicen måste utföras och dokumenteras;
- Produkten måste ha registrerats på korrekt sätt av en behörig BRP-säljare;
- Ski-Doo-snöskotern av 2010 års modell måste köpas i det land där köpare är bosatt.
- Det rutinunderhåll som beskrivs i Ägarehandboken måste utföras enligt tidschemat för att garantin ska fortsätta att gälla. BRP förbehåller sig rätten att kräva bevis på korrekt genomförd service för att garantin skall gälla.

BRP kommer inte att uppfylla sina åtaganden enligt denna garanti för vare sig ägare som använder produkten privat eller professionellt om villkoren ovan inte uppfylls. Dessa begränsningar är nödvändiga för att BRP skall kunna sörja för såväl produktens som kundernas och allmänhetens säkerhet.

4) KUNDENS ANSVAR VID ANSPRÅK PÅ GARANTIÄTAGANDEN

Kunden skall anmäla ett fel till en BRP märkesverkstad inom (2) månader/dagar efter att felet visat sig samt gemärkesverkstaden rimlig tillgång till produkten och rimliga möjligheter att reparera felet. Kunden skall också kunna uppvisa ett kvitto på produktköpet för denna BRP märkesverkstad, samt underteckna en arbetsorder innan reparationen inleds för att bekräfta garantireparationen. Alla delar som bytts ut vid denna garantireparation övergår i BRP:s ägo.

Observera att anmälningstiden beror på gällande nationell eller lokal lagstiftning i det land där du bor.

5) ÅTGÄRDER FRÅN BRP:s SIDA

BRP:s skyldigheter enligt denna garanti är begränsade till att, enligt eget avgörande, reparera en sådan komponent som under normal användning, underhåll eller service befunnits vara defekt eller att ersätta en sådan komponent med en original Ski-Doo reservdel utan kostnader för komponent och arbete hos någon BRP märkesverkstad under garantiperioden.

BRP förbehåller sig rätten att förbättra och modifiera produkter utan skyldighet att ändra produkter som redan har tillverkats.

6) UNDANTAG - OMFATTAS INTE AV GARANTIN

Garantin omfattar inte under några som helst omständigheter följande fall:

- Normala slitagedetaljer;
- Material för normalt underhåll, fininställningar och justeringar;
- Skador orsakade av felaktigt underhåll och/eller förvaring som inte följer anvisningarna i Ägarehandboken;
- Skador orsakade av borttagning av delar, felaktiga reparationer, serviceåtgärder, underhåll, modifieringar eller användning av delar som inte tillverkats eller godkänts av BRP, eller skador som orsakas av reparationer utförda av en person som inte tillhör en BRP märkesverkstad;
- Skador orsakade av vanvård, felaktig användning, försummelse, användning av produkten på annat underlag än snö eller användning av produkten på ett sätt som inte överensstämmer med rekommenderad användning beskriven i Ägarehandboken;
- Skador orsakade av olyckshändelse, nedsänkning i vatten, brand, stöld, vandalisering och alla typer av naturkatastrofer;
- Användning av bränslen, oljor eller smörjmedel som inte är lämpliga för produkten (se Ägarehandboken);
- Inträngning av vatten eller snö;
- Obetydliga skador eller följskador, eller någon typ av skada såsom, men inte begränsade till, kostnader för bärgning, förvaring, telefonsamtal, hyra, taxi, besvär, försäkring, låneamorteringar, förlorad tid, förlorad inkomst, och
- Skador orsakade av dubbar monterade på drivbandet om inte monteringen har utförts enligt BRP:s anvisningar.

7) BEGRÄNSNINGAR I GARANTIN

DENNA GARANTI ÄR UTTRYCKLIGEN BEVILJAD OCH GODKÄND I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDA, INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING ALLA GARANTIER AVSEENDE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIELLT ÄNDAMÅL. I DEN UTSTRÄCKNING DESSA INTE KAN BESTRIDAS BEGRÄNSAS DE UNDERFÖRSTÅDA GARANTIerna I TID TILL DEN BEVILJADE GARANTINS GILTIGHETSTID. OBETYDLIGA SKADOR OCH FÖLJDSKADOR OMFATTAS INTE AV DENNA GARANTI. VISSA STATER/REGIONER TILLÅTER INTE FRISKRIVNINGSKLAUSULER, BEGRÄNSNINGAR OCH UTESLUTNINGAR ENLIGT OVAN, VARFÖR DE KANSKE INTE GÄLLER DIG. DENNA GARANTI GER DIG UTTALADE RÄTTIGHETER OCH DU KAN OCKSÅ HA ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA MELLAN OLIKA STATER ELLER PROVINSER.

Vare sig importören, BRP:s återförsäljare eller någon annan person har fått fullmakt att lämna någon som helst försäkran, intygande eller garanti avseende produkten som skiljer sig från denna begränsade garanti och om så skett kan dessa åtaganden inte avkrävas BRP.

BRP förbehåller sig rätten att när som helst ändra denna garanti, vilket ska tolkas så, att en sådan ändring inte kommer att påverka de garantivillkor som gäller för produkter sålda medan denna garanti är i kraft.

8) ÖVERLÅTELSE

Om äganderätten till produkten överlåtes under garantitiden, överförs också garantin och gäller under den återstående garantiperioden under förutsättning att BRP eller en auktoriserad återförsäljare får intyg på att den tidigare ägaren har godkänt överföringen av ägarätten, liksom även den nya ägarens personuppgifter.

9) HJÄLP TILL KUNDEN

1. I händelse av en tvist eller oklarhet avseende denna begränsade garanti föreslår BRP att du försöker lösa frågan i samråd med återförsäljaren. Vi rekommenderar att du diskuterar frågan med en auktoriserad återförsäljares servicechef eller ägare.
2. Om ytterligare hjälp behövs, kontakta i så fall importörens serviceavdelning för att lösa frågan.
3. Om frågan fortfarande inte har lösts, kontakta i så fall BRP på nedanstående adress.

FÖR SKANDINAVISKA OCH EUROPEISKA LÄNDER, VAR VÄNLIG KONTAKTA VÅRT FINLANDSKONTOR:

BRP FINLAND OY
SERVICE AVDELNING
Isoaavantie 7
FIN-96320 ROVANIEMI
FINLAND

KUNDINFORMATION

SEKRETESSKYLDIGHET/FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Vi vill härmed informera dig om att dina uppgifter kommer att användas för säkerhets- och garantiändamål. Ibland använder vi även uppgifterna från våra kunder för att informera dem om våra produkter och erbjudanden. Om du inte vill få information om våra produkter, tjänster och erbjudanden, vänligen meddela oss detta genom att skriva till adressen nedan.

Ibland låter vi även noggrant utvalda och pålitliga företag använda våra kunduppgifter för att informera om kvalitetsprodukter och tjänster. Om du inte vill att ditt namn och din adress ska lämnas vidare ombeds du meddela detta genom att skriva till adressen nedan:

I Kanada

**BOMBARDIER
RECREATIONAL PRODUCTS INC.**

Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Kanada
Fax: 819 566-3590

I USA

BRP US INC.

Warranty Department
7575 Bombardier Court
Wausau WI 54401
Tel.: 715 848-4957

För Ryssland, OSS och Mellanöstern

BRP EUROPEAN DISTRIBUTION

After Sales Service Department
Chemin de Messidor 5-7
1006 Lausanne
Schweiz
Fax: +41213187801

För skandinaviska och europeiska länder:

BRP FINLAND OY
Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi
Finland
Tel.: +358 16 3208 111

För övriga länder, kontakta A) eller B)

A) Din distributör (uppgifter finns på www.brp.com).

B) Vårt kontor i Nordamerika:

Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Kanada
Fax: 819 566-3590

ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE

Om du har bytt adress eller om du är ny ägare till fordonet, ska du meddela BRP detta på ett av följande sätt:

- Genom att skicka brev till en av adressaterna nedan;
- **Endast Nordamerika:** ring 715 848-4957 (USA) eller 819 566-3366 (Kanada);
- Kontakta en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare.

I Kanada

**BOMBARDIER
RECREATIONAL PRODUCTS INC.**

Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Kanada
Fax: 819 566-3590

I USA

BRP US INC.

Warranty Department
7575 Bombardier Court
Wausau WI 54401
Tel.: 715 848-4957

För Ryssland, OSS och Mellanöstern

BRP EUROPEAN DISTRIBUTION

After Sales Service Department
Chemin de Messidor 5-7
1006 Lausanne
Schweiz
Fax: +41213187801

För skandinaviska och europeiska länder:

BRP FINLAND OY
Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi
Finland
Tel.: +358 16 3208 111

För övriga länder, kontakta A) eller B)

A) Din distributör (uppgifter finns på www.brp.com).

B) Vårt kontor i Nordamerika:

Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Kanada
Fax: 819 566-3590

I händelse av ägarbyte, var vänlig bifoga ett intyg om att den förre ägaren samtycker till överlåtelsen.

Det är viktigt att meddela BRP om de nya uppgifterna, även om den begränsade garantin har slutat gälla, eftersom de gör att BRP kan nå fordonsägaren vid behov, t.ex. om det blir nödvändigt att införa någon ändring på fordonet av säkerhetsskäl. Det är ägarens ansvar att informera BRP.

STULNA ENHETER: Om ditt fordon blir stulet bör du meddela BRP eller en auktoriserad SKI-DOO-återförsäljare. Du blir då ombedd att uppge namn, adress, telefonnummer, fordonets identifikationsnummer och datum för stölden.



ADRESSÄNDRING

NY ÄGARE

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Modellnummer

Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N.)

GAMMAL ADRESS
ELLER TIDIGARE ÄGARE:

NAMN

GATA

NUMMER

LÄG.

POSTNUMMER

ORT

LAND

TELEFONNUMMER

NY ADRESS
ELLER NY ÄGARE:

NAMN

GATA

NUMMER

LÄG.

POSTNUMMER

ORT

LAND

TELEFONNUMMER

E-POSTADRESS

V00A2F



ADRESSÄNDRING

NY ÄGARE

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Modellnummer

Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N.)

GAMMAL ADRESS
ELLER TIDIGARE ÄGARE:

NAMN

GATA

NUMMER

LÄG.

POSTNUMMER

ORT

LAND

TELEFONNUMMER

NY ADRESS
ELLER NY ÄGARE:

NAMN

GATA

NUMMER

LÄG.

POSTNUMMER

ORT

LAND

TELEFONNUMMER

E-POSTADRESS

V00A2F



520 000 911

CA

OPERATOR'S GUIDE, EXPEDITION TUV SERIES / ENGLISH
GUIDE DU CONDUCTEUR, SÉRIE EXPEDITION TUV / ANGLAIS

FAIT EN / MADE IN CANADA

U/M:P.C.